A M A I · S E I K A T S U

甘い生活

BUSINESS JUMP 3

LOVE SHAPED WILD HAIR

PRESENTED BY 弓月光

甘い生活 3

弓月光

YJC873
集英社

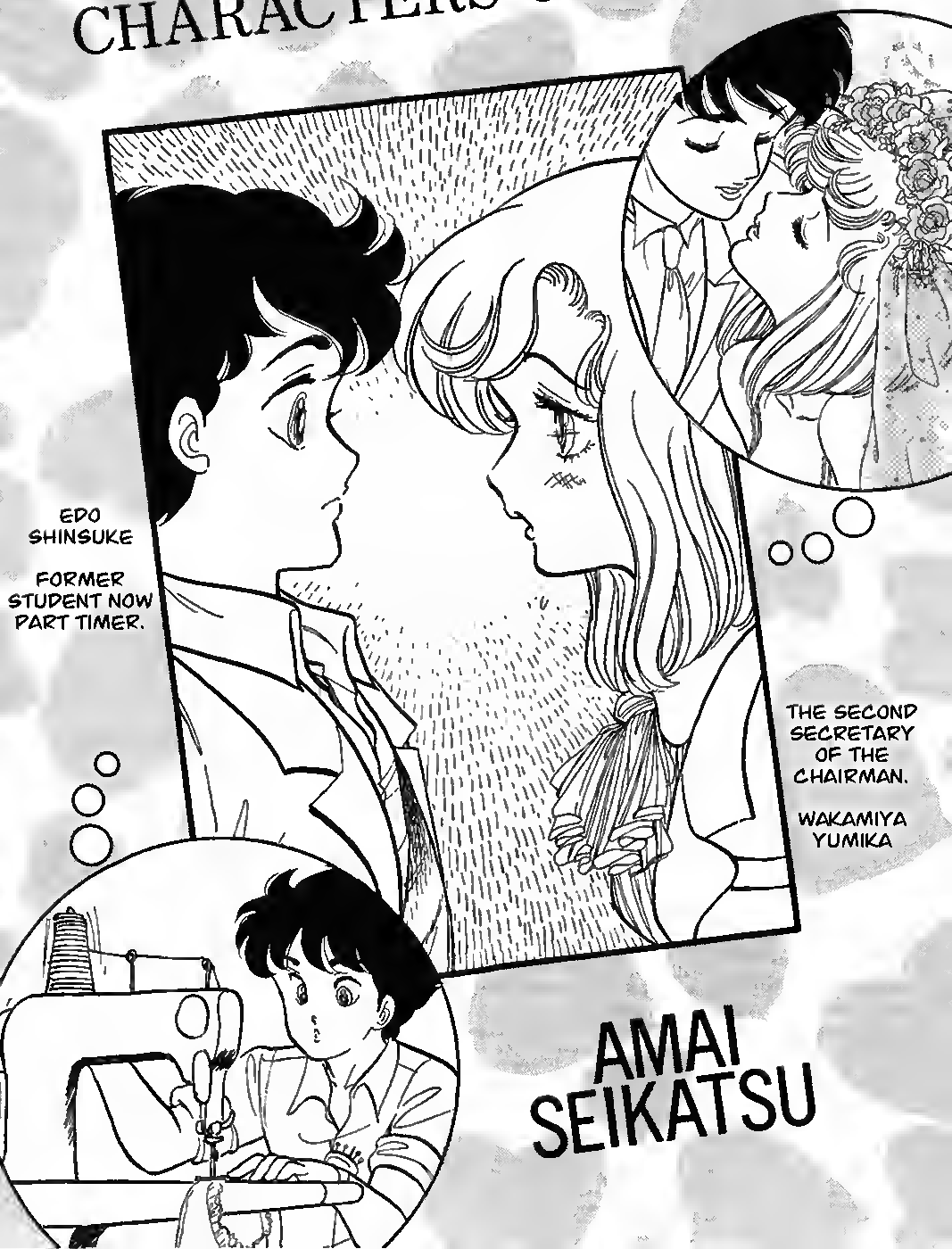
A M A I · S E I K A T S U

東京・一ッ橋
集英社
YJCBJ861873
定価460円
(本体447円)

ISBN4-08-861873-4 C0379 P460E 雑誌44216 57

3
LOVE SHAPED WILD HAIR
弓月光
女生活

CHARACTERS & STORY



AMAI SEIKATSU

PIXY CORPORATION IS A PRESTIGIOUS WOMEN'S FASHION LINGERIE BRAND. ONE FINE DAY, A STUDENT PART TIMER NAMED EDO SHINSUKE WAS PERSONALLY MADE SPECIAL STAFF BY THE CHAIRMAN. SHINSUKE COULD TELL A GIRL'S 3 SIZES WITH A SINGLE TOUCH ALONG WITH THE NAME OF THE BRAND. IT IS RUMOURED THAT WOMEN WHO ARE TOUCHED BY HIM FEEL EVEN MORE AROUSAL THAN BEING TOUCHED BY THEIR LOVERS, A TROUBLESOME TALENT ACTUALLY! SHINSUKE IS NOW TORN BETWEEN YUMIKA AND HIS WORK

RAVIN NOTE: REDRAWING IS A PAIN SO I DECIDED NOT TO DO IT HERE

甘い生活

3 LOVE SHAPED WILD HAIR

LIFE 17 LOVE SHAPED WILD HAIR 7

LIFE 18 A SHOCKING CONFESSION 31

LIFE 19 DROWNING IN GIRL TROUBLE 57

LIFE 20 DOMINA'S NOMINATION ♡ 81

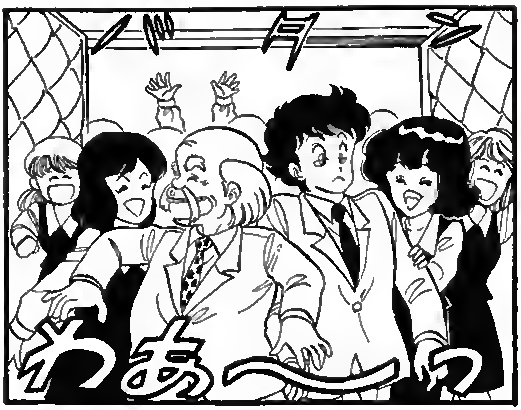
LIFE 21 SEX APPEAL 107

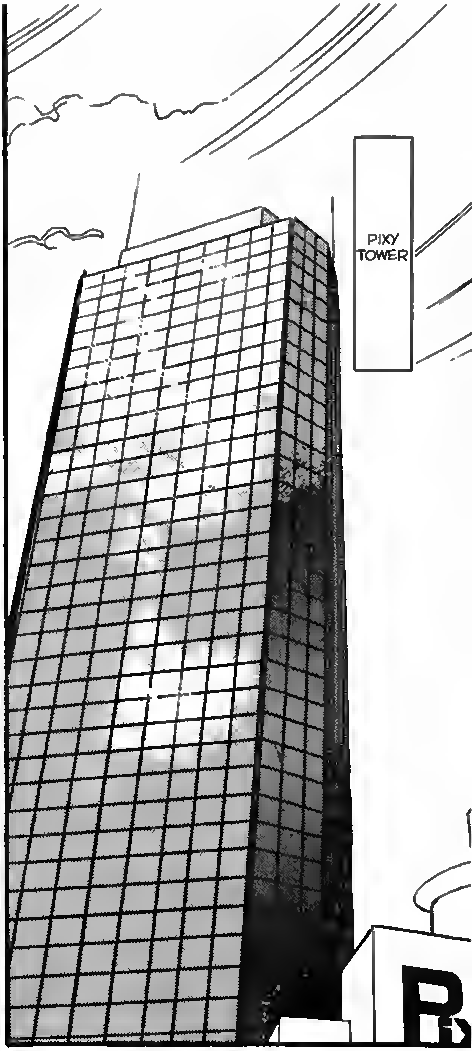
LIFE 22 A MIRACLE OCCURS ♡ 133

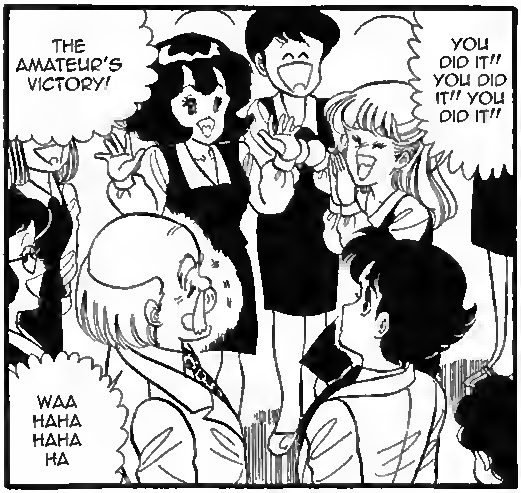
LIFE 23 SHINSUKE EPIPHANY 158

LIFE 24 OBSTINATE SEXUAL APPEAL 180

LIFE 17
LOVE SHAPED WILD HAIR
吹い生活





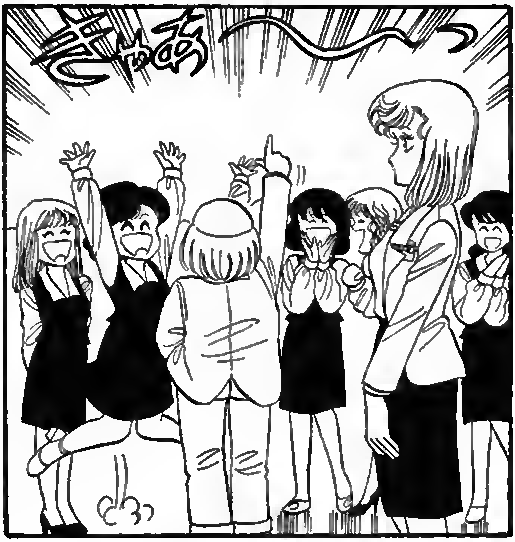


★この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などには、いっさい関係ありません。

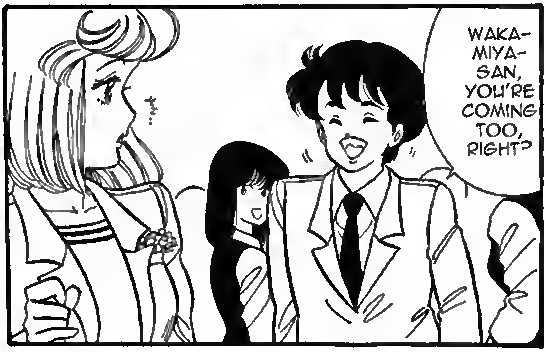
OKAY THEN, LET'S ALL GO OUT AND PARTY!!
AHA!

WHAT'S YOUR PROBLEM?
YOU HAVE SOME NERVE SAYING THAT!
KONO-SAN!

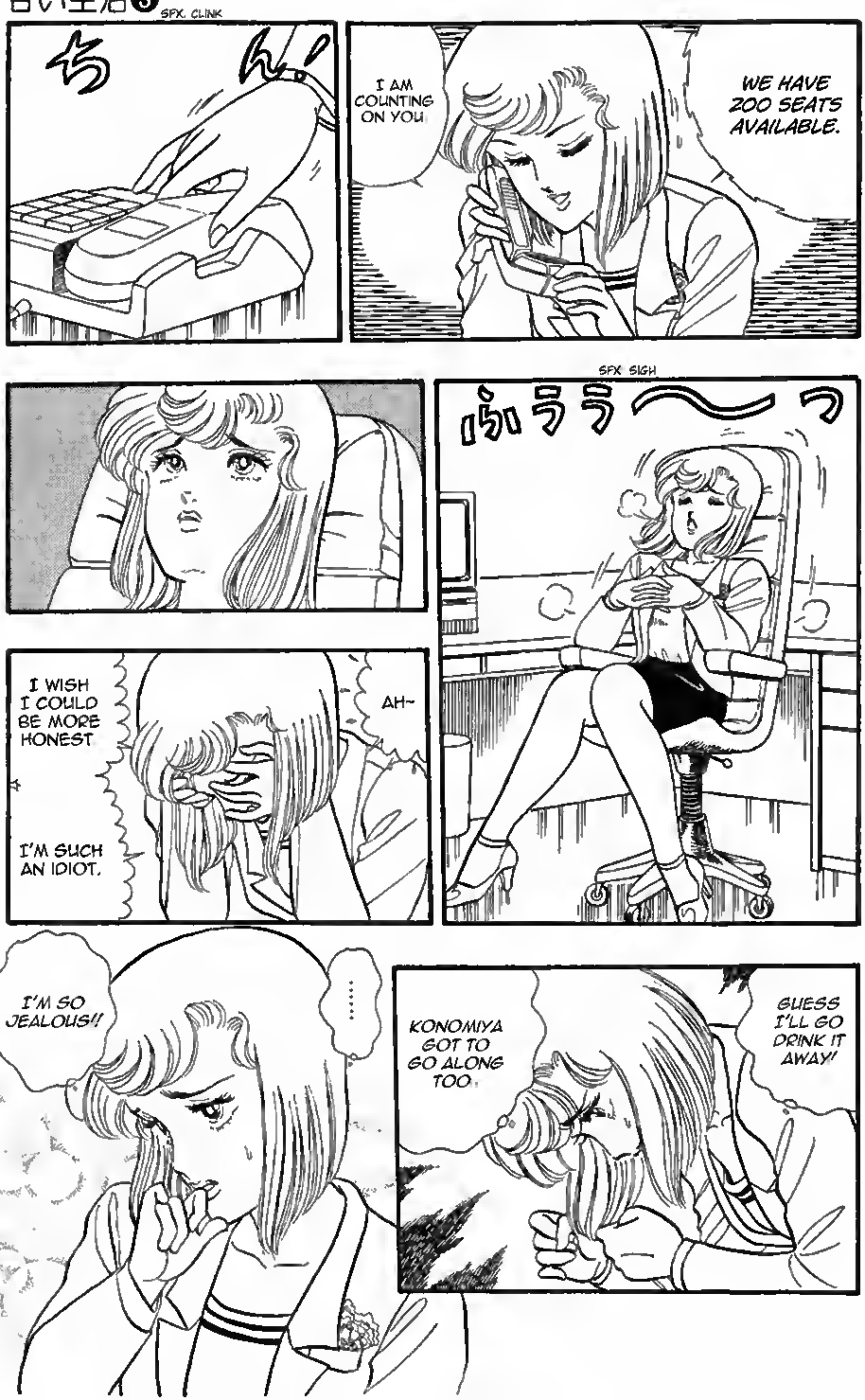
UH.. OKAY
WAKAMIYA-KUN, RESERVE A BANQUET TABLE AT NISSYO GRANDE PLEASE


SFX. KYAAAAAAAAA

..WASN'T EVEN ABLE TO HELP YOU AT ALL..
BUT I..


WAKA-MIYA-SAN, YOU'RE COMING TOO, RIGHT?

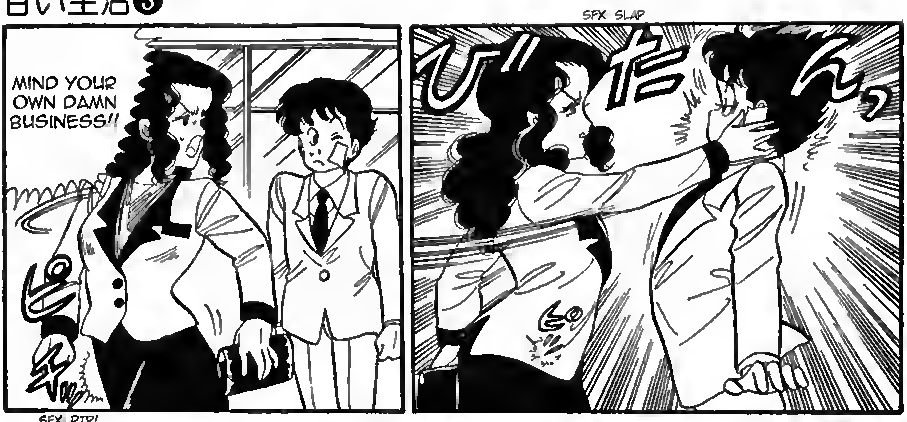
WAKA-MIYA-SAN...
WA...
LET'S GO! ♡
SFX (BOTH) KYAA
WE APOLOGISE FOR THE INCONVENIENCE CAUSED BY THIS REQUEST ON SHORT NOTICE
YES
IT'S OUR PLEASURE, WE ARE ALWAYS WILLING TO WELCOME THE CHAIRMAN HIMSELF.
.....


SFX. CLINK
ちん!
I AM COUNTING ON YOU.
WE HAVE ZOO SEATS AVAILABLE.
SFX SIGH
はぁぁぁ〜〜っ
I WISH I COULD BE MORE HONEST
AH~
I'M SUCH AN IDIOT.
I'M SO JEALOUS!!
.....
KONOMIYA GOT TO GO ALONG TOO.
GUESS I'LL GO DRINK IT AWAY!

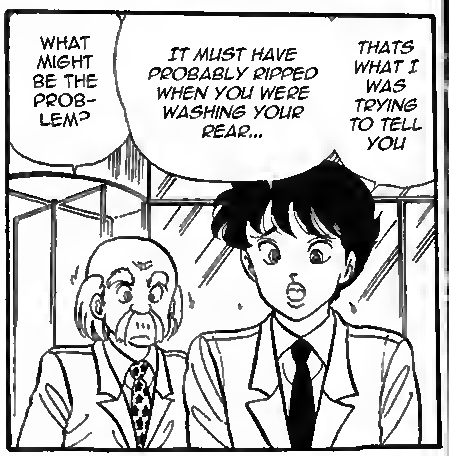
HOTEL NISSYO GRANDE
HOTEL
NISSYO GRANDE
P
WHAT?
PIXY??
ARE THEY HOLDING SOME KIND OF MEETING?
A PIXY CORP'S BUS...
PIXY

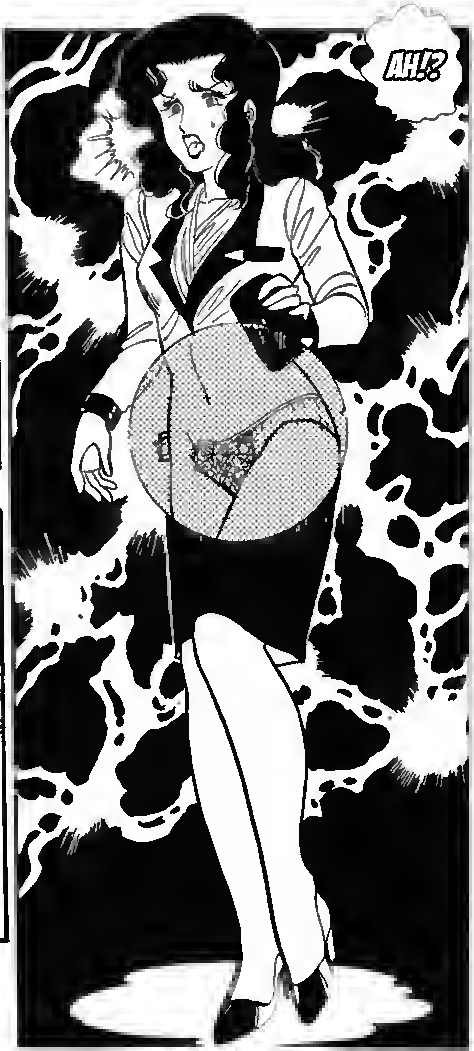
HA... HA...
Y-YEAH
YOU TWO GETTING ALONG GOOD?
HA HA.
Y-YEAH ...
AH! YOUR GIRL-FRIEND WORKS THERE RIGHT?
AN OFFICIAL FROM THE MINISTRY OF HEALTH AND WELFARE IS WAITING
HM?
SFX: TAP
とん
UH, MY BAD.
AH, EXCUSE ME
EXCUSE ME
EDO-SAN
AH

YOU MIGHT WANT TO CHANGE YOUR UNDER-WEAR
UMM
MAY I HELP YOU?
A STITCH IN TIME CAN SAVE NINE.
THE LEFT SIDE IS SLIGHTLY RIPPED
YOU MUST GET YOURSELF NEW PANTIES
IS THERE SOME-THING WRONG WITH MY UNDER-WEAR?
THAT WAS RUDE!
HEY! WHAT'S YOUR PROB-LEM?
JUST GO BY THESE.
YOUR CORRECT HIP MEASURE-MENTS
W... WHAT IS IT?
YEP, HERE

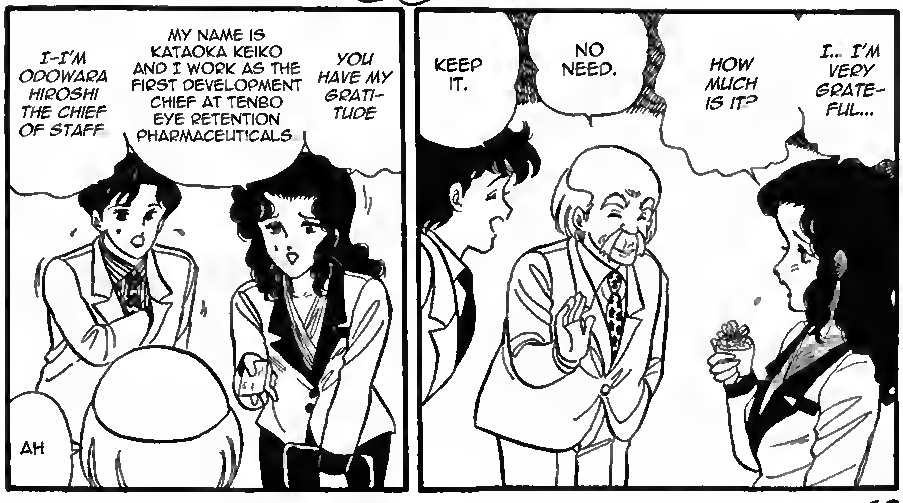

MIND YOUR OWN DAMN BUSINESS!!
SFX: SLAP
SFX: RIP!

A... A...
M... MANAGER?
A...


WHAT MIGHT BE THE PROBLEM?
IT MUST HAVE PROBABLY RIPPED WHEN YOU WERE WASHING YOUR REAR...
THATS WHAT I WAS TRYING TO TELL YOU


AH!?

GO FIND ONE THAT FITS.
IN THAT CASE, CHECK THE BAGGAGE IN THE BUS WE CAME IN. YOU MIGHT FIND SOME.
OKAY.
HMM ...
Rixy

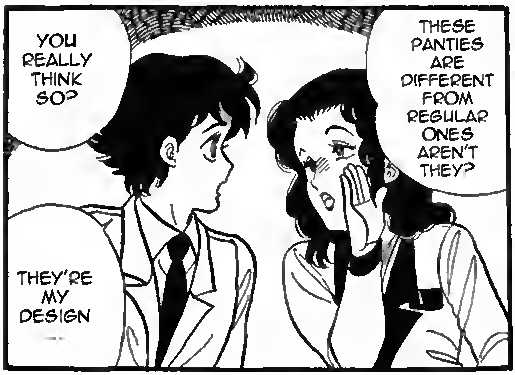

I-I'M ODOWARA HIROSHI THE CHIEF OF STAFF.
MY NAME IS KATAOKA KEIKO AND I WORK AS THE FIRST DEVELOPMENT CHIEF AT TENBO EYE RETENTION PHARMACEUTICALS.
YOU HAVE MY GRATITUDE.
AH
KEEP IT.
NO NEED.
HOW MUCH IS IT?
I... I'M VERY GRATEFUL...

HEE!!!
I AM HINO SHOUZOU, CHAIRMAN OF PIXY CORP.
THIS MAN IS EDO SHINSUKE
MIND YOUR MANN-ERS!
HEEEH? ARE YOU FAMOUS CHAIRMAN?
I- IT'S AN HONOUR!
M-, MR CHAIRMAN!!
AH COMING RIGHT AWAY!
EVERYBODY ALREADY EATING!
CHAIR-MAN!
WE'RE HAVING A CELE-BRATION AFTER ALL!
COME ALONG TOO IF YOU GUYS ARE FREE.

HOTEL

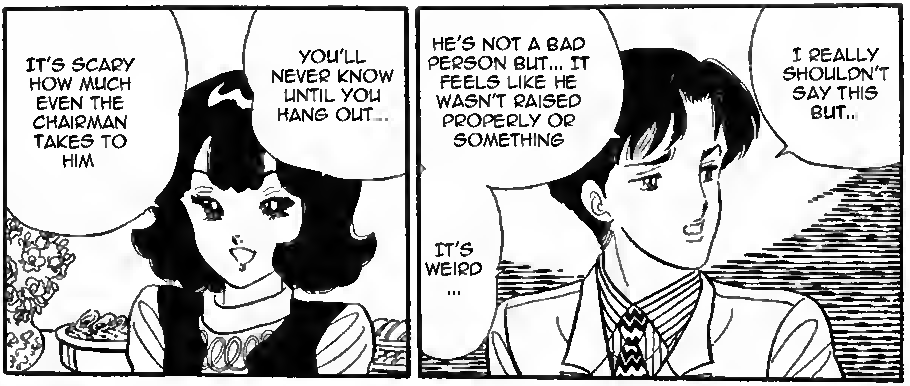
SHOULD I POUR YOU SOME?
THANKS AGAIN FOR EARLIER.

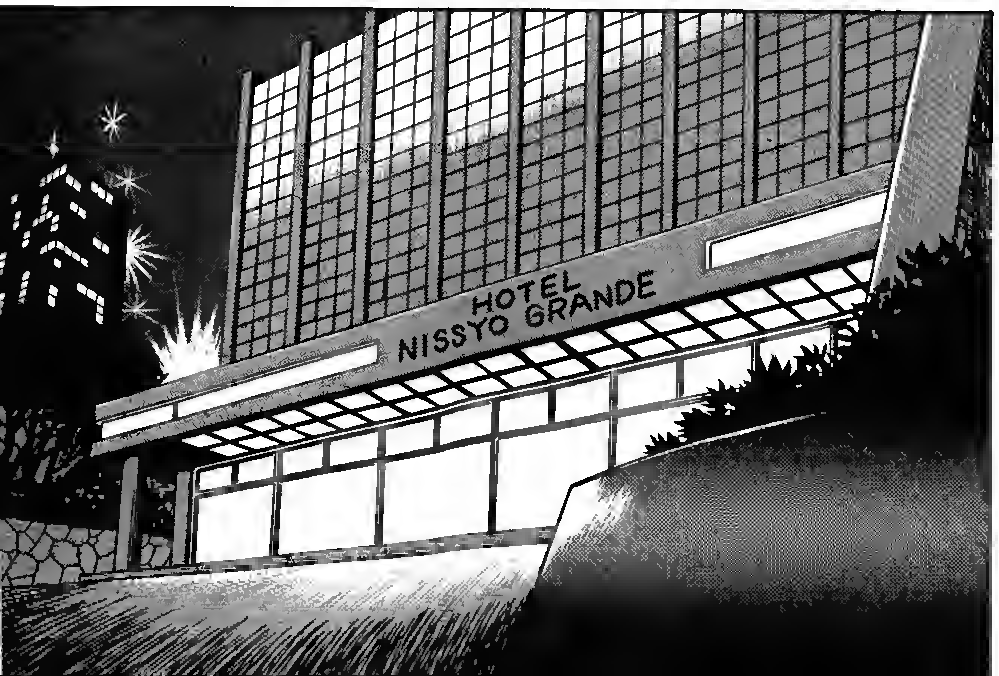
IT'S NOTHING!
THANK YOU FOR HAVING US OVER...

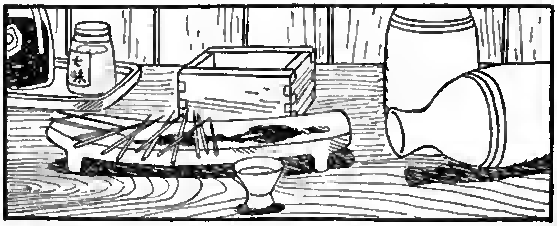

YOU REALLY THINK SO?
THESE PANTIES ARE DIFFERENT FROM REGULAR ONES AREN'T THEY?
THEY'RE MY DESIGN

SFX: CLINK!!
ちぁん!!
WHICH UNIVERSITY DO YOU GO TO?
STILL, TO HAVE THE CHAIRMAN HIMSELF RECOMMEND YOU, THAT'S IMPRESSIVE,
BESIDES, I HAVE YET TO GRADUATE
HAVE YOU HEARD OF IT?
YOYOGI UNIVERSITY LITERATURE CLUB
YEAH
FROM A PART TIMER TO A SPECIALLY APPOINTED POSITION?
HEHH?
I'M STILL NOT A REGULAR YET THOUGH...
YOU ARE AMAZING!
HEHH?
A PHD IN PHARMACEUTICALS FROM KEIO UNIVERSITY
WHAT ABOUT YOU ODOWARA SAN?
I DON'T SUPPOSE I HAVE.

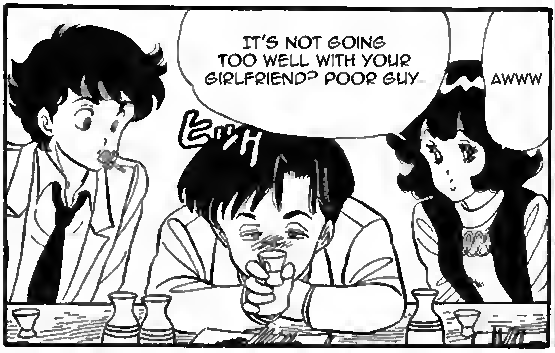
UHH... OKAY..
HEY, INTRODUCE ME TO THIS HANDSOME GUY!
IF THERE WERE AN UNDERWEAR COURSE, YOU'D BE A PHD TOO!♡
YEAH, I LIKE HIM TOO
YOU MEAN EDO SAN?
HE SEEMS REALLY POPULAR DOESN'T HE


IT'S SCARY HOW MUCH EVEN THE CHAIRMAN TAKES TO HIM
YOU'LL NEVER KNOW UNTIL YOU HANG OUT...
HE'S NOT A BAD PERSON BUT... IT FEELS LIKE HE WASN'T RAISED PROPERLY OR SOMETHING
IT'S WEIRD ...
I REALLY SHOULDN'T SAY THIS BUT..

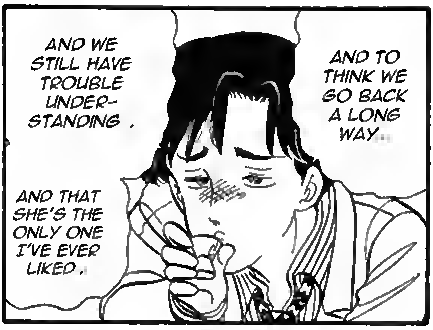

HOTEL
NISSYO GRANDE

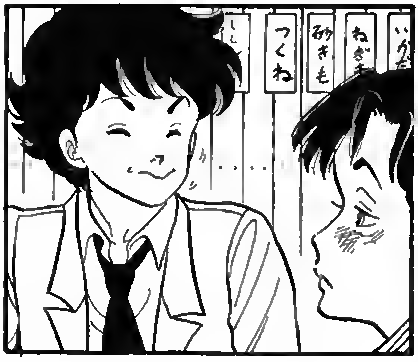


やまとり


IT'S NOT GOING TOO WELL WITH YOUR GIRLFRIEND? POOR GUY.
AWWW
ヒック

UHH.
GOT NAKED AND THEN SUDDENLY VANISHED?
WHY DO YOU THINK SHE CAME ALL THE WAY TO THE HOTEL ROOM.


AND WE STILL HAVE TROUBLE UNDER-STANDING.
AND THAT SHE'S THE ONLY ONE I'VE EVER LIKED.
AND TO THINK WE GO BACK A LONG WAY...


いか
ねぎま
みそも
つくね

EH?
NO NO... YOU SHOULDN'T BE ASKING EDO THESE THINGS..
HE'S STILL A VIRGIN YOU KNOW.

IT'S THE SCARS OF HIS HEART SPEAKING OUT
WOAH HE'S DRUNK
YOU'RE 21 AND YOU HAVEN'T EVEN DONE THAT AND YOU'RE ACTING SO HIGH AND MIGHTY?
I SHALL STAY LOYAL TO MY GIRL-FRIEND!
NO THANKS!
HEY... I'M RIGHT HERE FOR YOU...
SFX: GLUG GLUG

OYE! ODOWARA-SAN!
WOAH, HE'S HAMMERED ...
THIS ONE'S OUT
W-WHAT IS IT...
WOULD YOU LIKE ME TO BE YOUR RESEARCH PARTNER?
YEAH
DO YOU REMEMBER WAKAMIYA-SAN ASKING YOU TO DO MORE RESEARCH ON THE CONTENTS OF THE UNDER-WEAR?

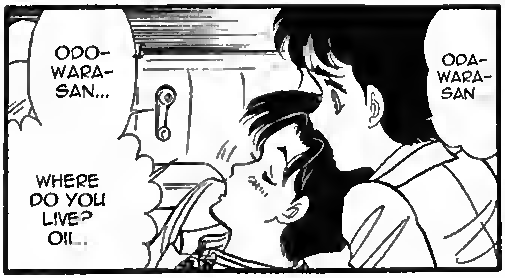
THANK YOU!
NICE! MEET ME AT THE PIXY ROOFTOP PENTHOUSE TOMORROW!
ARE YOU SURE ABOUT THAT!?
BUT WE CAN'T LEAVE THIS GUY HERE...
WE CAN START RIGHT AWAY!
OYE!
HOW DENSE CAN YOU BE!
YEAH YOU'RE RIGHT... GUESS TODAY WON'T WORK...
AWWW
SFX: HAPPY!
THERE'S ALWAYS TOMORROW!

をとり
ビール
日本酒
焼鳥

GUESS IT COULD BE A PROBLEM IF WE LET THAT GUY TAG ALONG ANYWAY
OH WELL

I'M GONNA HAVE A "TASTE" OF WHAT WORKING WITH HIM IS LIKE TOMORROW.
YAAY!

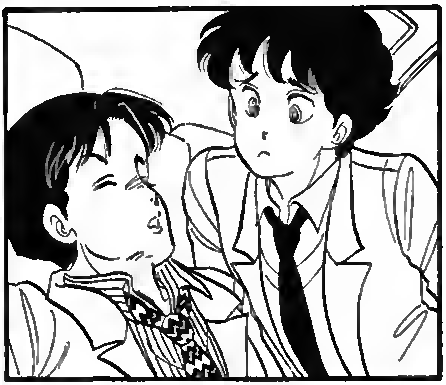
AWWW


ODA-WARA-SAN
ODO-WARA-SAN...
WHERE DO YOU LIVE? OI!..

YEAH...
THANK YOU VERY MUCH!
とと

SIR..
I'LL NEED TO AT LEAST KNOW WHERE TO TAKE HIM...

オ○○。



UMM ALRIGHT THEN,
HEAD TO KITAO-CHIA!

寿荘
YOU GOT A BIT DRUNK SO...
WE'RE AT MY APART-MENT
YOU ALRIGHT THERE? CAN YOU WALK?
WHAT THE, WHAT THE... WHERE AM I...
UNN... UHH...

WAKA-MIYA-SAN
HM?
WELCOME BACK
AH!
AAAAAAAAH!!!!

BENTO SCANS

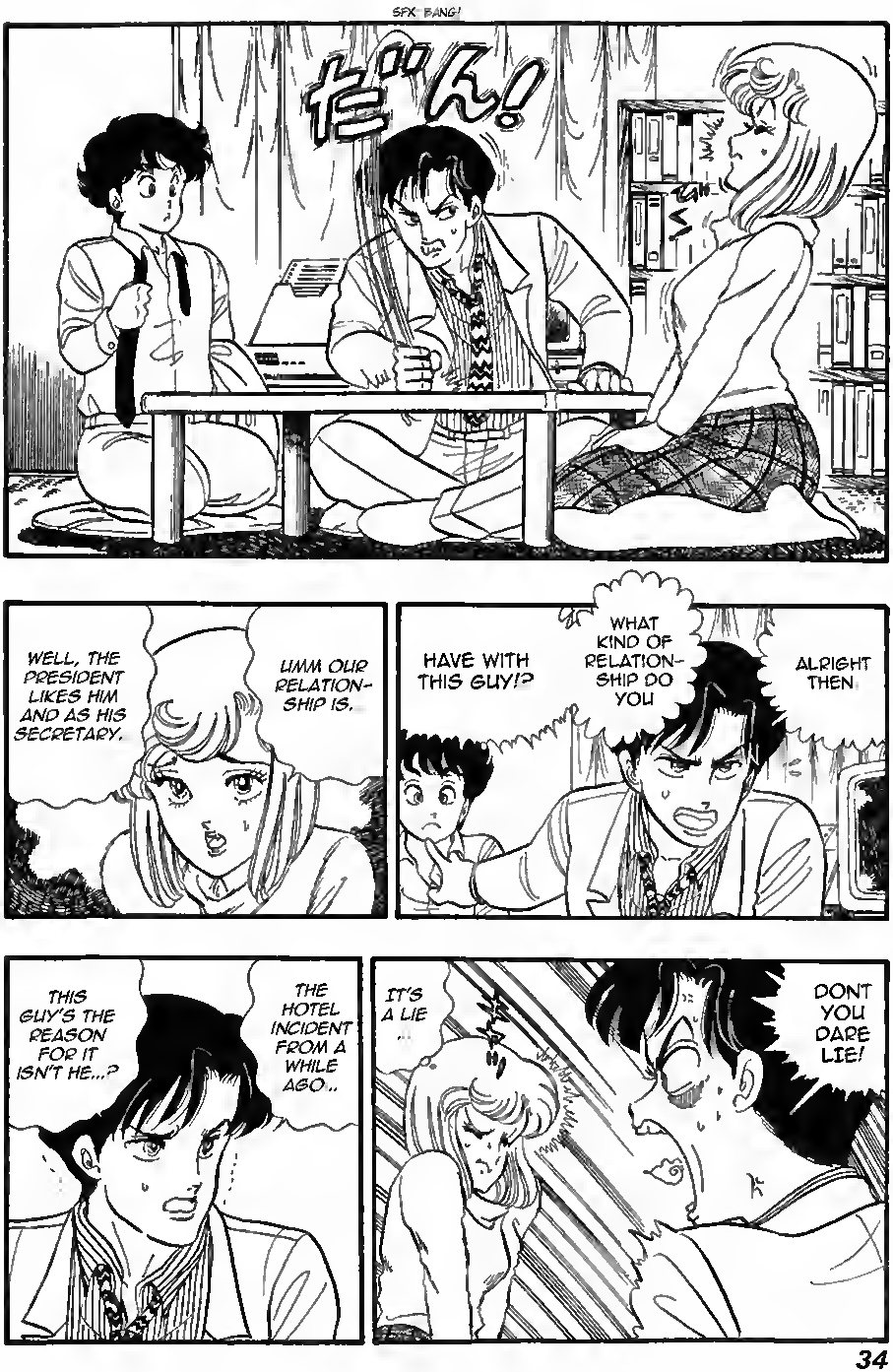
TL: MADHATTER
EVERYTHING ELSE: RAVIN

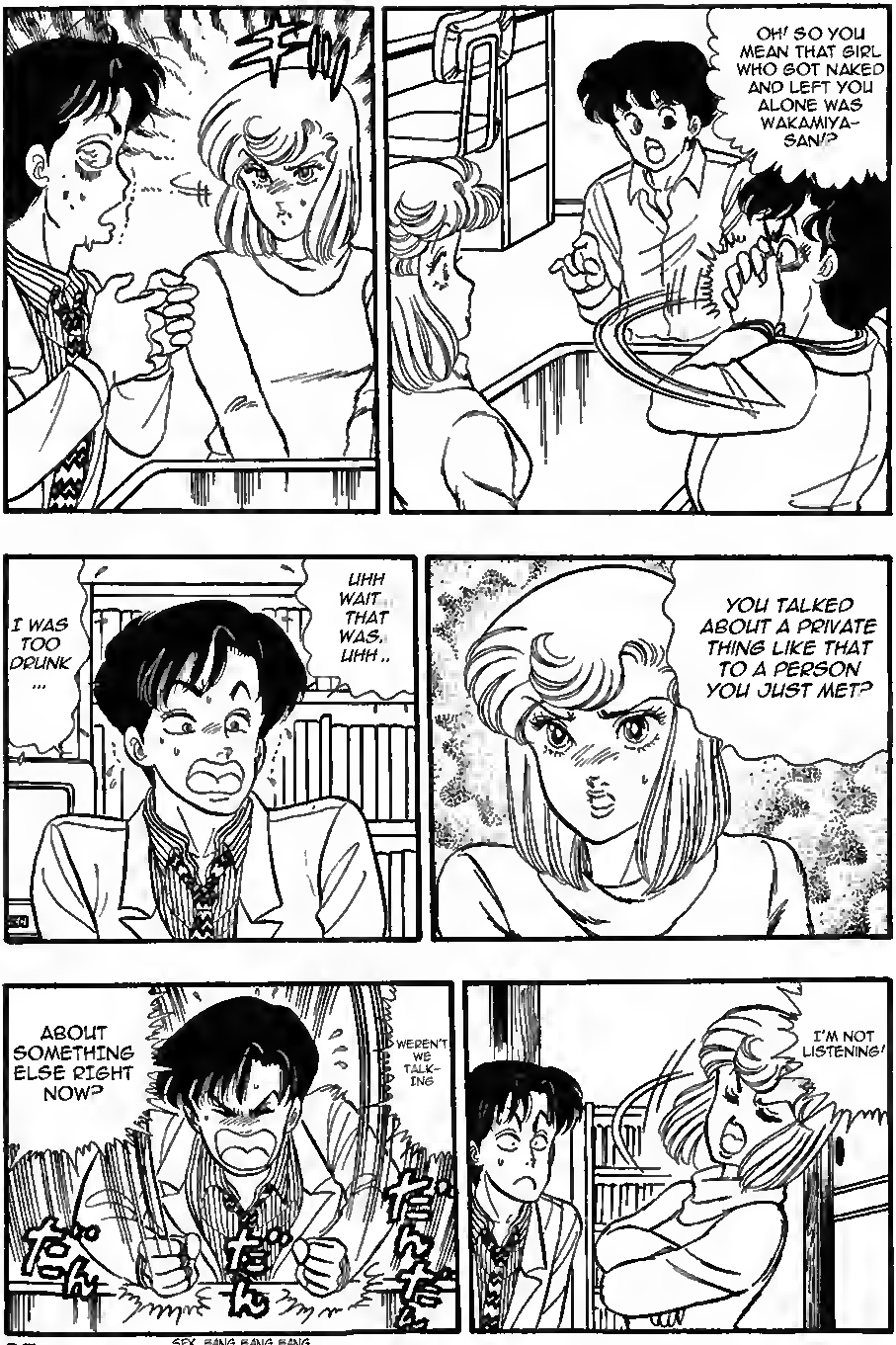
LIFE 18

A SHOCKING CONFESSION

SFX: YANK
ばっ
YOU TWO KNOW EACH OTHER?
WHAT IS IT?

UM..
UH..
FUTOHARA-SAN TOO... WHY WERE YOU WITH EDO-SAN?
THE MEANING OF THIS!?
W- W- W- W- W- W- WHAT IS..
YU-MIKA-SAN!!
SHUT UP...
RIGHT?
WE MET AT THE HOTEL EARLIER!
YOU STAY RIGHT THERE!
I SEEM TO BE INTRUDING SO I'LL JUST LEAVE FOR A BIT...

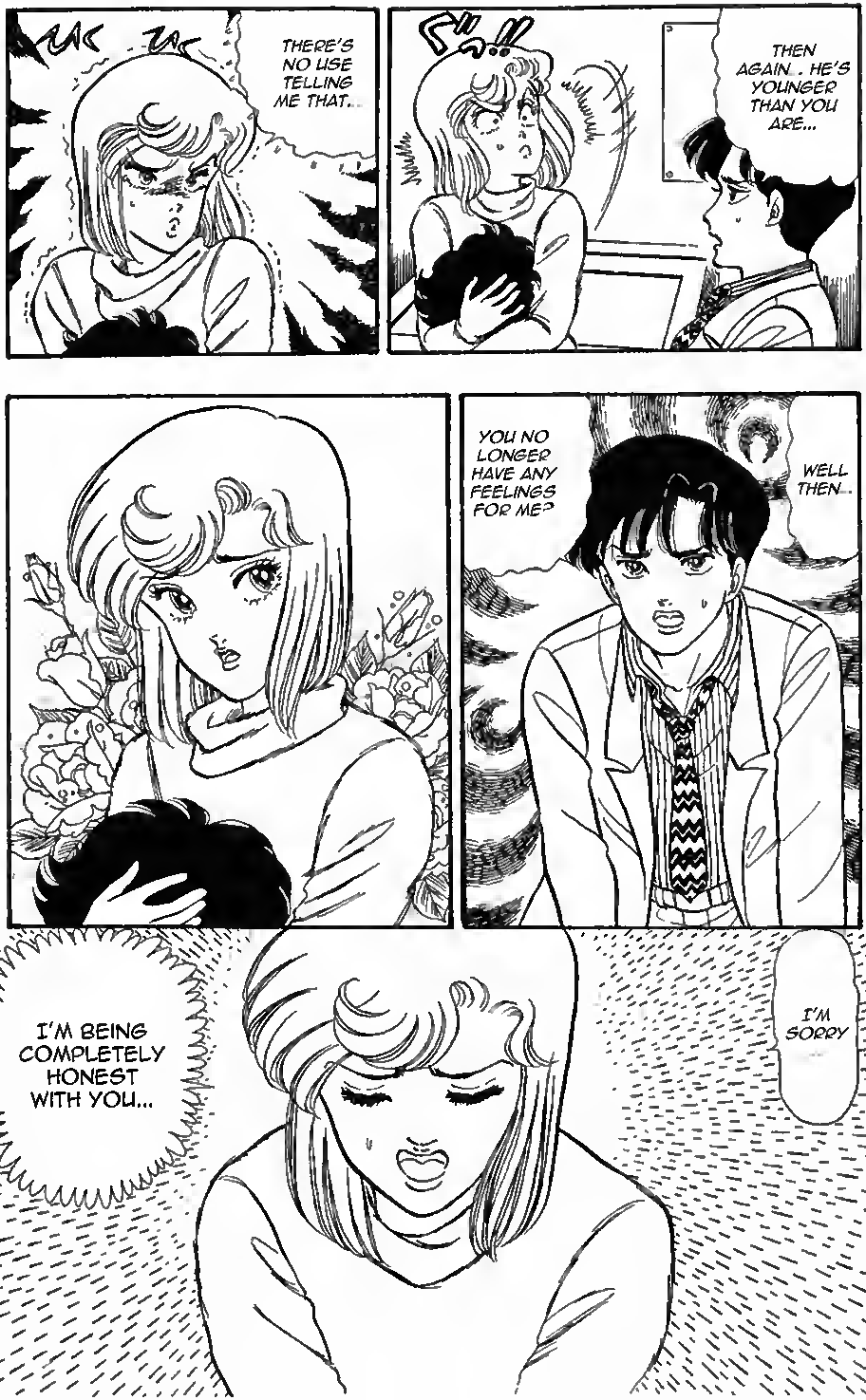

SFX: BANG!
だ"ん!
WELL, THE PRESIDENT LIKES HIM AND AS HIS SECRETARY.
UMM OUR RELATION-SHIP IS..
HAVE WITH THIS GUY!?
WHAT KIND OF RELATION-SHIP DO YOU
ALRIGHT THEN
THIS GUY'S THE REASON FOR IT ISN'T HE...?
THE HOTEL INCIDENT FROM A WHILE AGO..
IT'S A LIE ...
DONT YOU DARE LIE!


OH! SO YOU MEAN THAT GIRL WHO GOT NAKED AND LEFT YOU ALONE WAS WAKAMIYA-SAN!?
UHH WAIT THAT WAS, UHH..
I WAS TOO DRUNK ...
YOU TALKED ABOUT A PRIVATE THING LIKE THAT TO A PERSON YOU JUST MET?
ABOUT SOMETHING ELSE RIGHT NOW?
WEREN'T WE TALK-ING
I'M NOT LISTENING!
SFX. BANG BANG BANG

HE'S STILL A VIRGIN YOU KNOW...
WHAT!?
YOU PROBABLY DON'T TRUST ME, BUT
WHAT KIND OF A RELATIONSHIP DO WE HAVE ANYWAY!!
UH...
すっ
THEN WHY ARE YOU IN THIS GUY'S ROOM

I LOVE EDO-SAN!!
BECAUSE

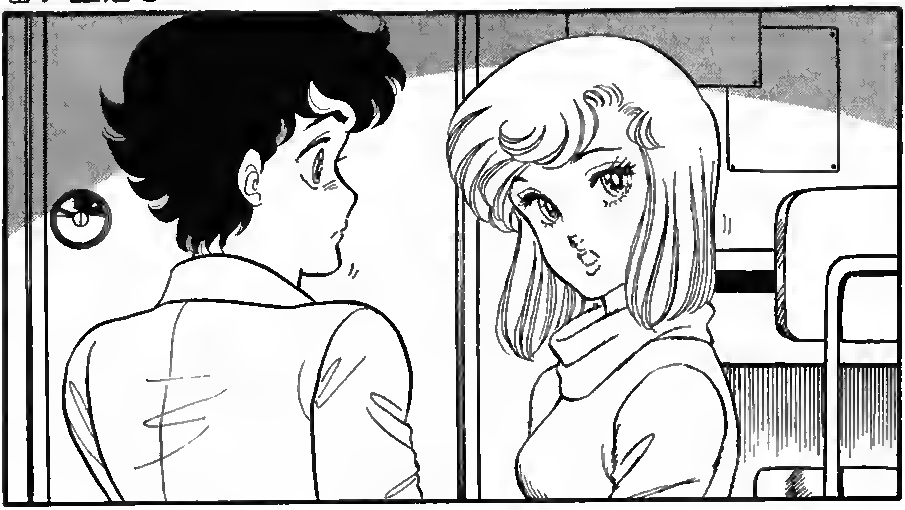
YOU SHUT UP FOR A SECOND!
THAT'S RIGHT
OF COURSE NOT!
YOU'RE KIDDING
LOVE IS BLIND, ALRIGHT?
THAT GUY'S AN UNDERWEAR OBSESSED THIRD-RATE UNIVERSITY KID...
I-I-I SHOULDN'T SAY THIS BUT...
WHAT DO YOU SEE IN HIM!?

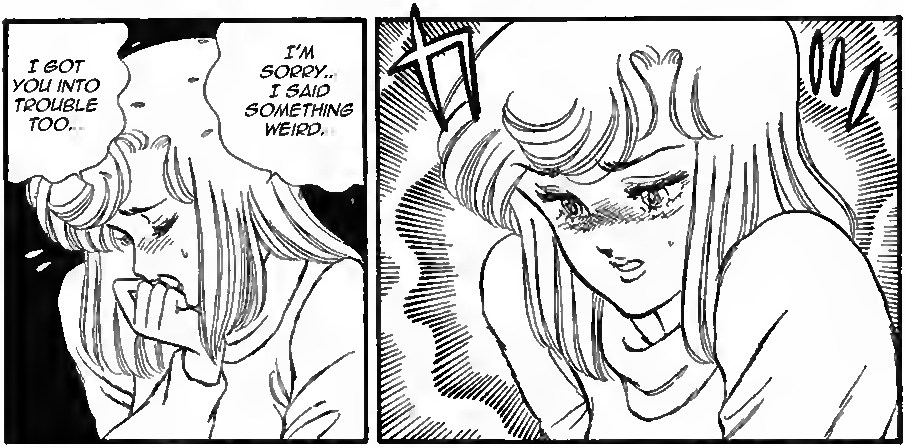

THERE'S NO USE TELLING ME THAT...
ぐっ!!
THEN AGAIN . HE'S YOUNGER THAN YOU ARE...
YOU NO LONGER HAVE ANY FEELINGS FOR ME?
WELL THEN...
I'M BEING COMPLETELY HONEST WITH YOU...
I'M SORRY

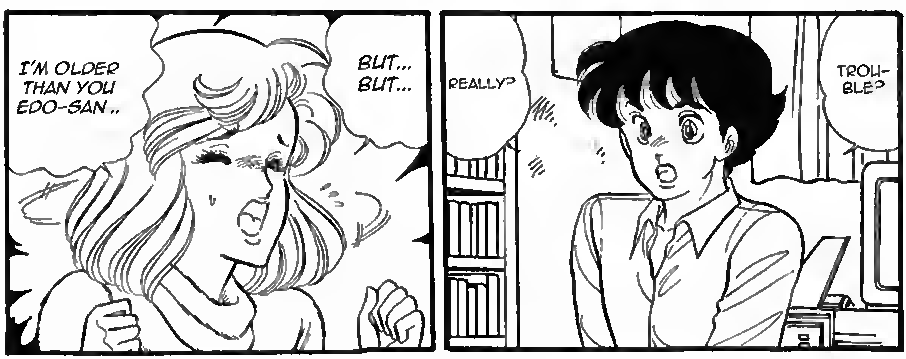
YOU
LUCKY BAST-ARD!
OUCH
I'D RATHER NOT MAKE A SCENE
FOR NOW, I'M LEAVING...
BESIDES, YOU'RE WITH A GUY LIKE THIS...
YOU STILL DIDN'T ASK ME TO GIVE UP COMPLETELY, RIGHT..
I SUPPOSE PEOPLE'S FEELINGS CHANGE WITH TIME...

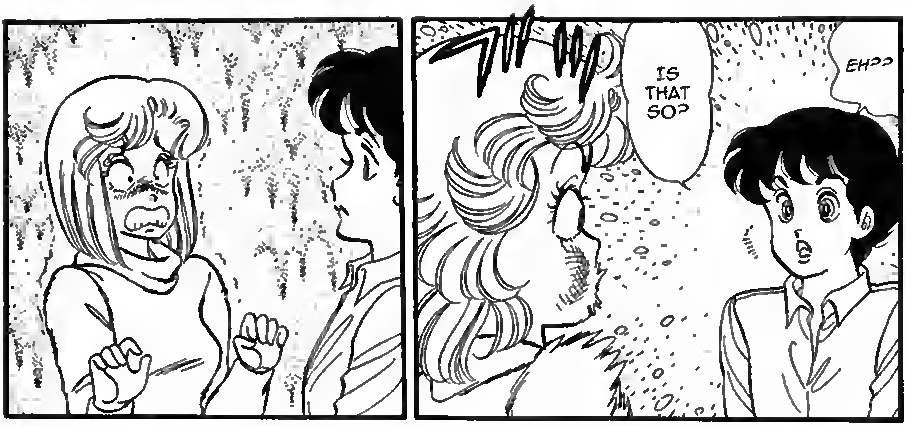
WHAT'S WITH YOU GUYS!?
EH HE HE HE HEH HE HEH
EH?
W-WOOPS!
SFX CLAP CLAP CLAP CLAP
パチパチパチパチパチ

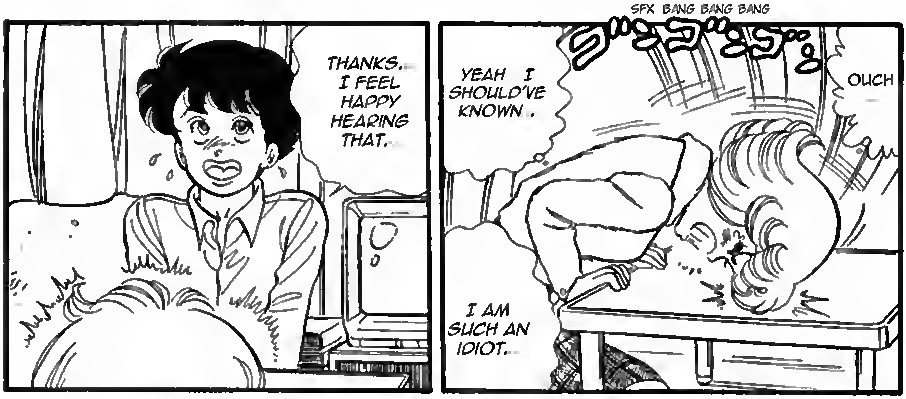
I'M SO HAPPY EDO-CHAN!
YOU WERE AMAZING THERE!
YOU DID IT
おーい
EH?
UHH ...
YOU DON'T NEED TO FEEL ASHAMED WAKAMIYA-SAN...
THESE DENSE GUYS NEVER GET IT TILL YOU TELL THEM.
SFX DOOR CLOSE
パタン
GOOD LUCK EDO-SAN
EXCUSE THE INTER-RUPTION..
AL-RIGHT THEN



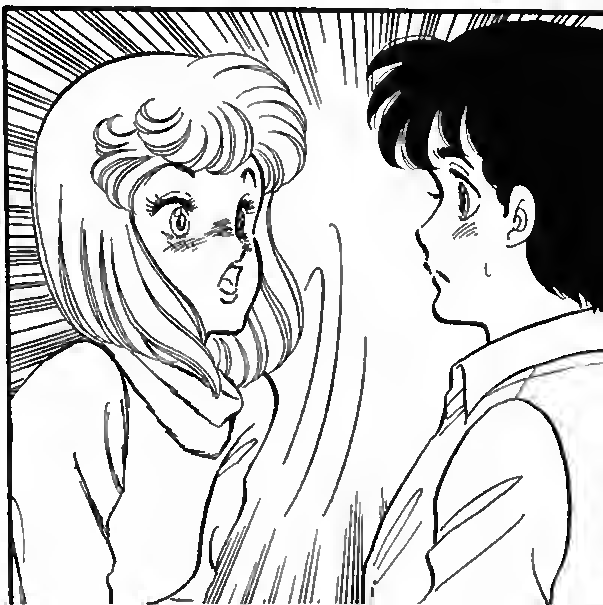

I GOT YOU INTO TROUBLE TOO...
I'M SORRY.. I SAID SOMETHING WEIRD..

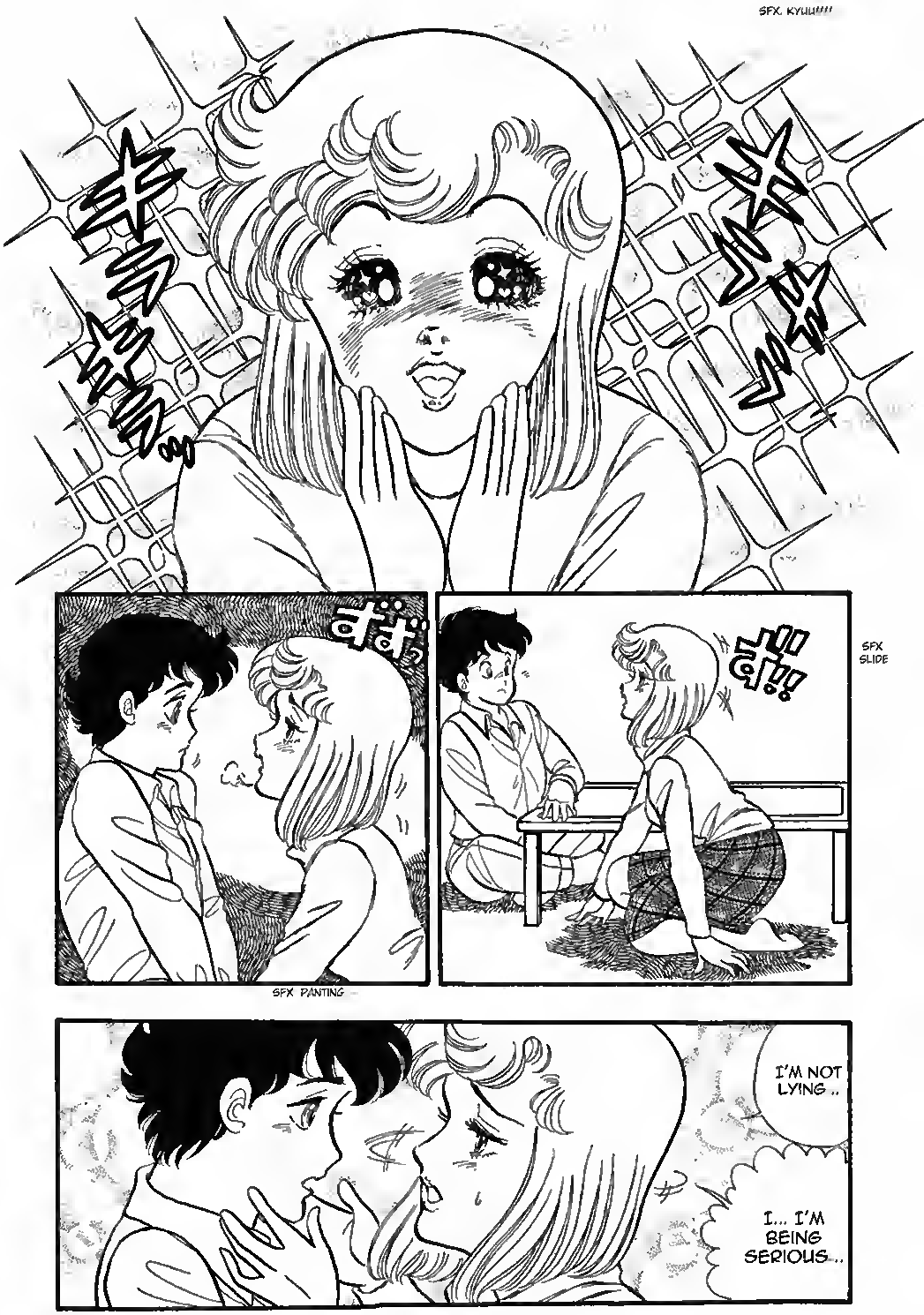

I'M OLDER THAN YOU EDO-SAN..
BUT... BUT...
REALLY?
TROU-BLE?


IS THAT SO?
EH??


THANKS. I FEEL HAPPY HEARING THAT.
SFX BANG BANG BANG
YEAH I SHOULD'VE KNOWN.
OUCH
I AM SUCH AN IDIOT...

AND... TO THINK IT'S FROM A BEAUTIFUL GIRL LIKE WAKAMIYA-SAN...
THIS IS THE FIRST TIME SOMEBODY'S TOLD ME THAT SINCE MY 3RD YEAR OF MIDDLE SCHOOL...
IF YOU'RE SERIOUS, THAT MAKES ME REALLY REALLY HAPPY

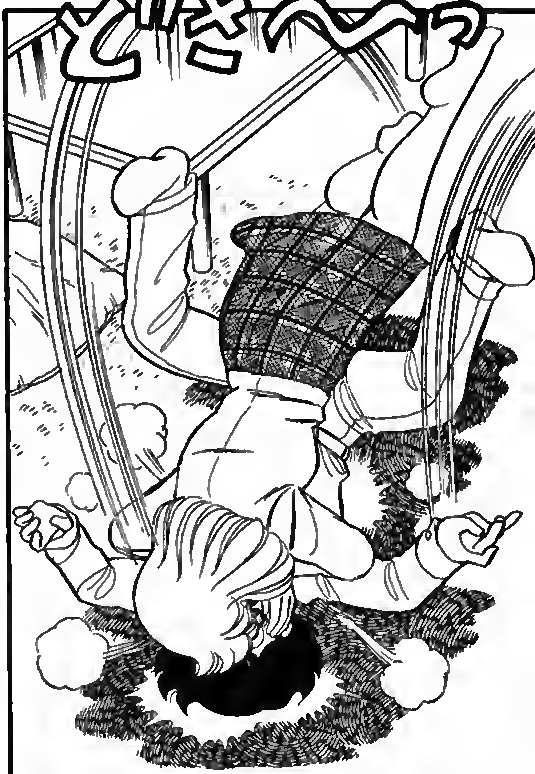


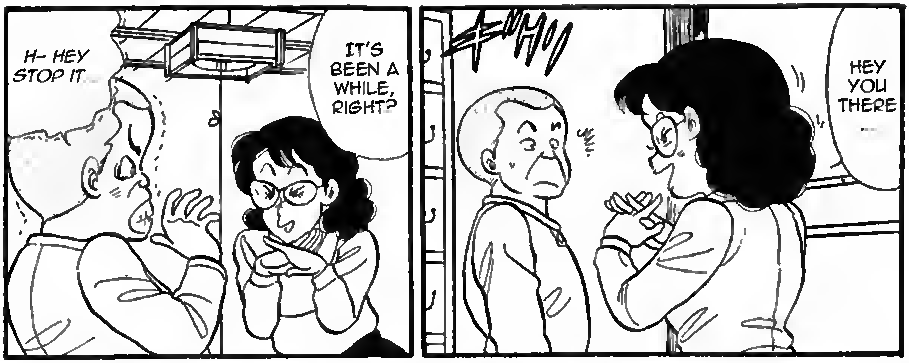

SFX. KYUUU!!!
SFX PANTING
SFX SLIDE
I'M NOT LYING..
I... I'M BEING SERIOUS..

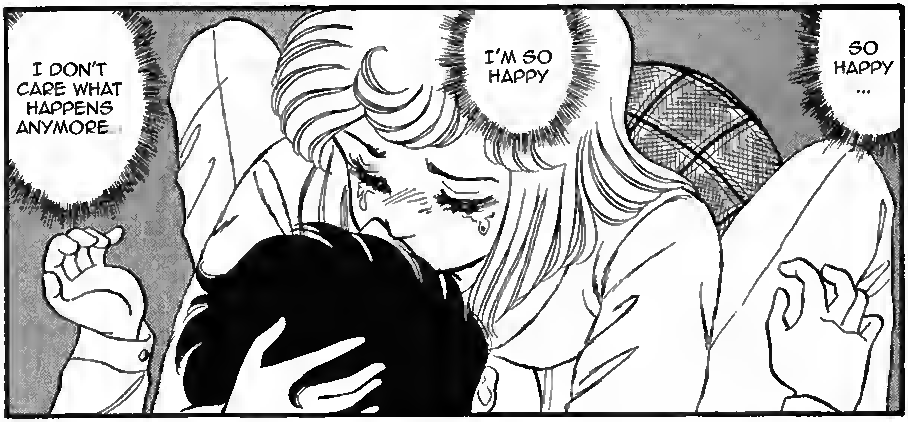
EDO-SAN...

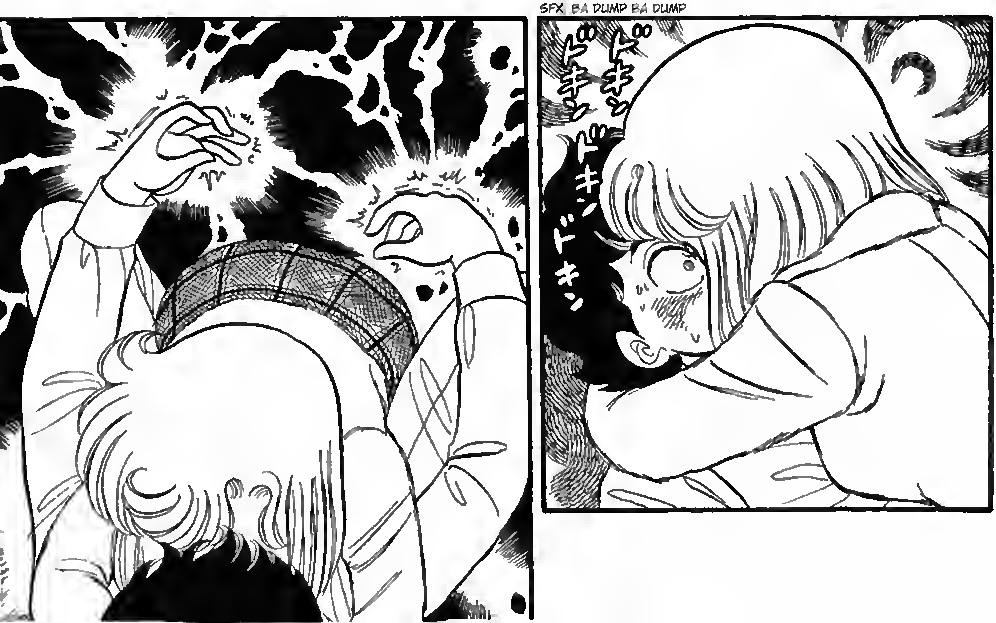
FINALLY!!
♡
OOOH!

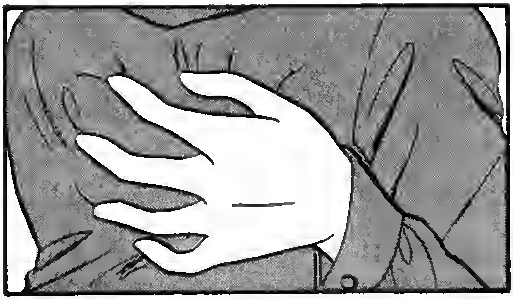
NYO HO HO HO HO HO!
IT'S GREAT TO BE YOUNG.

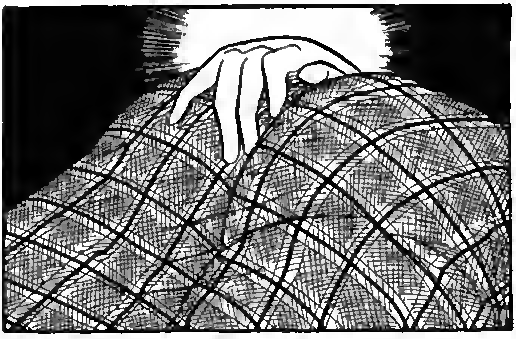

SFX FLUMP


H- HEY STOP IT...
IT'S BEEN A WHILE, RIGHT?
HEY YOU THERE...


I DON'T CARE WHAT HAPPENS ANYMORE
I'M SO HAPPY
SO HAPPY...


SFX: BA DUMP BA DUMP
ドキン ドキン ドキン ドキン





AH...
A...
AHHooo

N...
AAAHH
...

SFX "FAINTS"
WAKA-MIYA-SAN...?
EH?
WAS SHE DRINKING OR SOME-THING?

YAWWN
KUH

LAST NIGHT
EH?
I DON'T THINK ANYTHING HAPPENED...
MY BODY FEELS LIKE ITS BEEN.
HUH?
AH! GOOD MORNING!
EH?
WHAT ARE YOU READING?

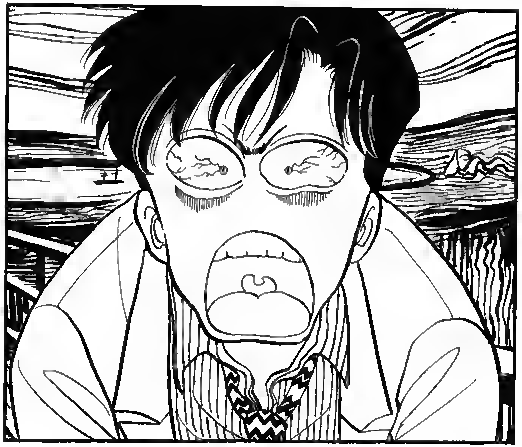
I WAS GOING THROUGH ALL THESE REFERENCE MATERIALS
基礎解剖学
YOU ASKED ME TO RESEARCH WHAT THE UNDERWEAR HAS INSIDE RIGHT?
AH THIS?
PANTY
HEY! WHAT ARE YOU READING THERE?
THAT WAS NOT WHAT I WAS TALKING ABOUT!
人体
YOU TWO LOOK GOOD!
HEY CONGRATS!
YOU DID IT EDO-SAN!
KYAA!
8 A.M.

Pixy
PIXY CORP
Pixy
THE CHAIRMAN'S ASLEEP IN THE PENTHOUSE
LET'S GO WAKE HIM UP!
SURE
2!

I'VE BEEN WAITING
EH?
WEL-COME!

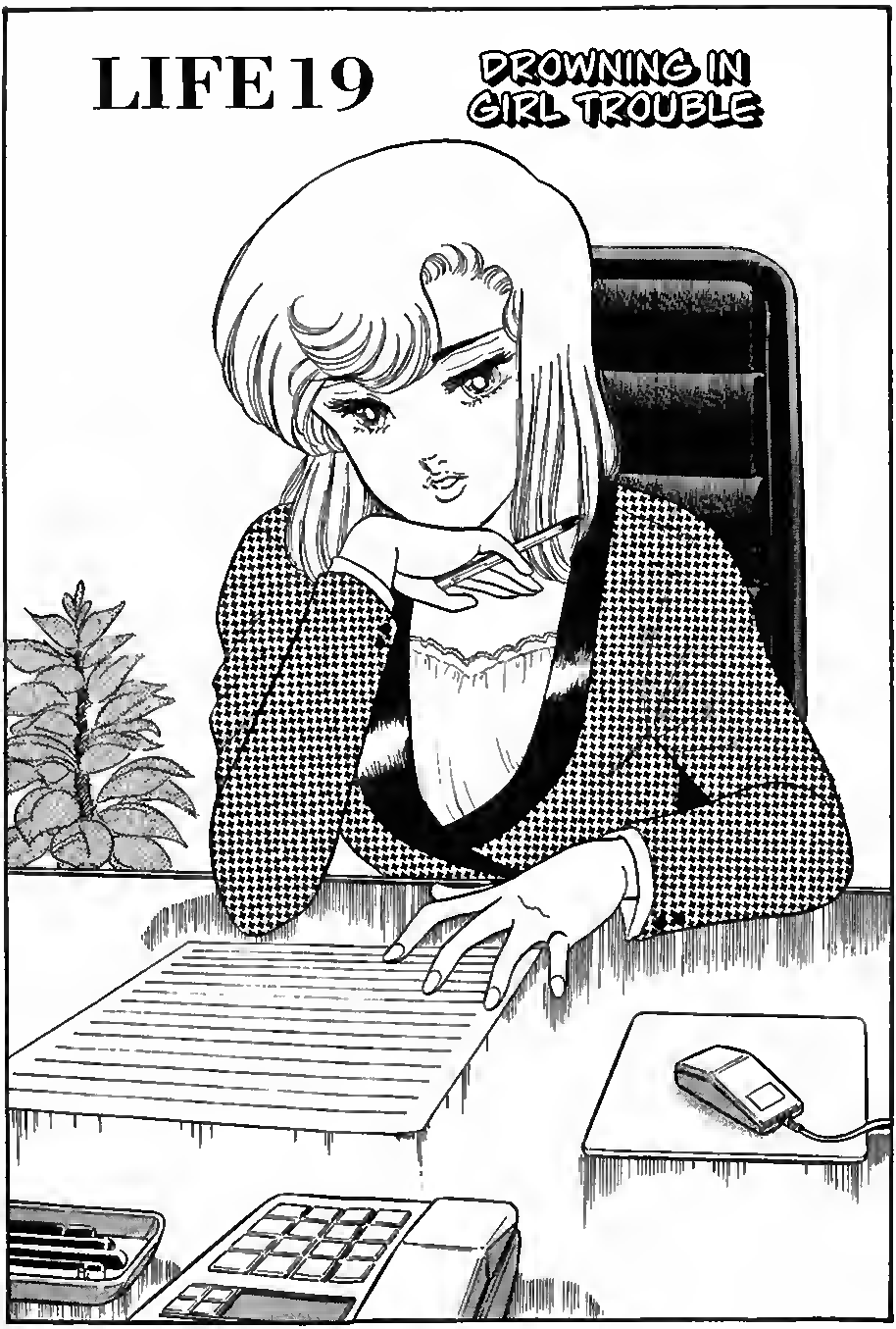
BENTO SCANS

TRANSLATOR: MADHATTER
EVERYTHING ELSE: RAVIN



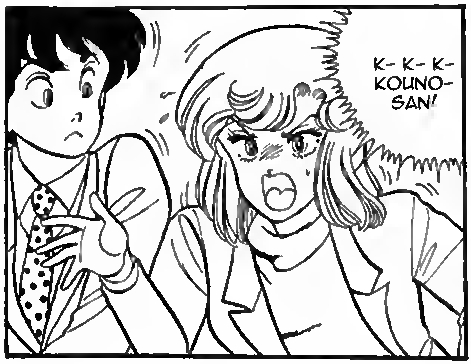
LIFE 19

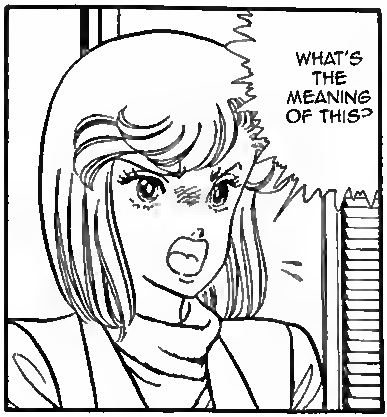
DROWNING IN GIRL TROUBLE

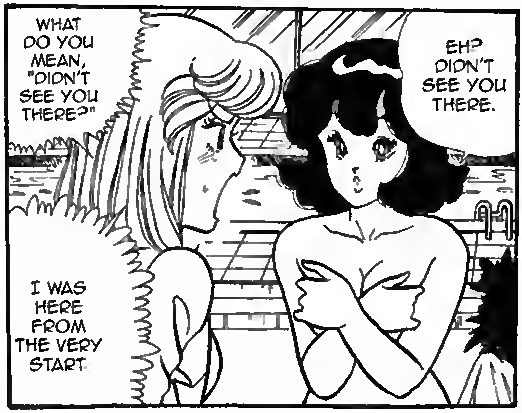


ALRIGHT LET'S BEGIN THE RESEARCH

FUFU!
Ugo
Zoh


K- K- K- KOUNO- SAN!

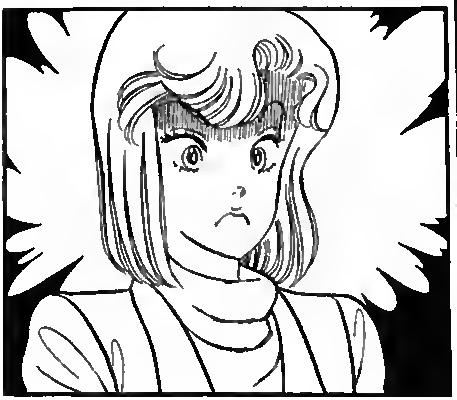

WHAT'S THE MEANING OF THIS?

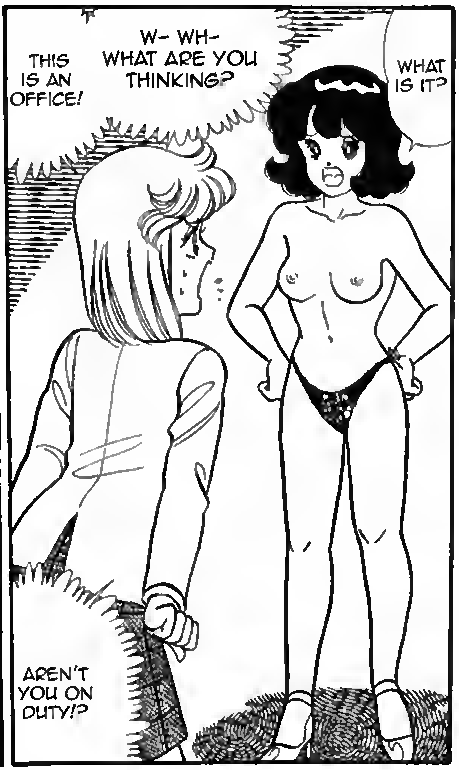

WHAT DO YOU MEAN, "DIDN'T SEE YOU THERE?"
EH? DIDN'T SEE YOU THERE.
I WAS HERE FROM THE VERY START

EOO-SAN MADE ME HIS RESEARCH PARTNER LAST EVENING♡
THIS?
YEAH
IS THAT TRUE?
UH...
AH
COME ON NOW, DON'T BE SHY!
ALRIGHT THIS WAY!

STOP IT!

SOUNDS TO ME LIKE YOU DON'T WANT ME NEAR EDO-SAN...




THIS IS AN OFFICE!
W- WH- WHAT ARE YOU THINKING?
WHAT IS IT?
AREN'T YOU ON DUTY!?

I'LL
SO FROM HERE ON...
YOU ARE PART OF THE ACCOUNTING SECTION!
HEY EDO-SAN...
I'M HELPING EDO ON THE PRESIDENT'S ORDERS!
SO THE PRESIDENT'S SECOND SECRETARY DOES THAT SORT OF WORK TOO?
AH...
AND A 25 YEAR OLD COUGAR...
WHO DO YOU THINK IS BETTER?
FOR YOUR RESEARCH, BETWEEN A YOUNG AND ENERGETIC 22 YEAR OLD LIKE ME...

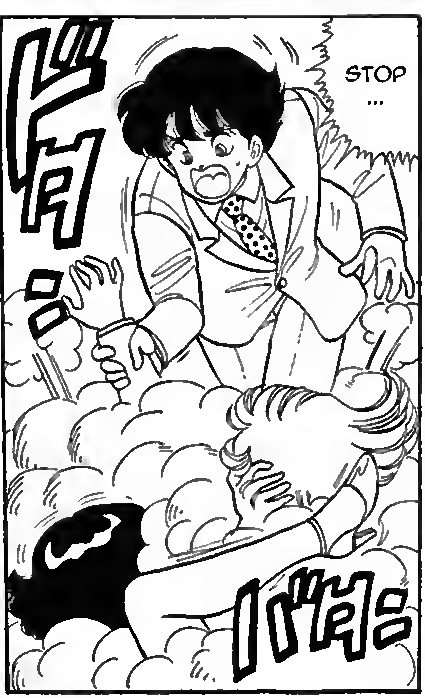
SFX: RING!
COME ON...
COME ON..
UH, UMM..
SFX: GRAB
STOP... THAT HURTS!
NAA!
OUCH
OWW
OWW
OWW
OWW!!
SFX: DRAGGING

GET OUT!
WHAT WAS THAT FOR!
WA!

ペラ
ごくん
ドン
BRING IT ON!!
YOU'RE ON SISTER
WAIT... UHHH!!
EH, UMM ...

UGH!!
わ!!!
ORA!!
STOP... IT YOU TWO...
UMM ...

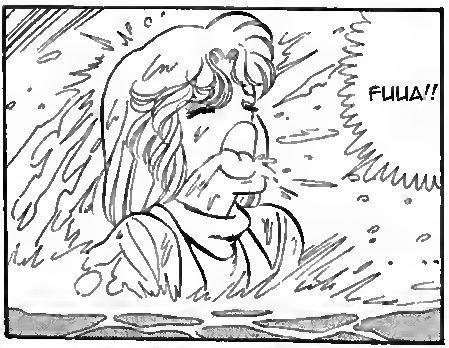
なぁ!!


ドド
STOP ...
バタ!!

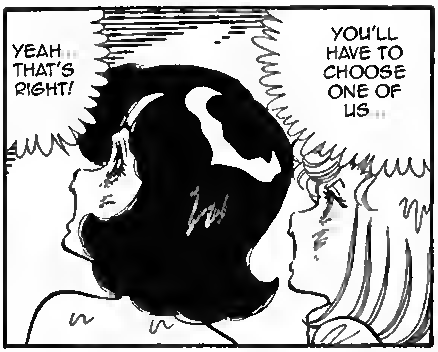
ほぉーん
ハァー
わぁぉ
HOOOO!!!!!
とぉだだだだー
EH!?
NHA?

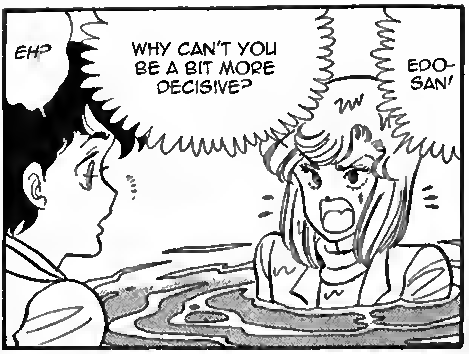
だだだ～～っ
KYAA!!
ばぁ～っ!

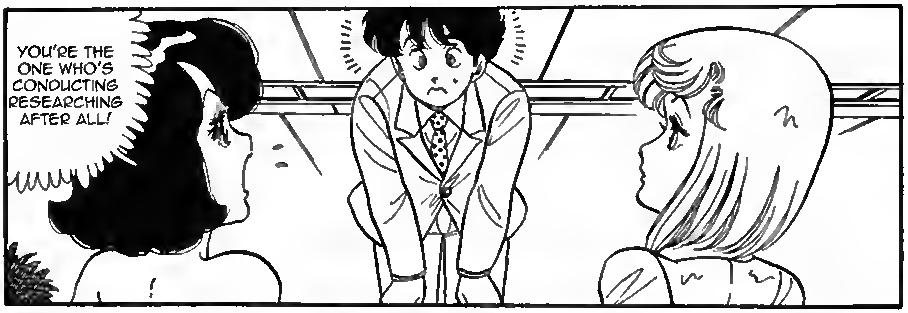
THAT WAS HORRIBLE —DON'T DO THAT AGAIN.
HAVE YOU TWO CALMED DOWN?

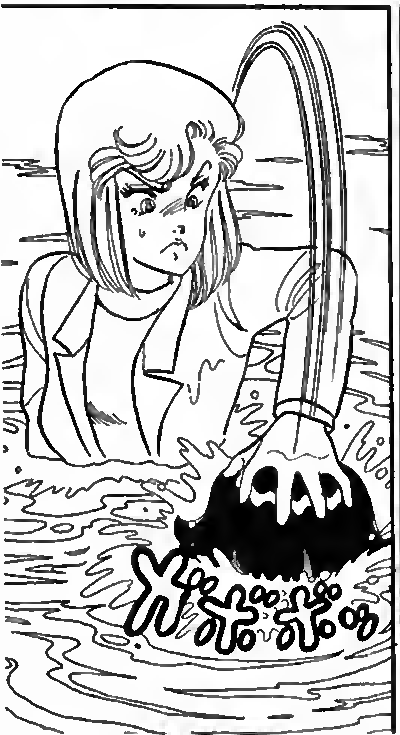

FUUA!!

FUUA!!!


YEAH.. THAT'S RIGHT!
YOU'LL HAVE TO CHOOSE ONE OF US..

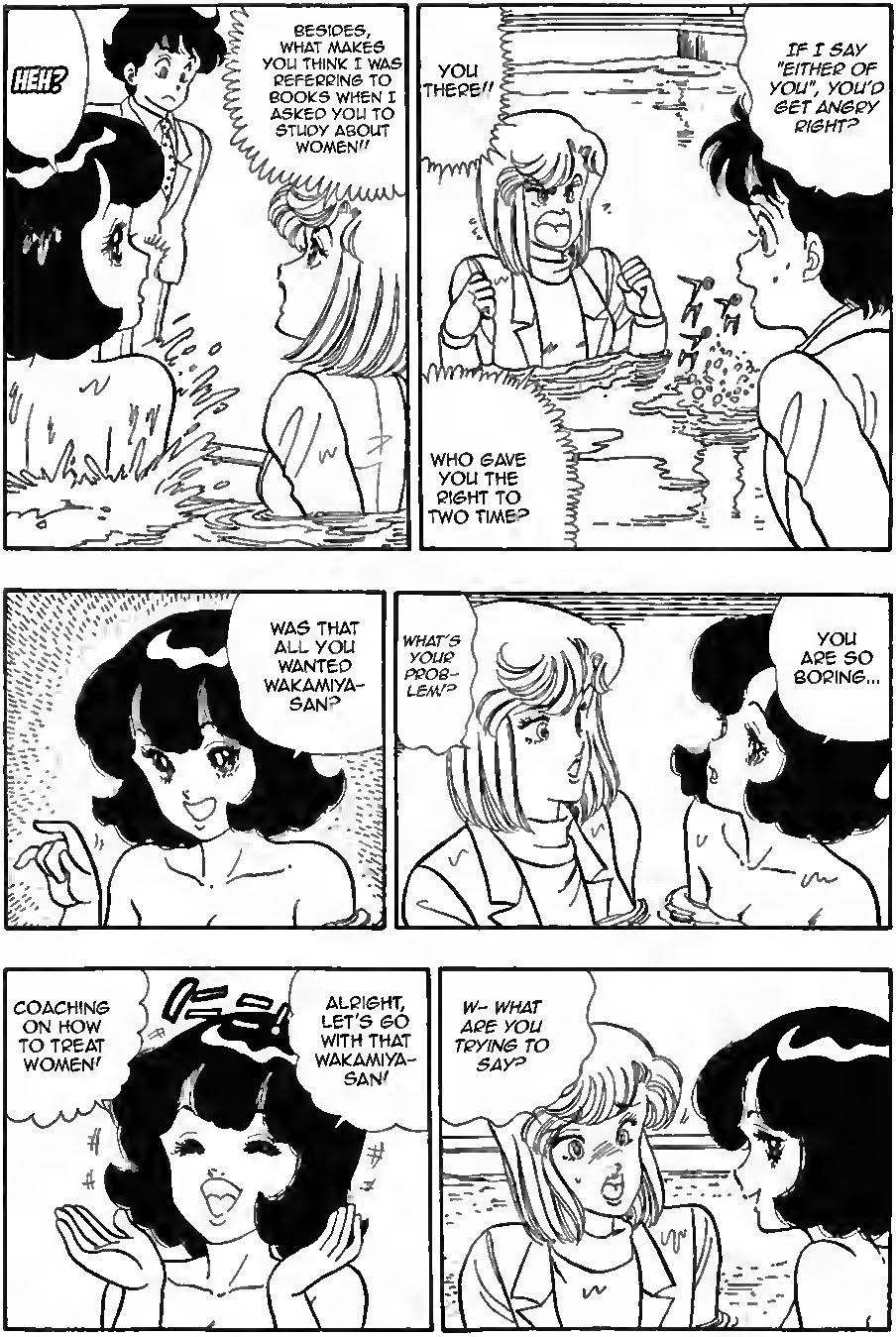

EH?
WHY CAN'T YOU BE A BIT MORE DECISIVE?
EDO-SAN!

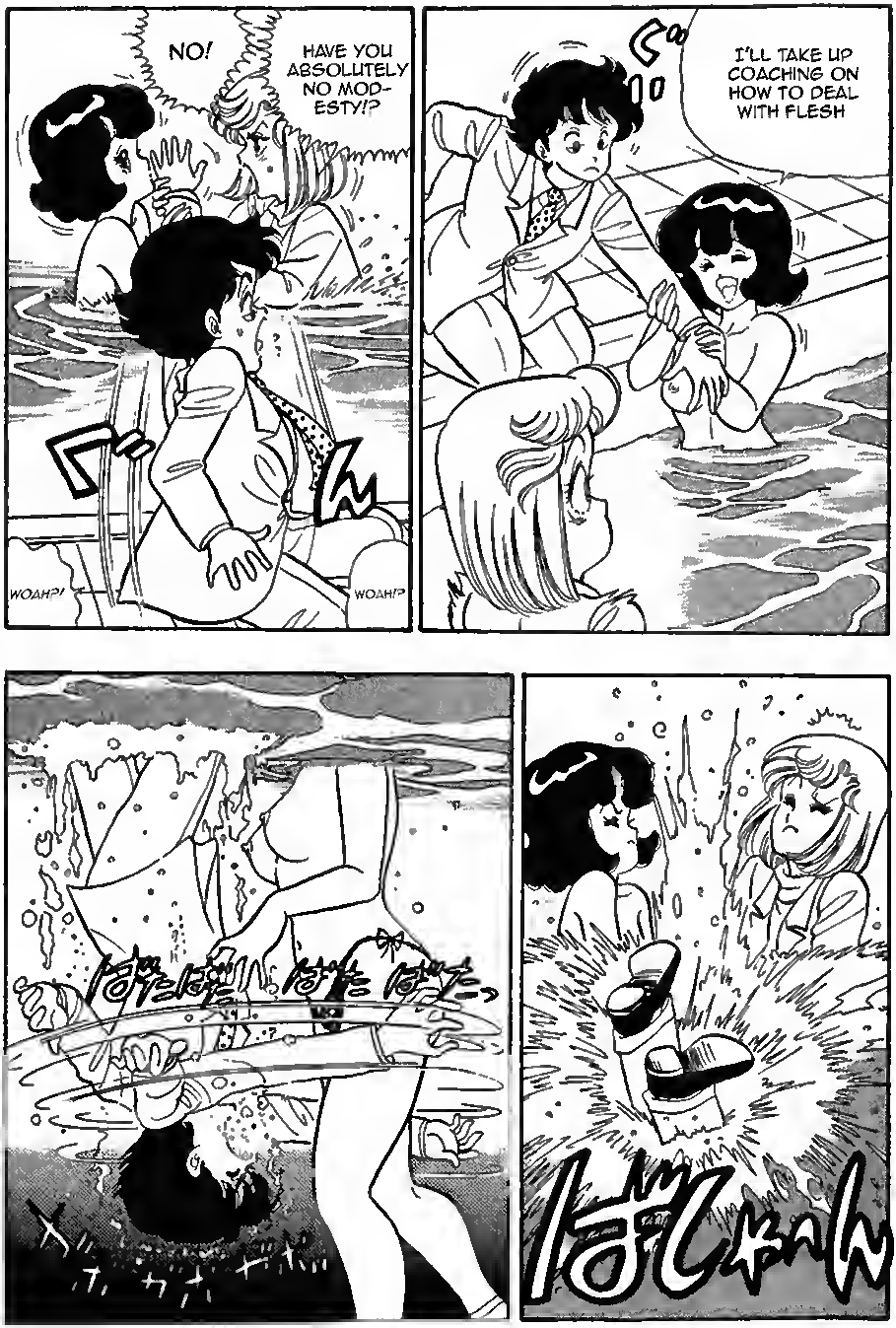

YOU'RE THE ONE WHO'S CONDUCTING RESEARCHING AFTER ALL!

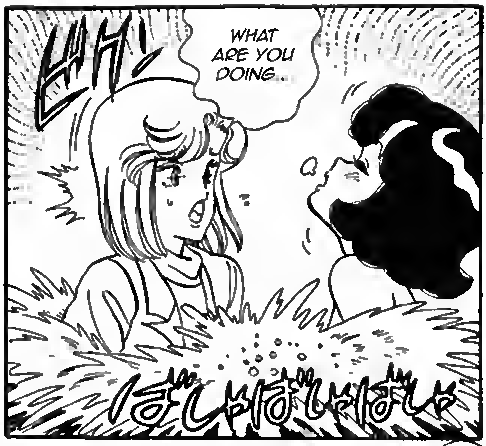

SFX GLUG GLUG GLUG

THE YOUNG ONE? OR THE OLD ONE?

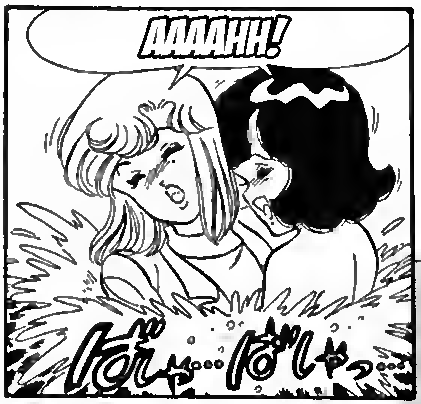
I.. UHH.. YOU SEE...
UMM...


HE!?
BESIDES, WHAT MAKES YOU THINK I WAS REFERRING TO BOOKS WHEN I ASKED YOU TO STUDY ABOUT WOMEN!!
YOU THERE!!
IF I SAY "EITHER OF YOU", YOU'D GET ANGRY RIGHT?
WHO GAVE YOU THE RIGHT TO TWO TIME?
WAS THAT ALL YOU WANTED WAKAMIYA-SAN?
WHAT'S YOUR PROB-LEM!?
YOU ARE SO BORING...
COACHING ON HOW TO TREAT WOMEN!
ALRIGHT, LET'S GO WITH THAT WAKAMIYA-SAN!
W- WHAT ARE YOU TRYING TO SAY?


NO!
HAVE YOU ABSOLUTELY NO MODESTY!?
WOAH?!
WOAH?
I'LL TAKE UP COACHING ON HOW TO DEAL WITH FLESH

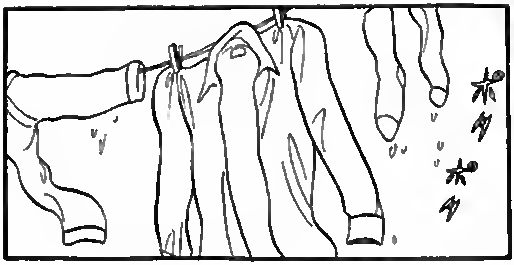

WHAT ARE YOU DOING...

AHAN!!

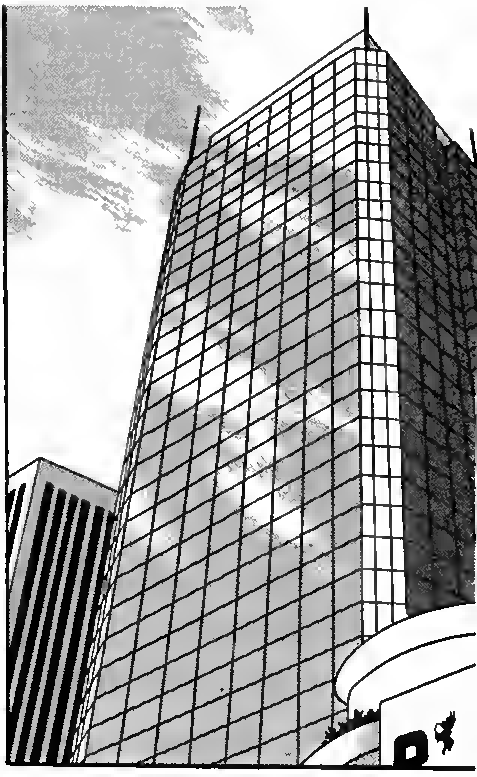

AAAAHH!

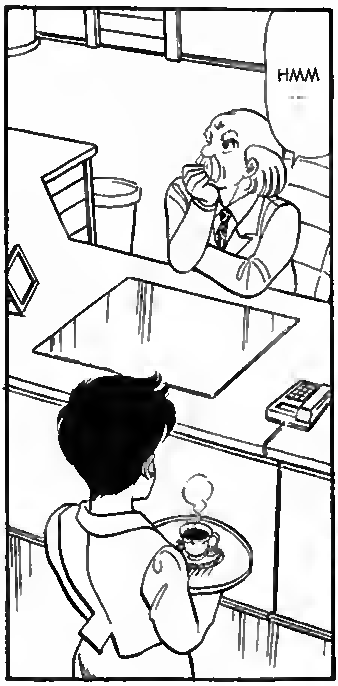
AAHH...

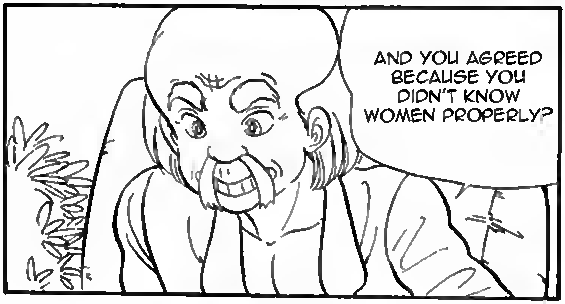
EDO-SAN...
EDO-SAN...
KYAA!!
ぱか話
AM I INVITED TOO?
OH! A JACCUZI PARTY?
WHAT'S WITH THIS RACKET SO EARLY IN THE MORNING?
AND I'M THE CHAIRMAN TOO.
BUT, IT'S MY POOL.
NOPE!
ABSO-LUTELY NOT!

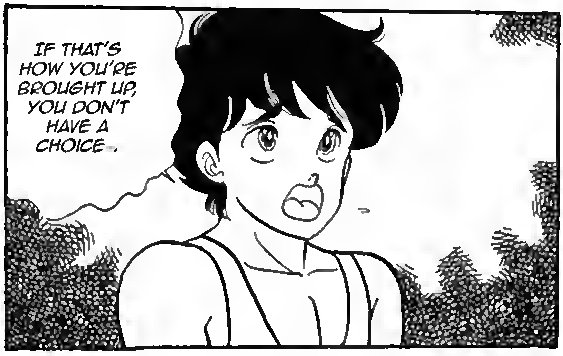


AND THEN INTO THE POOL...
WAHA-HAHAH-HAHA-HAH




HMM

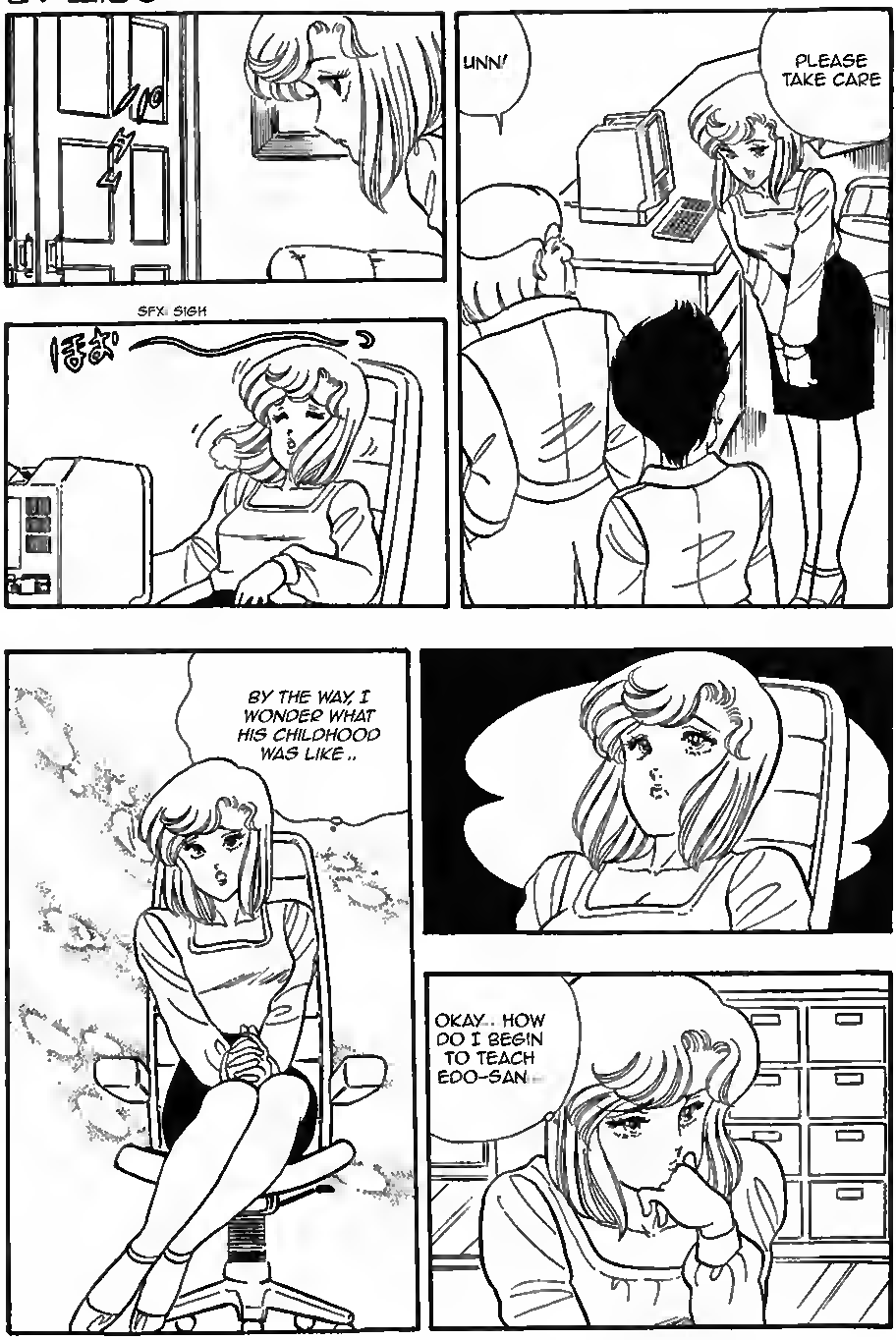

AND YOU AGREED BECAUSE YOU DIDN'T KNOW WOMEN PROPERLY?


IF THAT'S HOW YOU'RE BROUGHT UP, YOU DON'T HAVE A CHOICE.

THAT'S A BLUNT QUESTION TO ASK, ISN'T IT?
ABOUT TEACHING THAT BOY ABOUT WOMEN?
WHAT DO YOU THINK MORIYAMA-KUN?
I THOUGHT IT WAS BECAUSE HE HAD THAT TALENT...
HMM... I SEE...
I BELIEVE HE COULD BECOME A TREASURED ASSET TO PIXY
BUT IT MIGHT ACTUALLY WORK OUT WELL
HMM...
SINCE WE DON'T KNOW WHAT WE'RE DEALING WITH, DOING WITHOUT KNOWING COULD MEAN THE END OF A 20 YEAR OLD TALENT

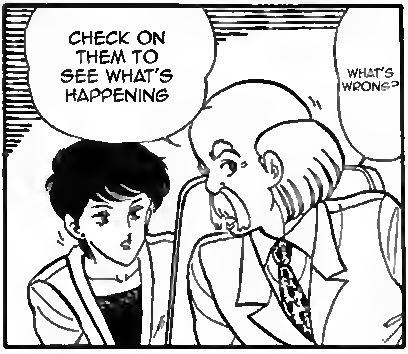
THIS IS TO WELCOME THE GUEST OF HONOR FOR THE CONCERT THAT THE NISSHOU GROUP IS HOSTING
YOU HAVE A PRESS CONFERENCE AT NARITA AT 12
WHAT TIME IS IT?
HM?
HERE YOU GO CHAIRMAN
DOMINA
NISSYO GROUP
YES
THAT'S NOW?
OH, YOU MEAN DOMINA?
I DO HOPE YOU'RE NOT THINKING THIS WILL WORK OUT TOO WELL
YES, YES
SHE REMINDS ME OF A YOUNG GARBO*
I THINK I LIKE THIS GIRL

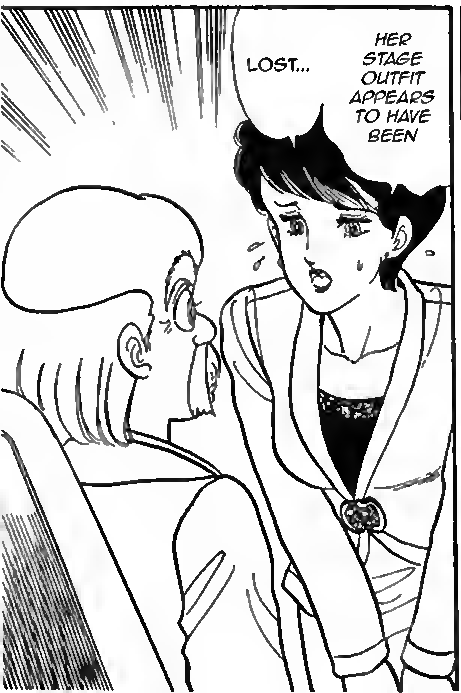
*TL NOTE GRETA GARBO WAS AN ACTOR


SFX: CLACK
SFX: SIGH
ほぁ
UNN!
PLEASE TAKE CARE
BY THE WAY, I WONDER WHAT HIS CHILDHOOD WAS LIKE..
OKAY.. HOW DO I BEGIN TO TEACH EDO-SAN

NAR-
ITA
AIR-
PORT
DOMINA
DOMINA
DOMINA
DOMINA
SFX:
KYAA

DAMN


CHECK ON THEM TO SEE WHAT'S HAPPENING
WHAT'S WRONG?

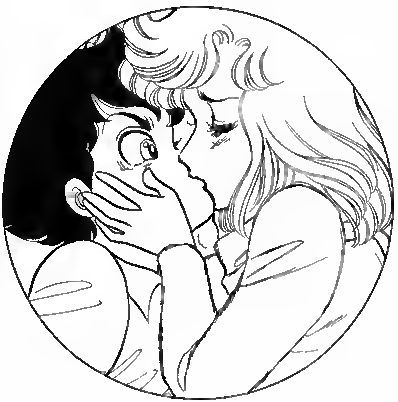

LOST...
HER STAGE OUTFIT APPEARS TO HAVE BEEN

IS SOME-THING THE MATTER MANAGER AGAWA?

WHAT IS IT?
EH?

BENTO SCANS

TRANSLATOR: MADHATTER
EVERYTHING ELSE: RAVIN



LIFE 20

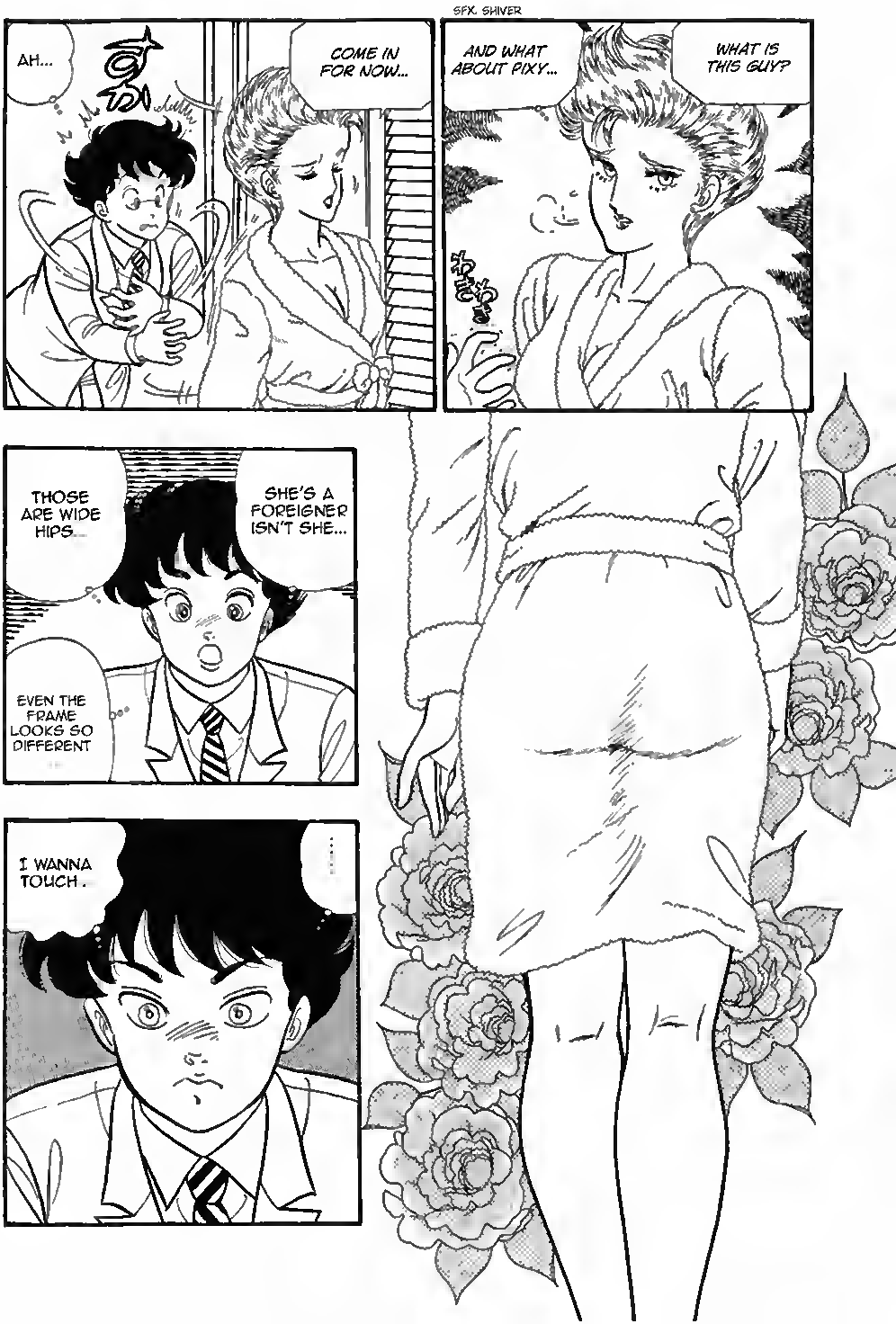
DOMINA'S NOMINATION

パラパラパラパラ
YOU'LL BE OKAY.
A-AM I SUPPOSED TO GET OFF THERE?
MY JOB IS ONLY TO TRANSPORT PEOPLE.
WHAT EXACTLY DOES THE CHAIRMAN EXPECT ME TO DO?
PLEASE GO TO ROOM 2001 ONCE YOU GET OFF.
HOTEL NISEYO NARITA

PLEASE COME THIS WAY
YOU MUST BE EDO-SAMA
I wanna be a Lady
Just..

I'm coming.
(ハーイ)
What do you want?
(なにか用？)
AH...
I'M BAD AT ENGLISH...
CAN YOU UNDER-STAND ME?
UMM, THIS IS ROOM 2001, RIGHT?

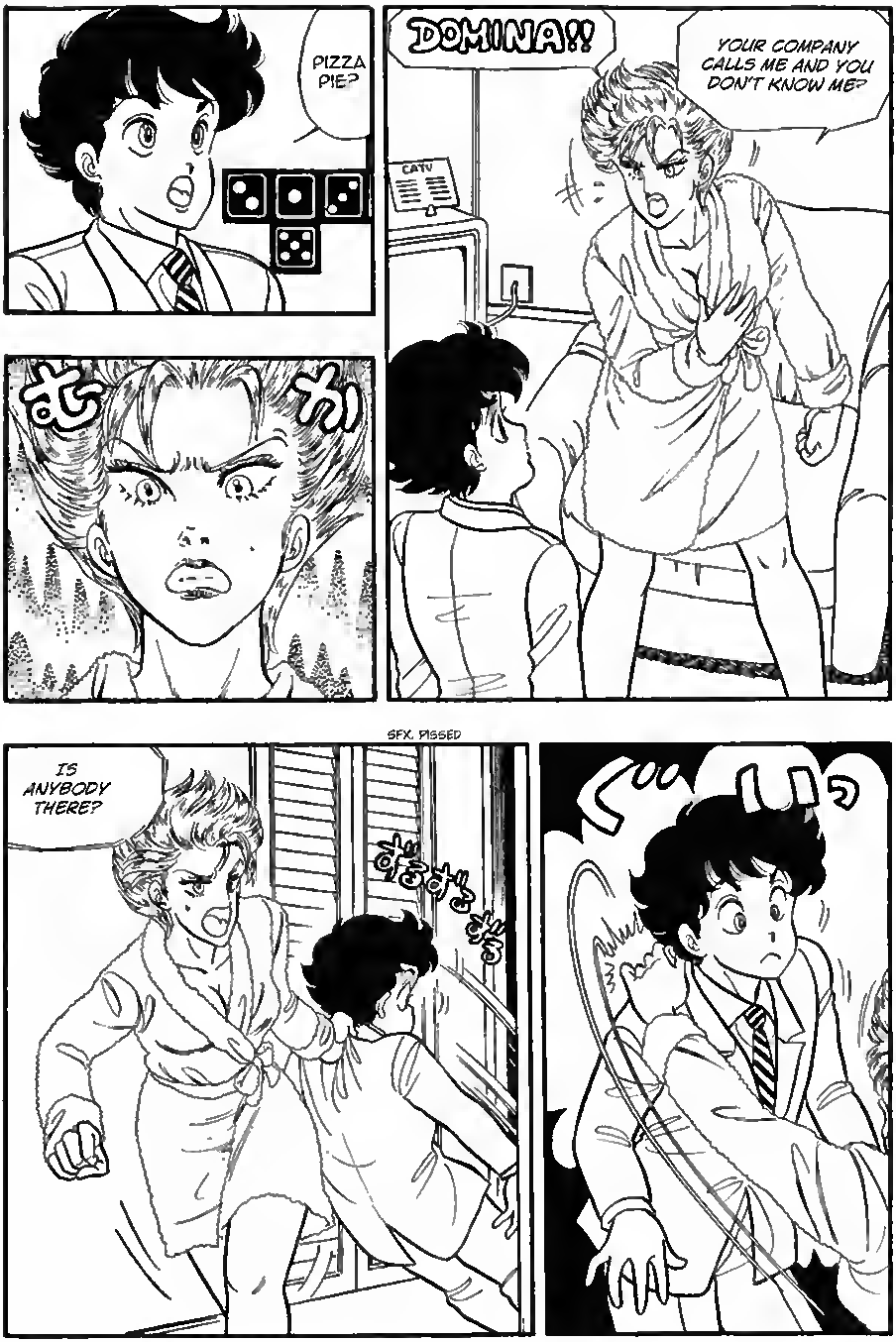
I'M HERE ON PIXY'S CHAIRMAN'S REQUEST SO...
UHH... UMM...
I SUP-POSE NOT.
WHAT NOW?
WHAT
WHO ARE YOU?
SFX: STARE
SFX: BOUNCE
UWA


AH...
COME IN FOR NOW...
SFX. SHIVER
AND WHAT ABOUT PIXY...
WHAT IS THIS GUY?
THOSE ARE WIDE HIPS...
SHE'S A FOREIGNER ISN'T SHE...
EVEN THE FRAME LOOKS SO DIFFERENT
I WANNA TOUCH.

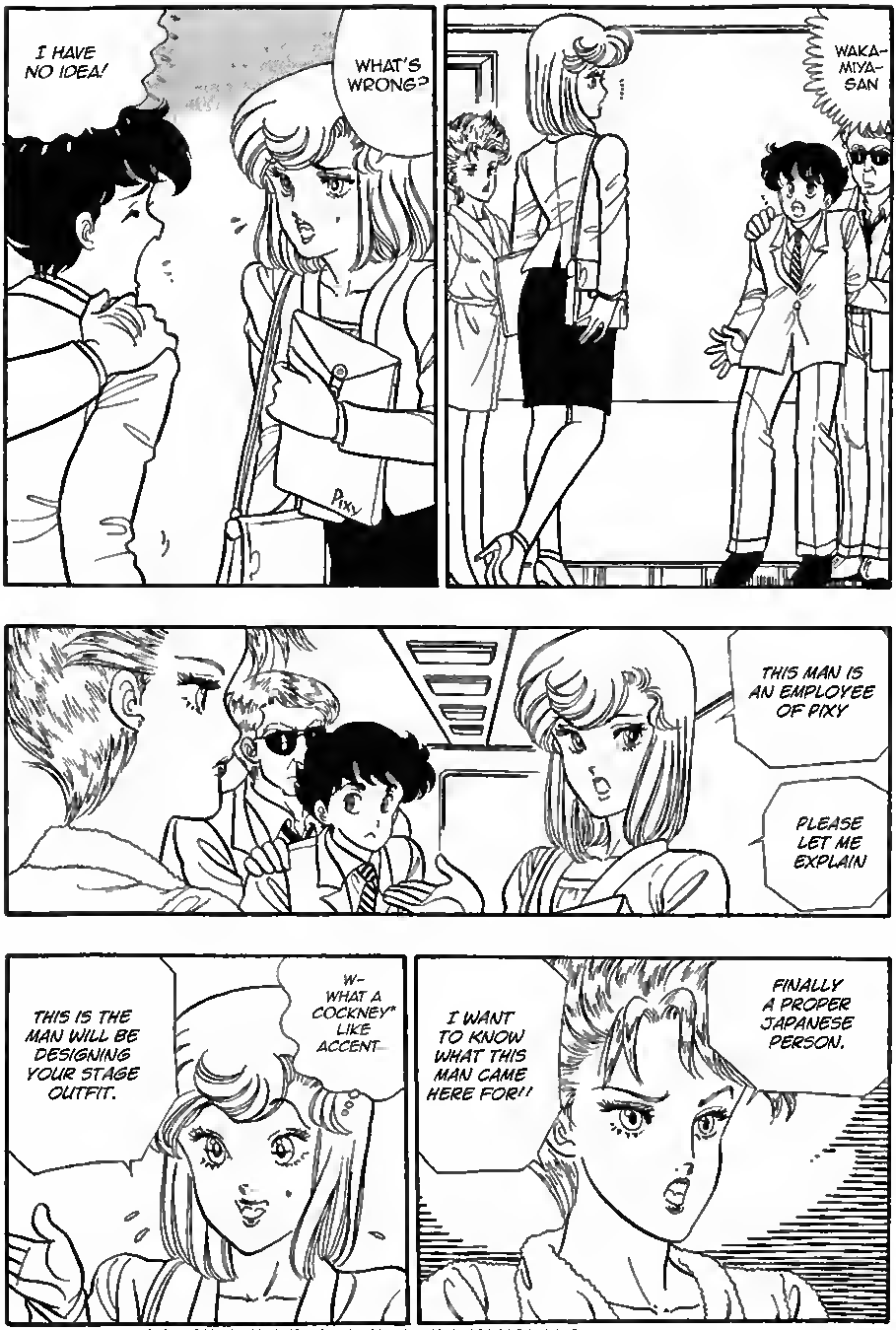
SFX DODGE
SFX TAP TAP TAP
SFX PAT PAT PAT

*TL NOTE: HER JAPANESE ISN'T PERFECT
RAVIN NOTE: THIS WAS EITHER FOR ME OR EVERYONE

WA-!
WA-!!
I'M HERE ON THE CHAIRMAN'S REQUEST, WHO MIGHT YOU BE MISS?
WAH! YOU DO UNDER-STAND JAPANESE
YEA!!
ENGU-RISH!?
YOU SHOULD BE COLLEGE NOT WORKING
University!!
ONE SECOND... I DON'T JAPANESE
English please!
WHO I AM?
AH...
Who are you?
(あなた誰？)


PIZZA PIE?
DOMINA!!
YOUR COMPANY CALLS ME AND YOU DON'T KNOW ME?
CATV
SFX. PISSED
IS ANYBODY THERE?

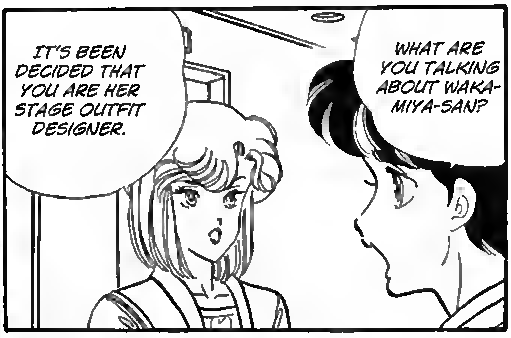
I WANT KNOW WHAT'S THE MEANING BEHIND THIS!?
CALL THE MANAGER!!
WHAT'S THE MATTER!?
WHO IS THAT MAN?
チャ!!
20
OW OW OW
DON'T RESIST...

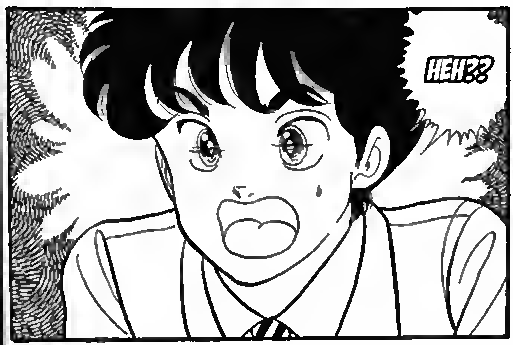

I HAVE NO IDEA!
WHAT'S WRONG?
PIXY
WAKA-MIYA-SAN
THIS MAN IS AN EMPLOYEE OF PIXY
PLEASE LET ME EXPLAIN
THIS IS THE MAN WILL BE DESIGNING YOUR STAGE OUTFIT.
W-WHAT A COCKNEY* LIKE ACCENT
I WANT TO KNOW WHAT THIS MAN CAME HERE FOR!!
FINALLY A PROPER JAPANESE PERSON.

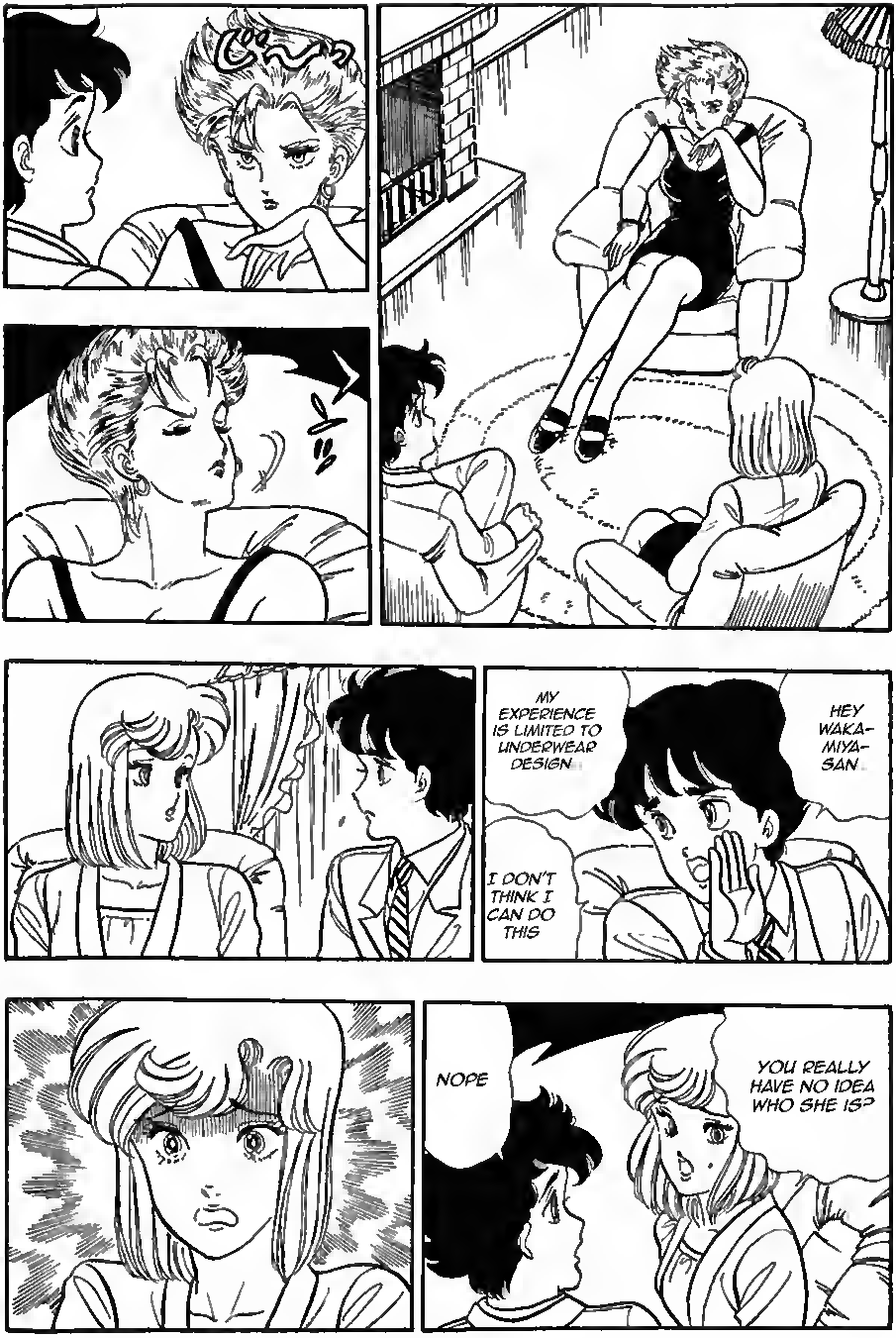
*COCKNEY IS A CHARACTER WHO APPEARS IN THE MOVIE "MY FAIR LADY"

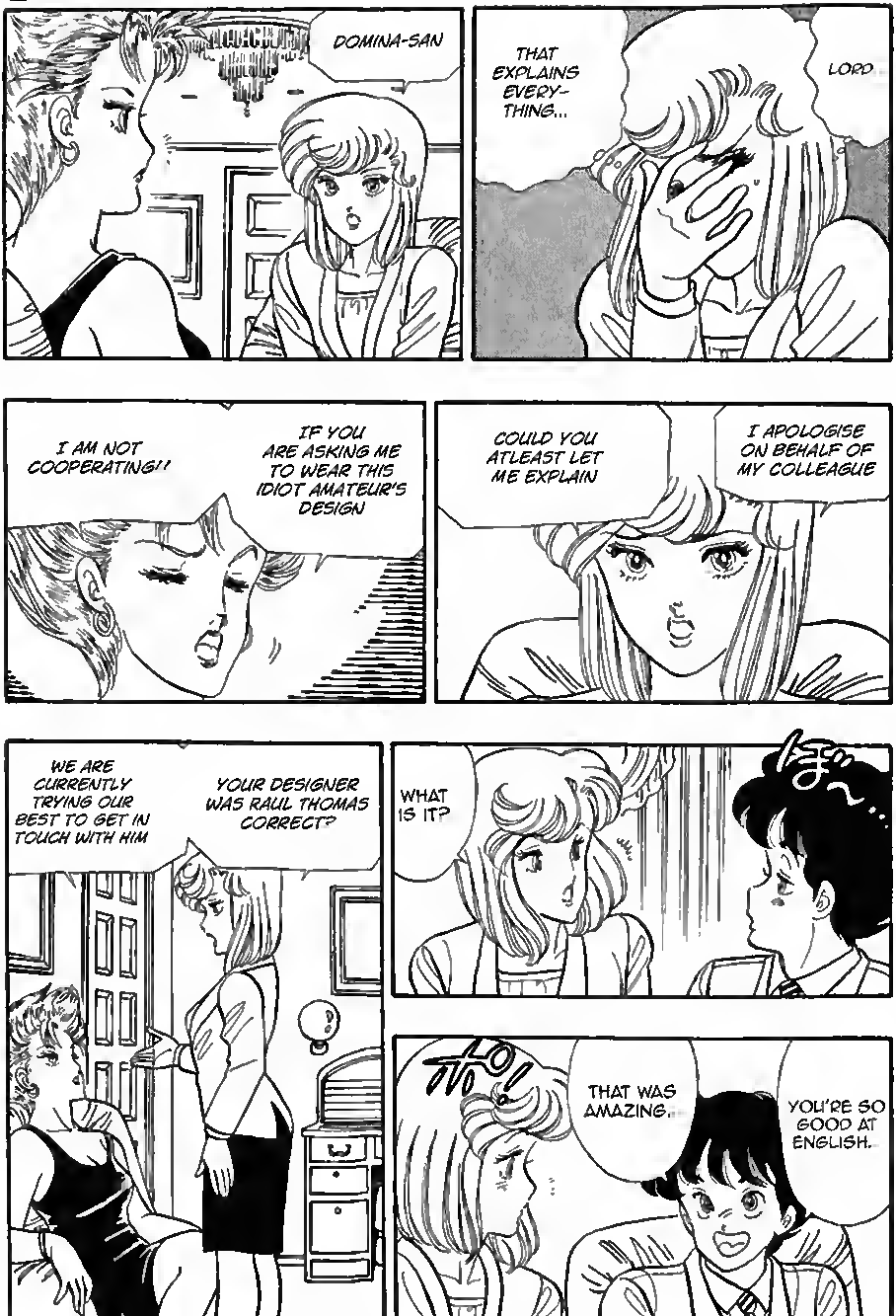
KYAHAHA-HAHHA
YOU'RE TELLING ME THIS GUY? MY DESIGNER?
むっ

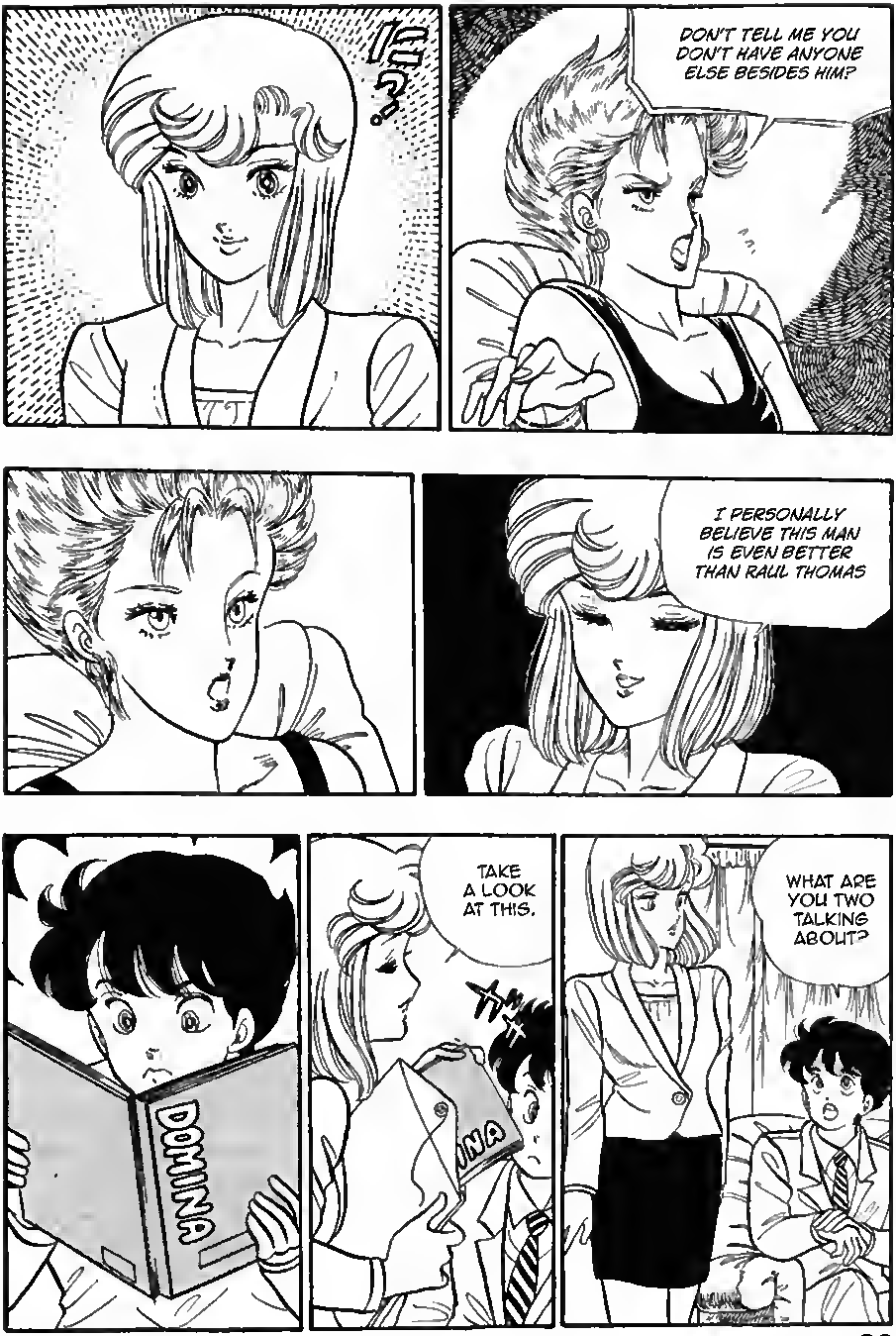
ARITA

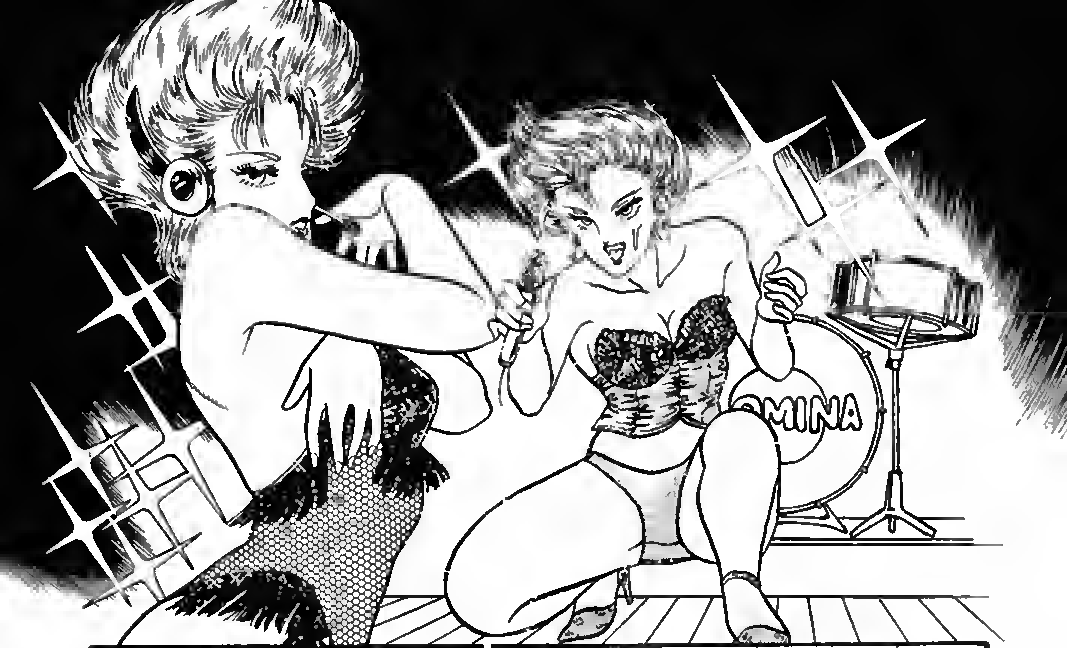

IT'S BEEN DECIDED THAT YOU ARE HER STAGE OUTFIT DESIGNER.
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT WAKA-MIYA-SAN?

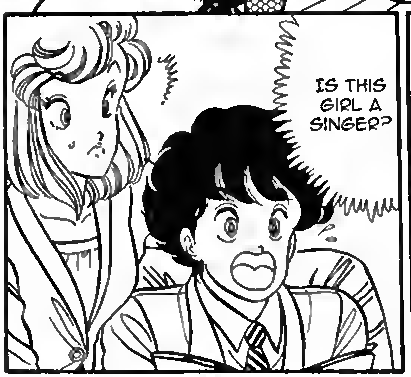

HE!!88

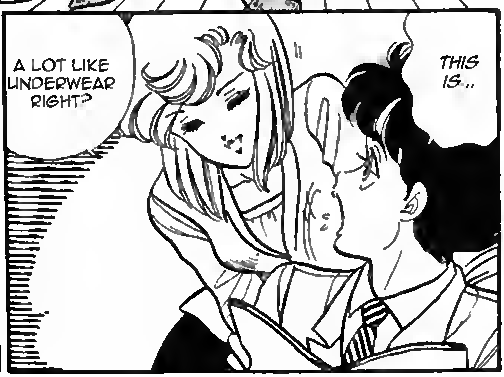

じぃ～
HEY WAKA-MIYA-SAN
MY EXPERIENCE IS LIMITED TO UNDERWEAR DESIGN
I DON'T THINK I CAN DO THIS
YOU REALLY HAVE NO IDEA WHO SHE IS?
NOPE

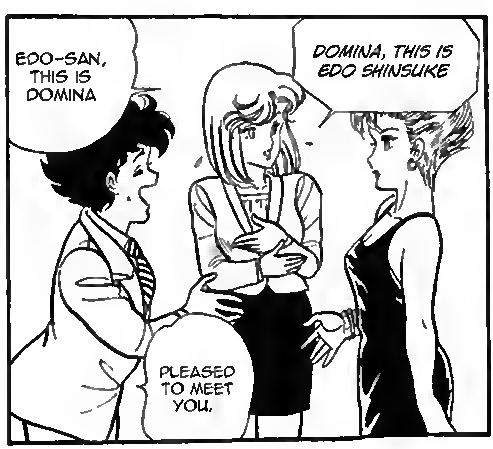

DOMINA-SAN
THAT EXPLAINS EVERY-THING...
LORD...
I AM NOT COOPERATING!!
IF YOU ARE ASKING ME TO WEAR THIS IDIOT AMATEUR'S DESIGN
COULD YOU ATLEAST LET ME EXPLAIN
I APOLOGISE ON BEHALF OF MY COLLEAGUE
WE ARE CURRENTLY TRYING OUR BEST TO GET IN TOUCH WITH HIM
YOUR DESIGNER WAS RAUL THOMAS CORRECT?
WHAT IS IT?
ぼ～
THAT WAS AMAZING...
YOU'RE SO GOOD AT ENGLISH.

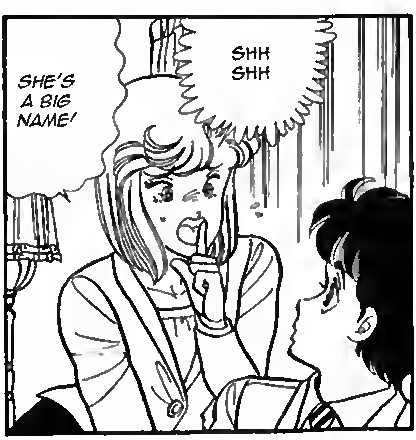

DON'T TELL ME YOU DON'T HAVE ANYONE ELSE BESIDES HIM?
I PERSONALLY BELIEVE THIS MAN IS EVEN BETTER THAN RAUL THOMAS
TAKE A LOOK AT THIS.
DOMINA
WHAT ARE YOU TWO TALKING ABOUT?


OMINA


IS THIS GIRL A SINGER?


A LOT LIKE UNDERWEAR RIGHT?
THIS IS..

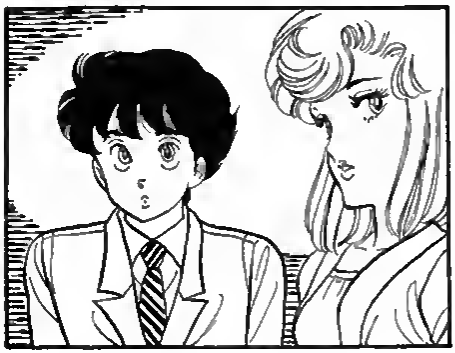

EDO-SAN, THIS IS DOMINA
DOMINA, THIS IS EDO SHINSUKE
PLEASED TO MEET YOU.


SHH SHH
SHE'S A BIG NAME!

AHH!?
どく

ぴりっ

?
?

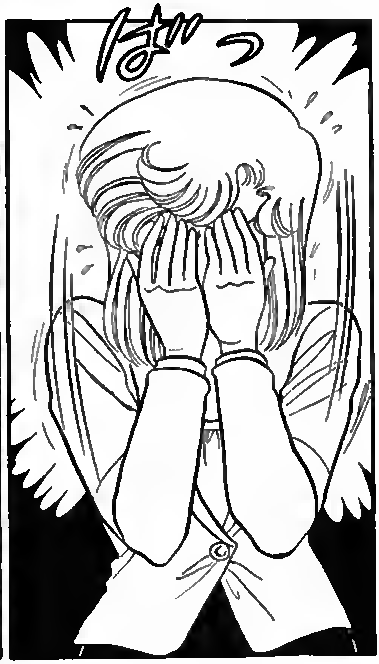


ぱん

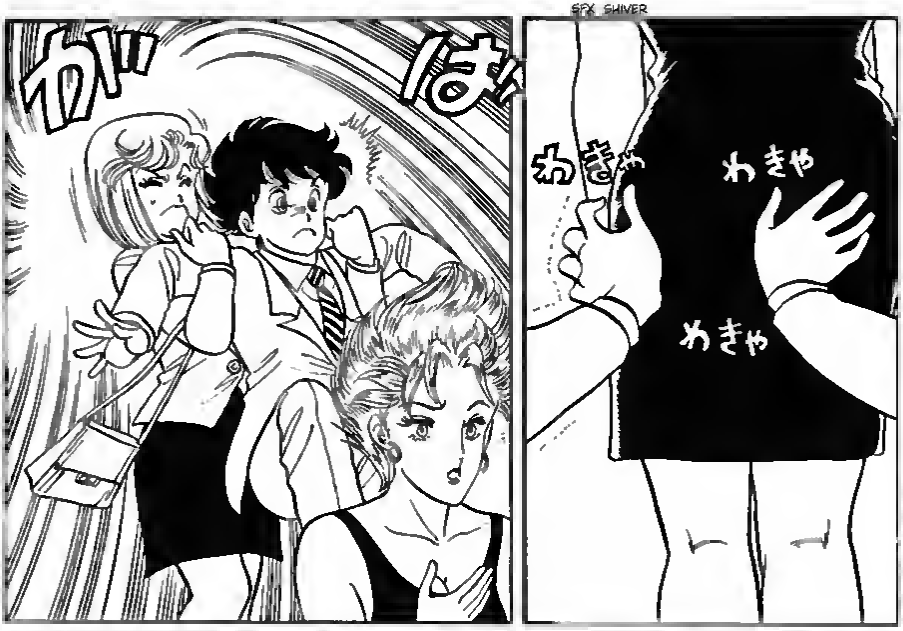
TOUCH HER BODY...
EDO-SAN...
I'VE GOT ENOUGH TROUBLE AS IT IS...
NO.. I CAN'T HAVE MORE WOMEN GETTING INVOLVED WITH EDO-SAN..
IF DOMINA WERE TO WEAR PIXY'S WORK, IT'S GOING TO BE A HUGE MARKETING TACTIC.
BUT... FOR THE SAKE OF THE COMPANY...

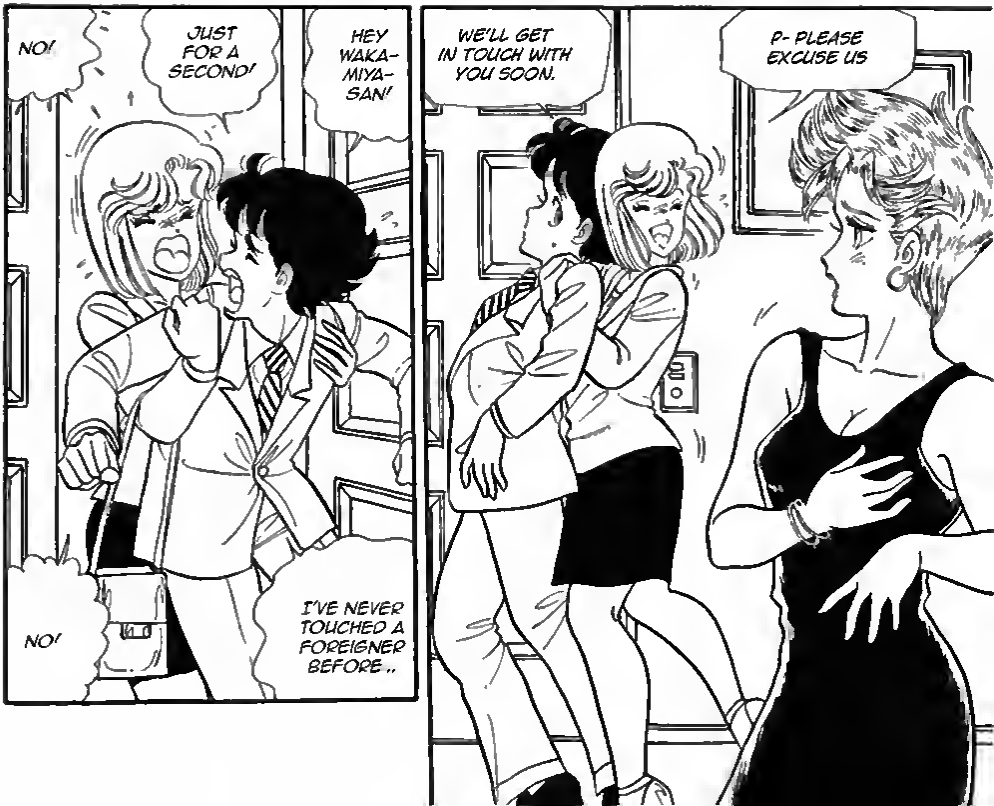
N...
SFX: SHIVER SHIVER

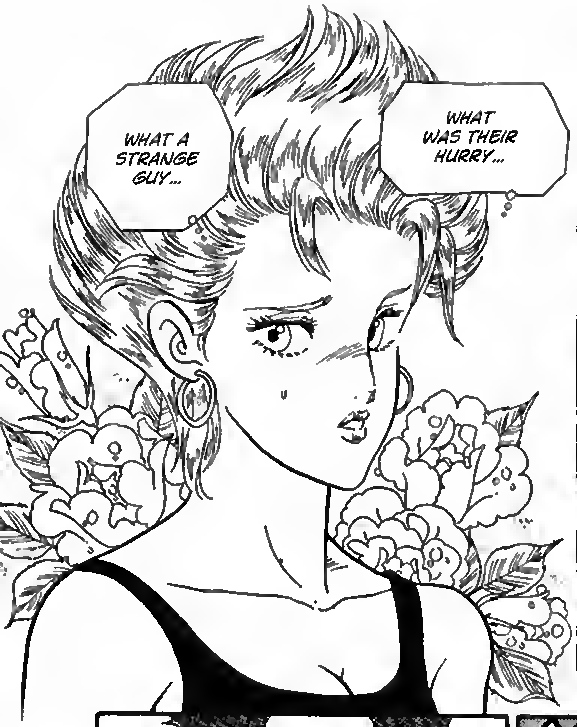
DON'T LOOK!
DON'T LOOK!
DON'T LOOK!


ばっ

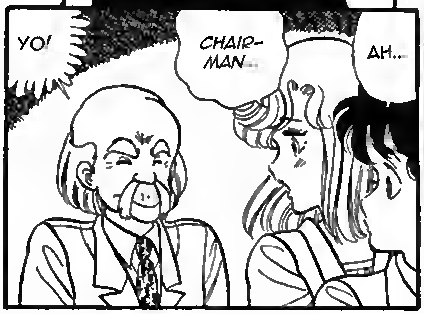
ちら

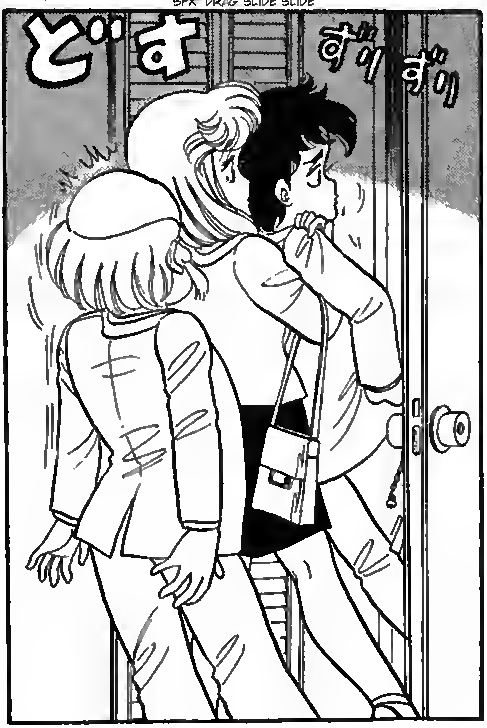

SFX SHIVER
わぁ
ぱ
わきゃ
わきゃ
わきゃ

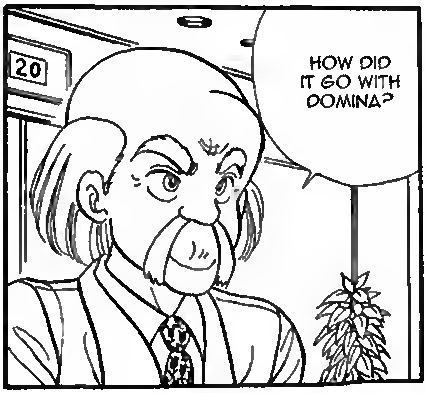

NO!
JUST FOR A SECOND!
HEY WAKA-MIYA-SAN!
NO!
I'VE NEVER TOUCHED A FOREIGNER BEFORE..
WE'LL GET IN TOUCH WITH YOU SOON.
P- PLEASE EXCUSE US


WHAT A STRANGE GUY...
WHAT WAS THEIR HURRY...

?
?


YO!
CHAIR-MAN...
AH...


SFX DRAG SLIDE SLIDE
どぉ
すぃすぃ


20
HOW DID IT GO WITH DOMINA?

EVEN I CAN TALK TO HER...
DIDN'T YOU STUDY ANYTHING IN JUNIOR HIGH?
WA-HA-HA-HA-HA
YOU COULD HAVE AT LEAST BRIEFED ME ON WHAT I HAD TO DO
I DON'T KNOW ENGLISH AT ALL
CHAIR-MAN, HOW COULD YOU DO THAT...
I'M NOT THAT CONFIDENT THOUGH
IF IT'S SIMILAR TO AN UNDER-WEAR, I SHOULD MANAGE
THINK YOU CAN PREPARE HER STAGE OUTFIT?
YOU TALK TO THAT COCKNEY? THAT'S SUSPICIOUS.
HEH?
THEREFORE, WITHIN THAT TIME, WE SHALL ALSO PREPARE HER OUTFIT.
BUT IT'LL TAKE 3 DAYS TO PREPARE HER OUTFITS AND BRING THEM OVER
WE JUST GOT IN TOUCH WITH RAUL THOMAS...
THAT'S CUTTING IT TOO CLOSE
3 DAYS!?

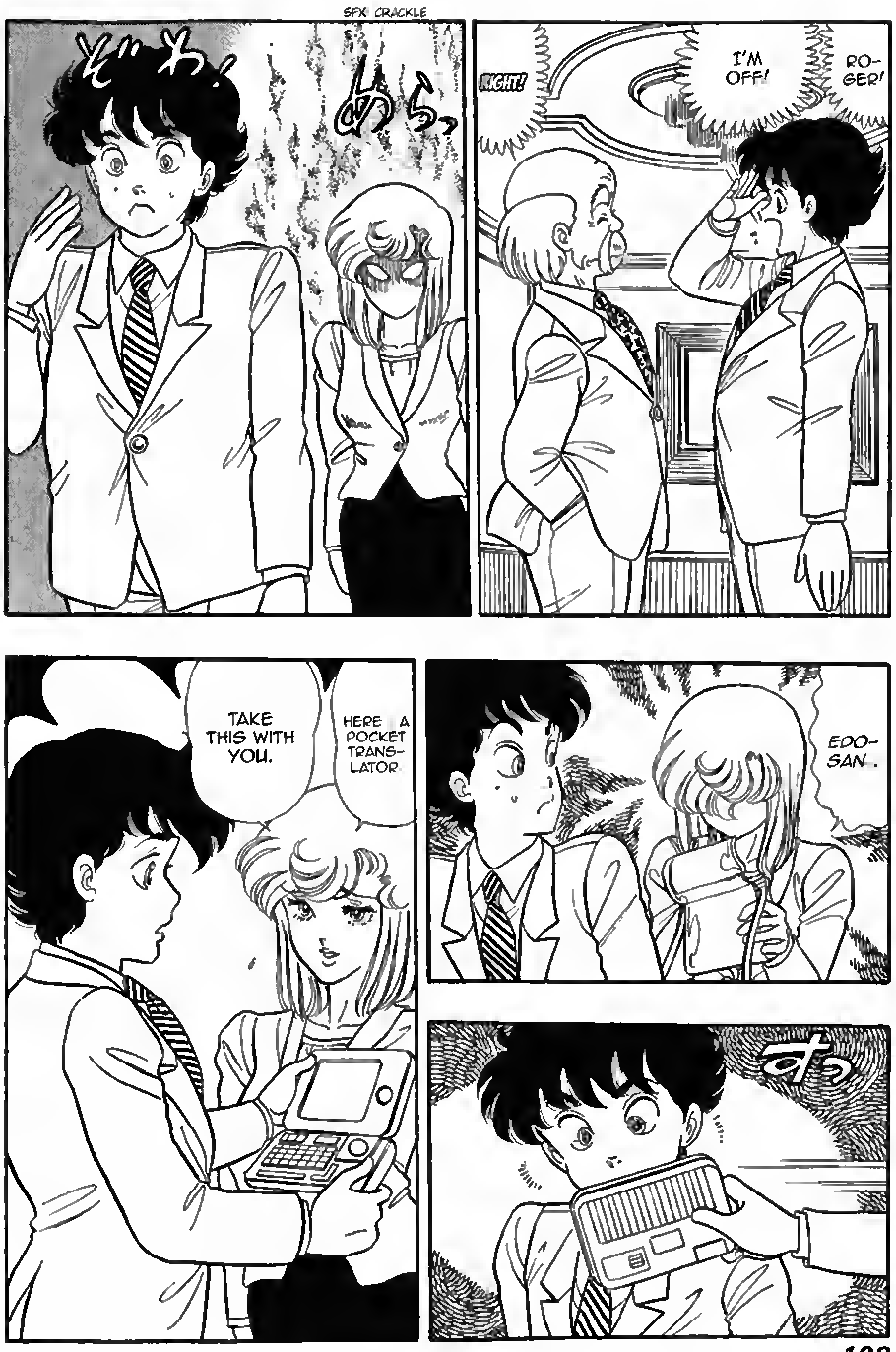
I THINK I'M STILL UP TO IT.
I USED TO BE PRETTY GOOD BACK IN THE DAY
CHAIR-MAN!?
I'LL PERSONALLY HELP SO WE FINISH FASTER
WHAT?
I GOT STOPPED BY WAKA-MIYA-SAN.
BY THE WAY, DID YOU TOUCH DOMINA YET?
CHAIR-MAN!!
UMM... CHAIR-MAN... YOU SEE...
TAKE HIM BACK IN AND HAVE HIM TOUCH!
I SHALL PERSONALLY TAKE RES-PONSIBILITY FOR PIXY

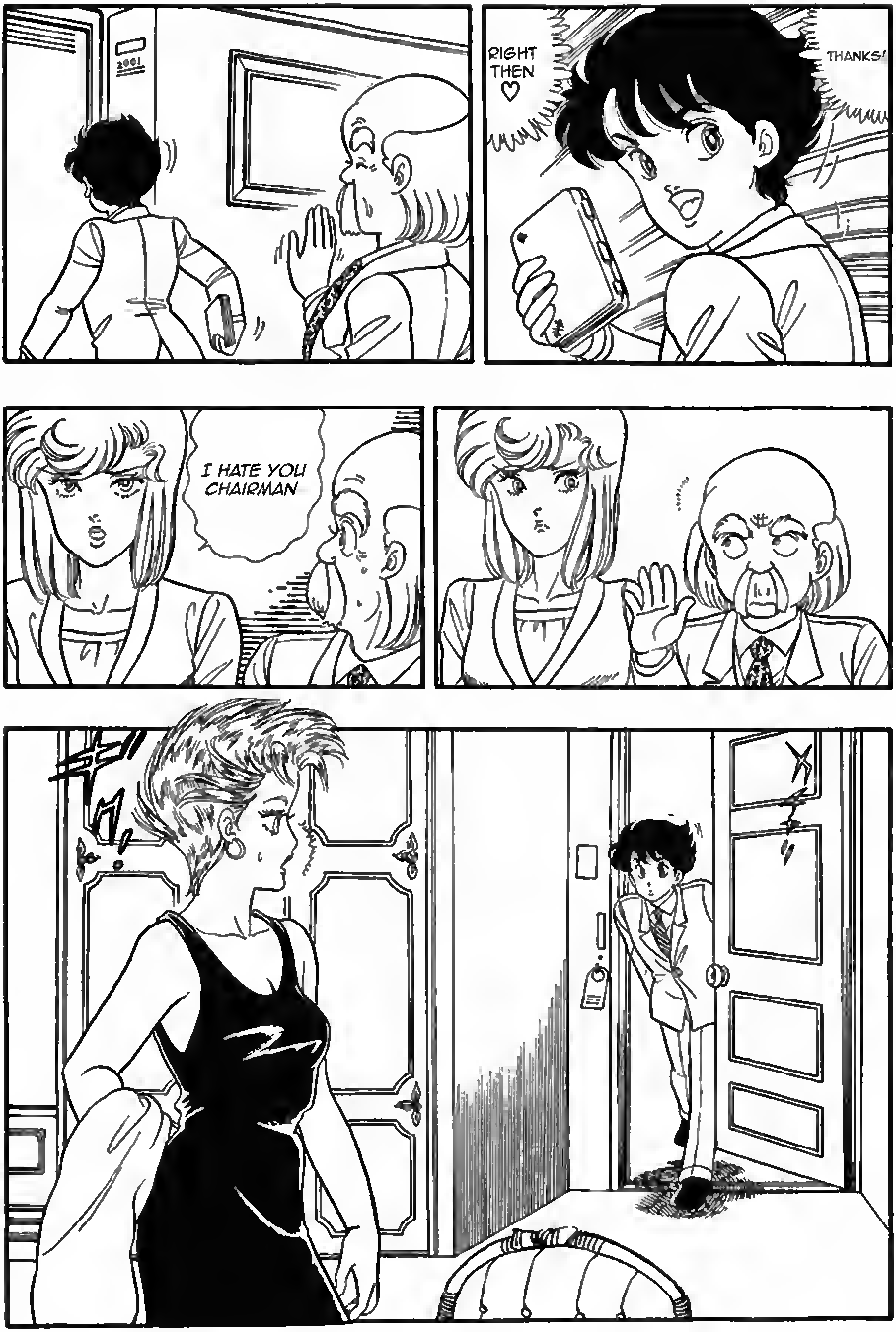
BENTO SCANS

TRANSLATIONS: MADHATTER
EVERYTHING ELSE: RAVIN

LIFE 21

SEX APPEAL


SFX: CRACKLE
ぞわ
ぬら
I'M OFF!
RO-GER!
RIGHT!
TAKE THIS WITH YOU.
HERE A POCKET TRANS-LATOR
EDO-SAN.
ぱっ


RIGHT THEN ♡
THANKS!
I HATE YOU CHAIRMAN

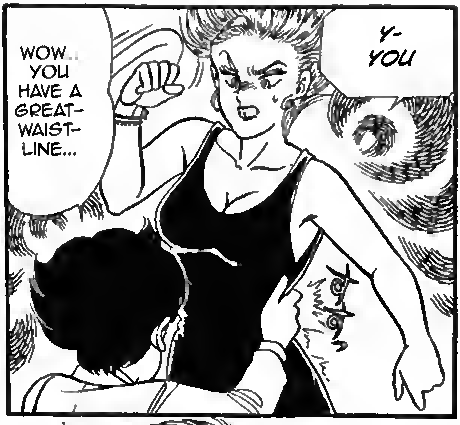
HELLO!
WHAT IS IT?
NOT HIM AGAIN... WHY ARE PROPER ENGLISH SPEAKING JAPANESE PEOPLE SO HARD TO FIND...
LET ME TAKE YOUR SIZES IN ORDER TO MAKE YOUR COSTUME.
SIZES...
NOW HOW ARE YOU SUPPOSED TO UNDERSTAND WHAT I'M SAYING?
HEY!
THIS IS FRIGGIN ONE WAY TRAFFIC!!

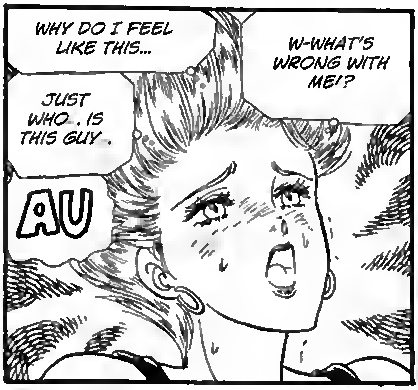
File Edit Font
OK?
ね!!
ぷにゅ
THERE'S SOME-THING WEIRD ABOUT YA...
K-KEEP THAT H-HAND AWAY FROM ME...

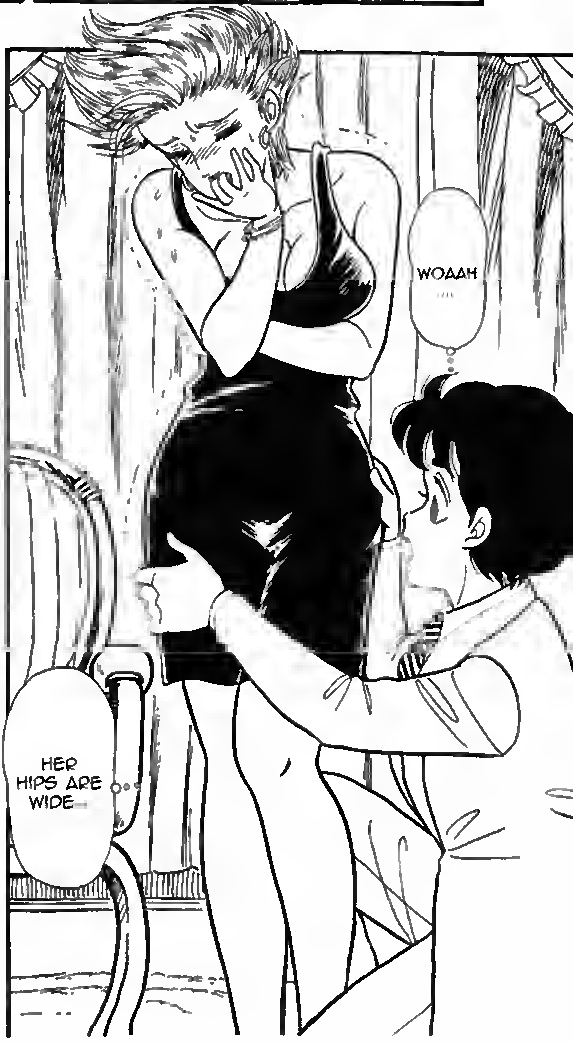
NO WAY!
DO YOU DISLIKE JAPANESE PEOPLE?
SHOULD I JUST TRY TOUCHING HER WITHOUT SAYING ANYTHING?
WHAT'S WRONG? DOES SHE DISLIKE BEING TOUCHED BY JAPANESE PEOPLE?
とり!
AH... DOES HE EVEN UNDER-STANDING?
IN FACT I HATE RACISM.
AH

AHHH
IS THAT HER NIPPLE...
NOOOO...
NO...
THE GAP BETWEEN THE BREASTS SEEMS WIDER THAN JAPANESE PEOPLE
IMPRESSIVELY DEVELOPED PECTORALIS MUSCLE..
SHE MUST BE A GOOD DANCER TOO.

Fa...


WOW... YOU HAVE A GREAT-WAIST-LINE...
Y-YOU


WHY DO I FEEL LIKE THIS...
W-WHAT'S WRONG WITH ME!?
JUST WHO...IS THIS GUY.
AU


WOAAH
HER HIPS ARE WIDE...

OH... I SEE...

ほっ
ぺ
た
に
OH
かぁぁ
Touch me with your 'and (hand)
Oh yes! Oh Jesus
Bll...
Bll...

DON'T STOP.
WHAT ARE YOU DOING?
I COULDN'T BREATHE!
AH...
BUA-AGH!
I AM ONLY HERE TO TAKE YOUR SIZES!!
88 61 89 RIGHT? AND D CUP.
カタカタ
カタカタ

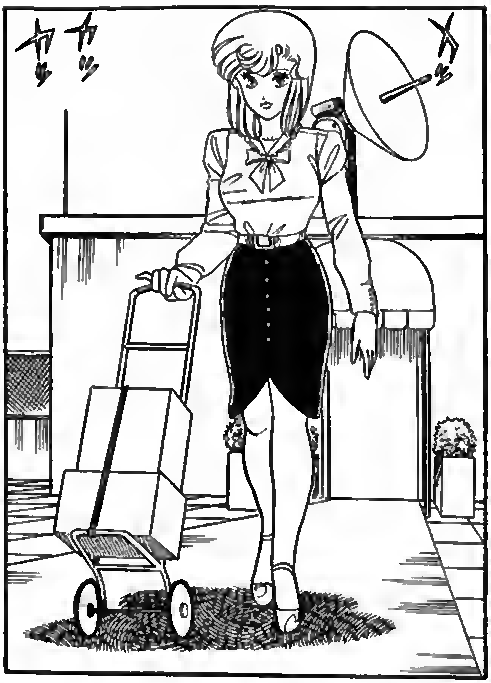
カチッ
AND TO THINK I'VE NEVER ANNOUNCED IT BEFORE.
BANG ON...
AH...
THANK YOU
ALRIGHT, I SHALL GET TO WORK ON YOUR STAGE OUTFIT.
HUH?
WAIT...

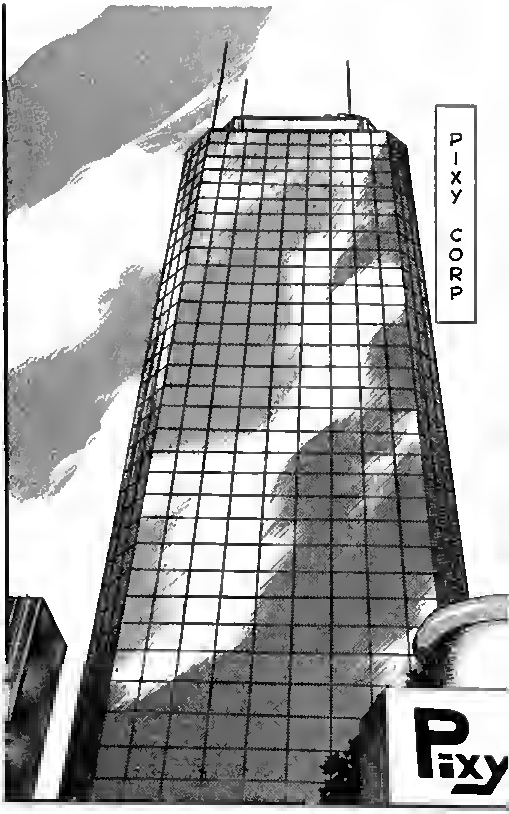
Nothing…
BYE-BYE
SFX BA-THUMP
ドキン
ドキン
SFX CLACK

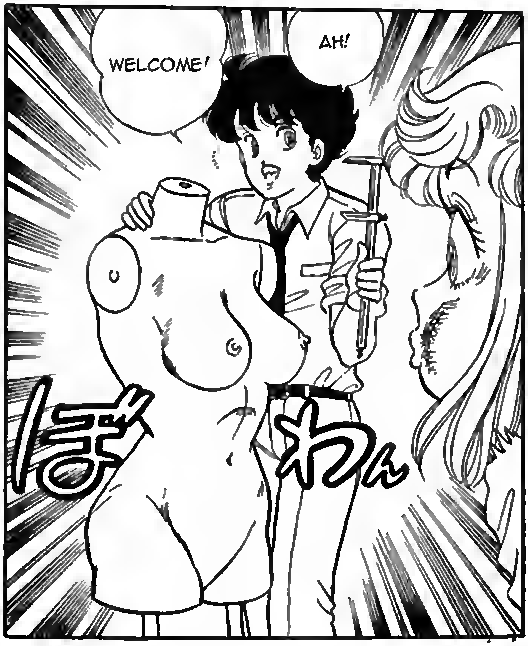
WITH THIS HAND.
YEP. GOT IT DONE
OOH!
HOW'D IT GO?
WAAA!
HERE SHOW ME!
OHO!
THANKS A LOT!
OH!!
GOOD WORK

WHY ON EARTH IS HE SO DENSE?
I'M NOT EVEN A VIRGIN...
I FEEL LIKE AN IDIOTIC MIDDLE SCHOOL GIRL.

SFX. SHIVER
ぞくぞくぞく
BUT HIS HANDS...
NOBODY'S MADE ME LIKE THAT FEELING BEFORE...
I WANT AN ENGLISH TO JAPANESE POCKET TRANSLATOR.
YEAH.. JOSHUA? I WANT MORE DETAILS ABOUT THAT BOY FROM EARLIER.
YES?
OH AND ONE MORE THING...
UNDERSTOOD.



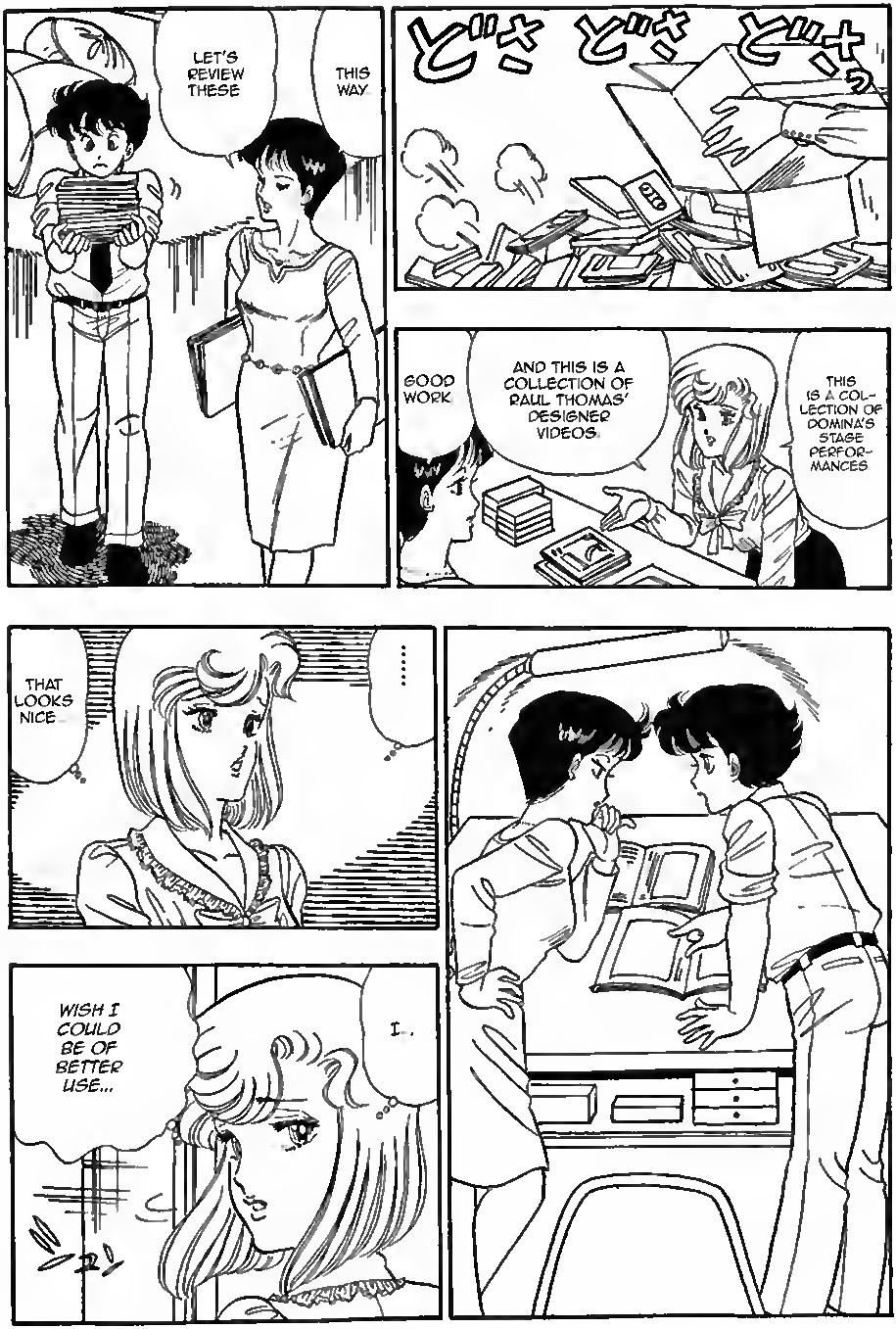

PIXY CORP
Pixy

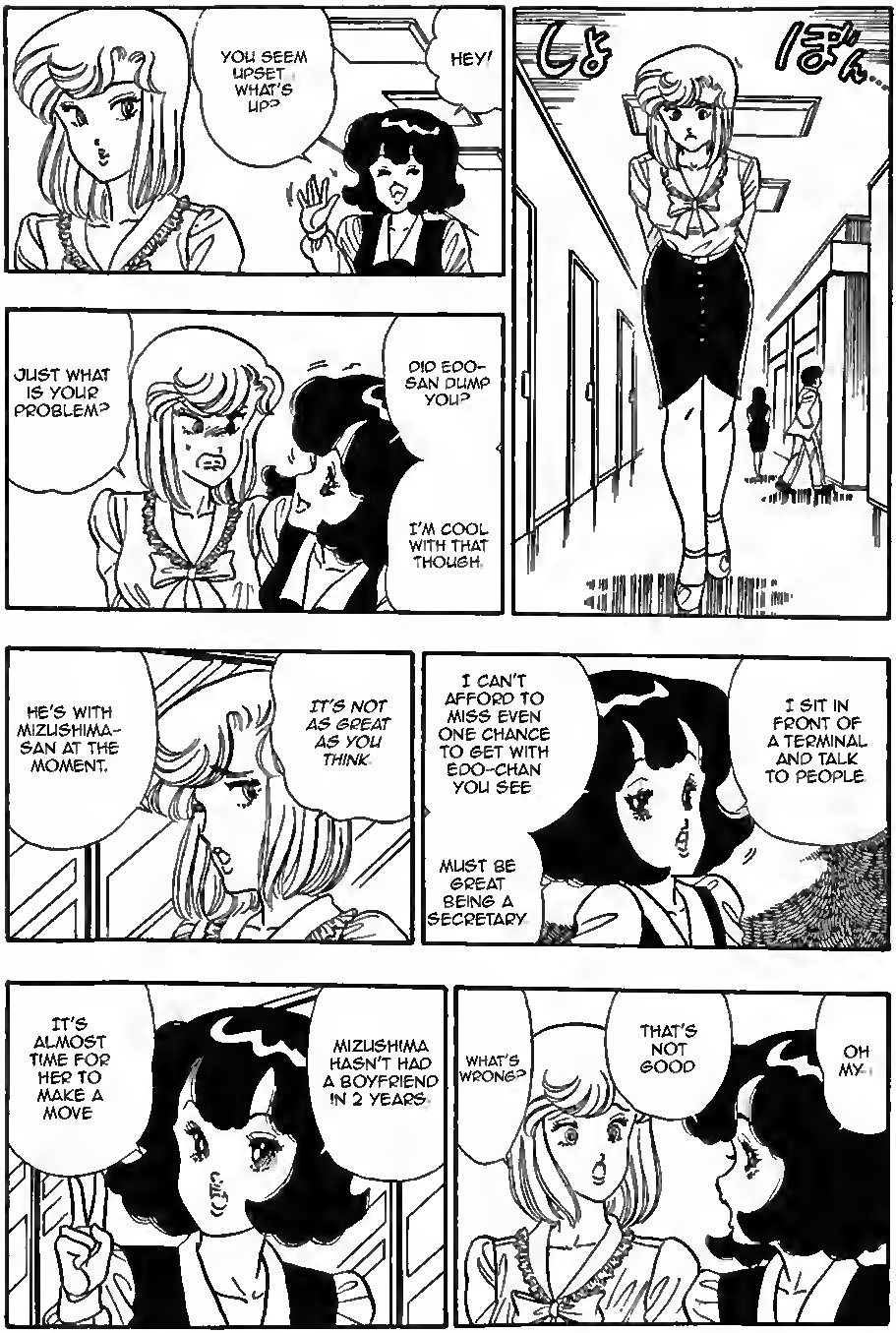

WELCOME!
AH!
ぼわん

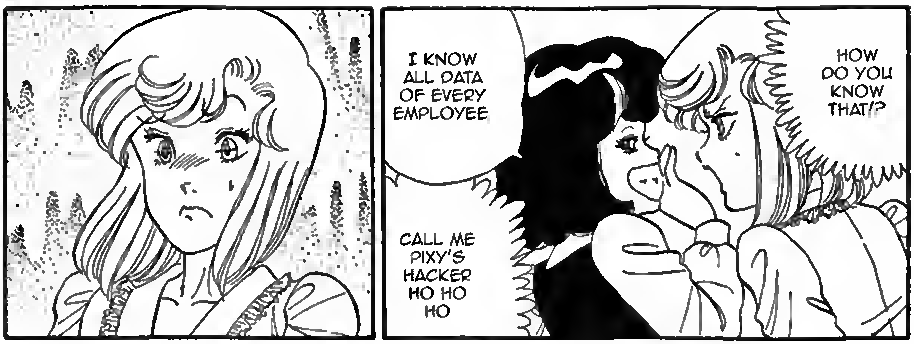
ピンポン
COME IN.

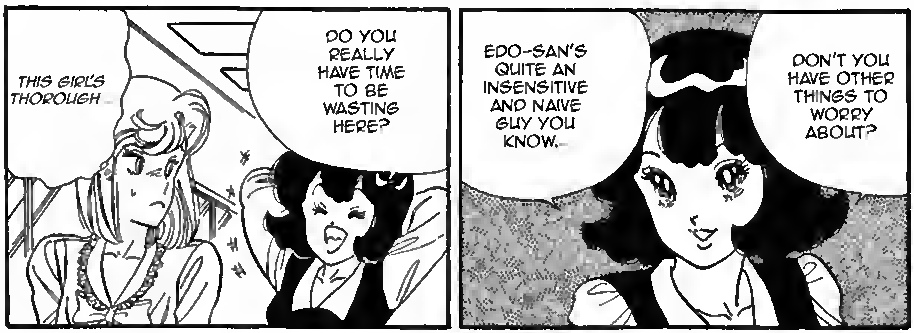
WOAH
IT'S DOMINA
THIS?
W- WH- WHAT ON EARTH IS THIS!?
EH?
WASN'T I SUPPOSED TO BE YOUR MODEL?
WAIT A SECOND HERE,
I'M REALLY FAMILIAR WITH JAPANESE BODIES YOU SEE
WA WA
WAKAMIYA-SAN, I'M ALREADY DONE WITH YOURS...
YOU ARE SO!!
SO INSEN-SITIVE!
AH--

I LOVE YOU ♡
YOU'RE SO CUUTE! ♡
W-WHY ARE Y-YOU HERE?
CHIEF M- MI- MIZU- SHIMA
AHEM!
NA HAHA HAH HAHA
NA...
I'VE BEEN HERE SINCE MORNING.
I DON'T HAVE ENOUGH EXPERIENCE WITH STAGE CLOTHES SO THE PRESIDENT SAID...

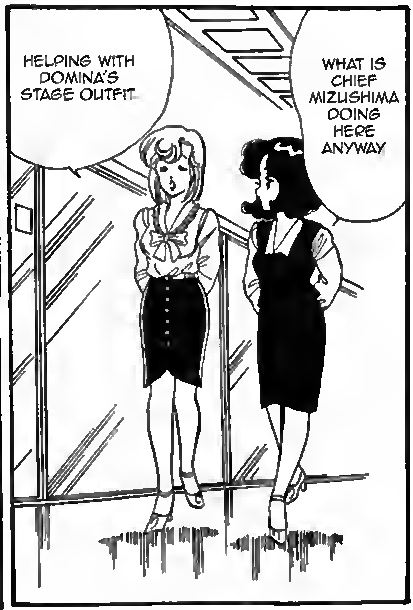

LET'S REVIEW THESE
THIS WAY
どさ どさ どさっ
GOOD WORK
AND THIS IS A COLLECTION OF RAUL THOMAS' DESIGNER VIDEOS
THIS IS A COLLECTION OF DOMINA'S STAGE PERFORMANCES
THAT LOOKS NICE
……
WISH I COULD BE OF BETTER USE...
I.

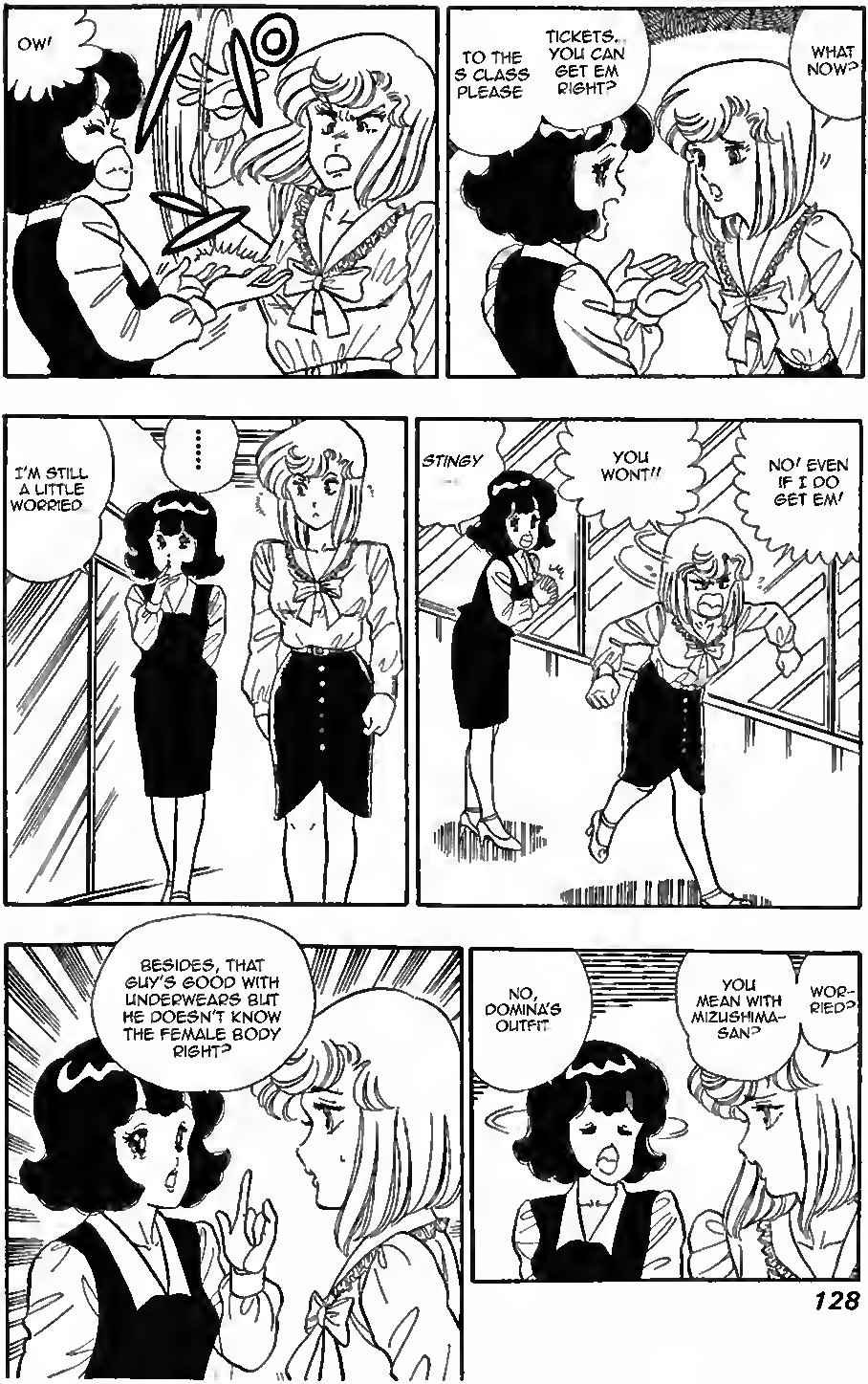

HEY!
YOU SEEM UPSET. WHAT'S UP?
しょ
ぼん...
DID EDO-SAN DUMP YOU?
I'M COOL WITH THAT THOUGH.
JUST WHAT IS YOUR PROBLEM?
I SIT IN FRONT OF A TERMINAL AND TALK TO PEOPLE.
I CAN'T AFFORD TO MISS EVEN ONE CHANCE TO GET WITH EDO-CHAN YOU SEE
MUST BE GREAT BEING A SECRETARY.
IT'S NOT AS GREAT AS YOU THINK.
HE'S WITH MIZUSHIMA-SAN AT THE MOMENT.
OH MY.
THAT'S NOT GOOD
WHAT'S WRONG?
MIZUSHIMA HASN'T HAD A BOYFRIEND IN 2 YEARS.
IT'S ALMOST TIME FOR HER TO MAKE A MOVE


I KNOW ALL DATA OF EVERY EMPLOYEE
CALL ME PIXY'S HACKER HO HO HO
HOW DO YOU KNOW THAT!?

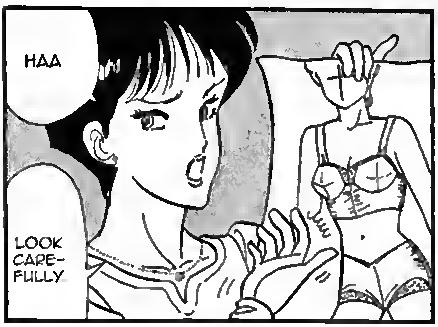

THIS GIRL'S THOROUGH
DO YOU REALLY HAVE TIME TO BE WASTING HERE?
EDO-SAN'S QUITE AN INSENSITIVE AND NAIVE GUY YOU KNOW.
DON'T YOU HAVE OTHER THINGS TO WORRY ABOUT?

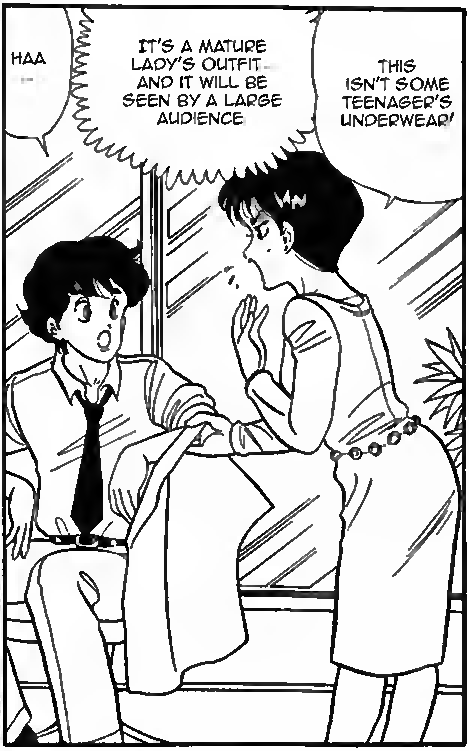
SHE'S VISITING ISN'T SHE KYAA!
DOM-INA!?


HELPING WITH DOMINA'S STAGE OUTFIT
WHAT IS CHIEF MIZUSHIMA DOING HERE ANYWAY


OW!
TO THE S CLASS PLEASE
TICKETS.. YOU CAN GET EM RIGHT?
WHAT NOW?
I'M STILL A LITTLE WORRIED
.....
STINGY
YOU WONT!!
NO! EVEN IF I DO GET EM!
BESIDES, THAT GUY'S GOOD WITH UNDERWEARS BUT HE DOESN'T KNOW THE FEMALE BODY RIGHT?
NO, DOMINA'S OUTFIT
YOU MEAN WITH MIZUSHIMA-SAN?
WOR-RIED?

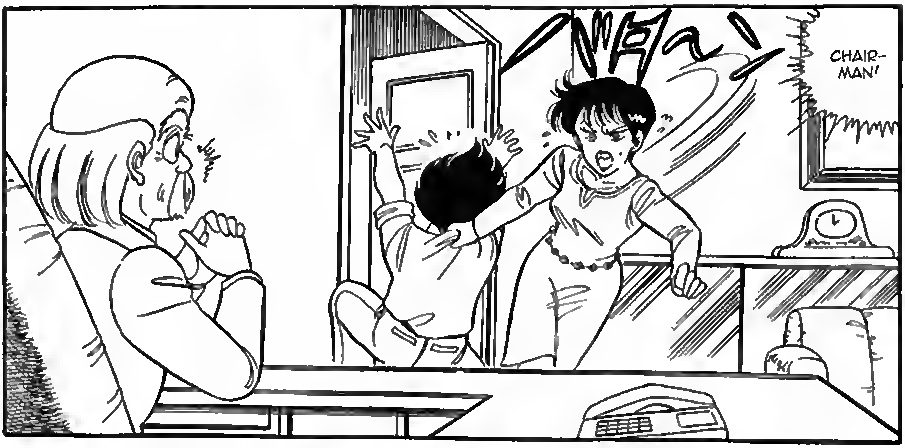
HAA.
IT'S NOT GOOD ENOUGH?
NO NO NO!! NONE OF THESE!

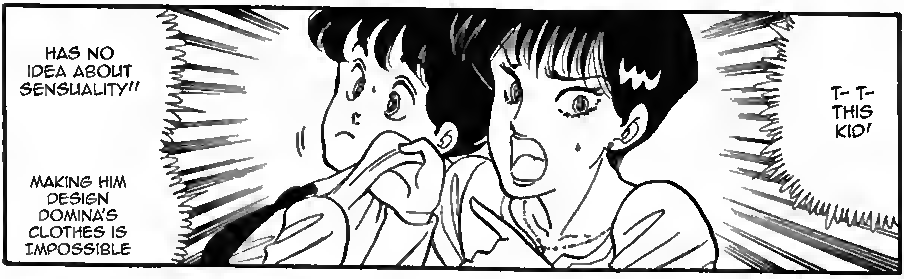

HAA
LOOK CAREFULLY


HAA
IT'S A MATURE LADY'S OUTFIT AND IT WILL BE SEEN BY A LARGE AUDIENCE
THIS ISN'T SOME TEENAGER'S UNDERWEAR!

DOES THIS EVEN QUALIFY AS SEXY?

HAA!?
WHAT EXACTLY DO YOU MEAN BY SEXY?
SENSUALITY! EROTIC!! ALLUREMENT!!
SEX APPEAL!! SEXINESS! SEDUC-TION!!
キョトン

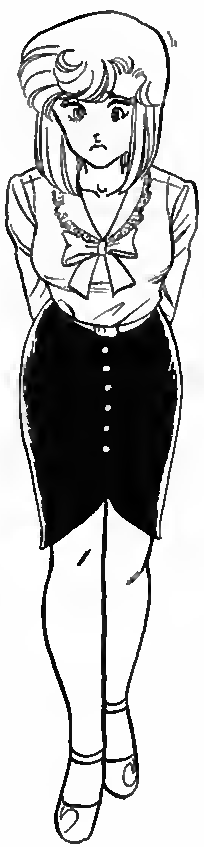

CHAIR-
MAN!


HAS NO IDEA ABOUT SENSUALITY!!
MAKING HIM DESIGN DOMINA'S CLOTHES IS IMPOSSIBLE
T- T- THIS KID!

TOLD YA

BENTO SCANS

TLS: MADHATTER
EVERYTHING ELSE: RAVIN

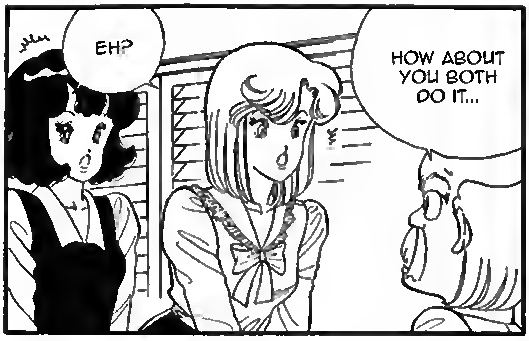


SORRY FOR THE LONG DELAY... COLLEGE IS GETTING TO ME... AND MY GAMING ADDICTION
-RAVIN

LIFE 22

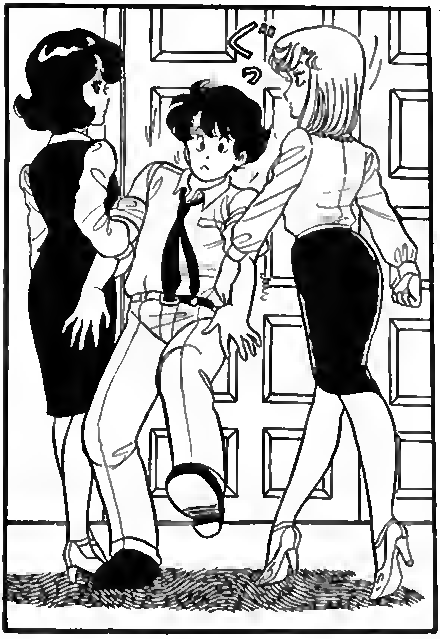
FIRST OF ALL, THE BASIC DESIGN WAS SUPPOSED TO BE YOUR JOB MIZUSHIMA-KUN
IM-POS-SIBLE YOU SAY!?
THE BASIC DESIGN IS DONE
BUT IF EDO-SAN CAN'T COMPREHEND IT, THEN IT'S POINTLESS
THE FINAL PRODUCT WILL TURN OUT IRRELEVANT.
HOW ABOUT WE TRY PUTTING THIS KID THROUGH QUALITY SEX ED
W-WHAT DO WE DO NOW!?
WHAT TO DO.

I COULD DO IT.
WE DON'T HAVE A LOT OF TIME
THAT DID OCCUR TO ME BUT... WHO'LL TAKE UP THE TASK?
HM?
W-WHAT DO YOU MEAN BY IT'LL BE A LITTLE ROUGH KOUNO-SAN.
IT MIGHT BE A LITTLE ROUGH THOUGH. ♡
THAT'S NOT SOMETHING YOU'D WANT TO HEAR FROM A LADY'S MOUTH
LET ME DO IT!


EH?
HOW ABOUT YOU BOTH DO IT...

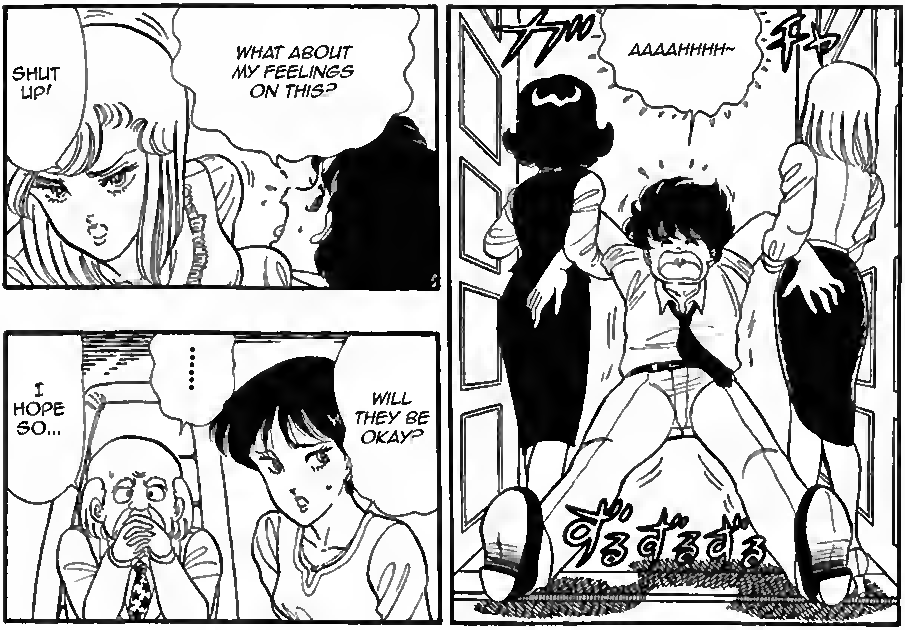
HMM

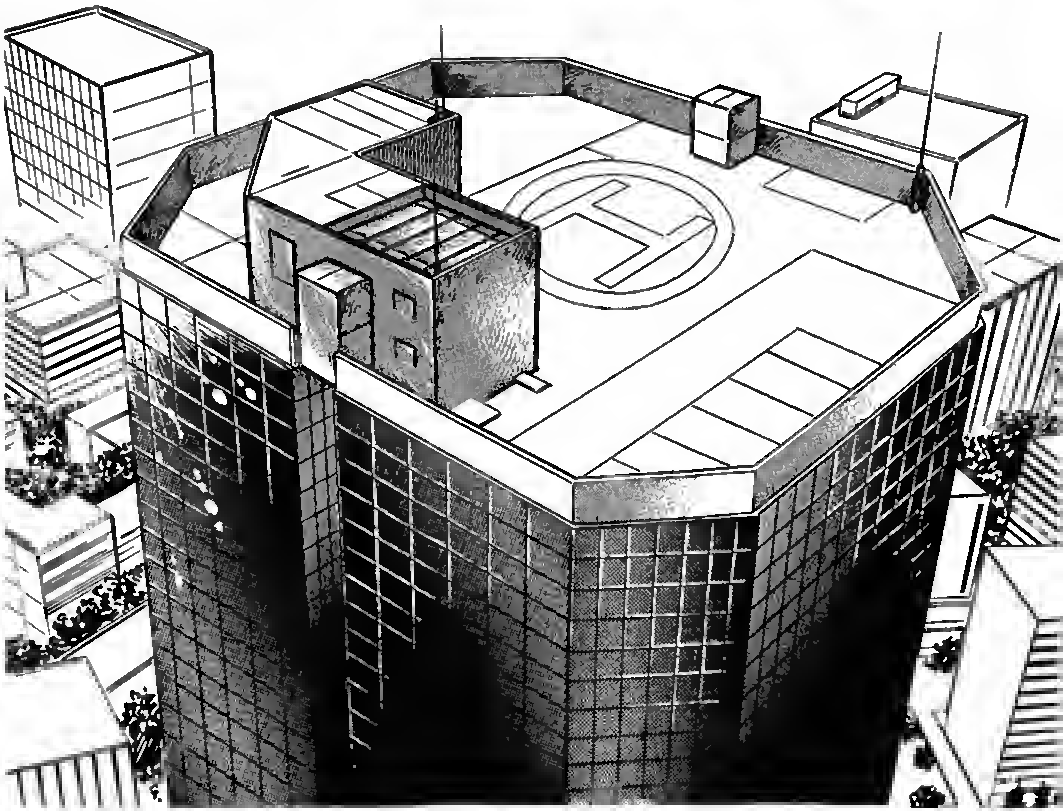
WITH TWO PEOPLE, WE CAN ACHIEVE A BALANCE
SINCE WE'RE GIVING THIS BOY SEX ED, MIGHT AS WELL GIVE HIM THE BEST

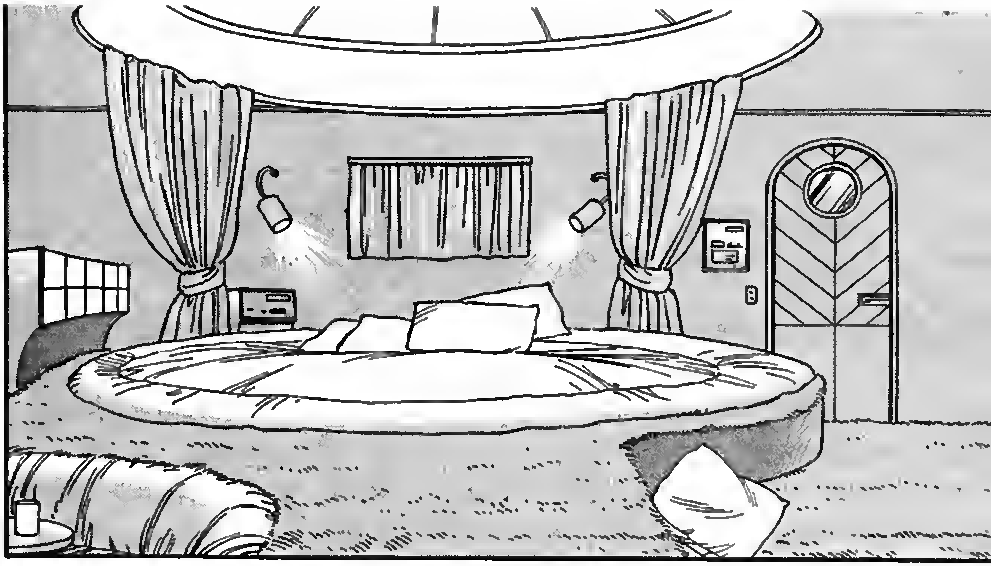


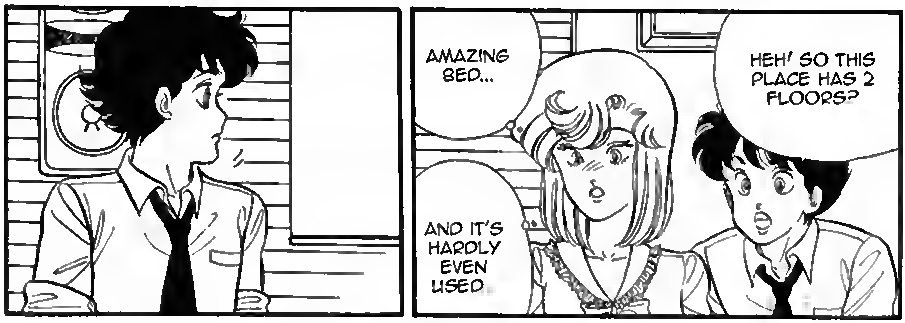
ALRIGHT THEN, WE'LL BE USING THE PENT-HOUSE UPSTAIRS
UNDER-STOOD

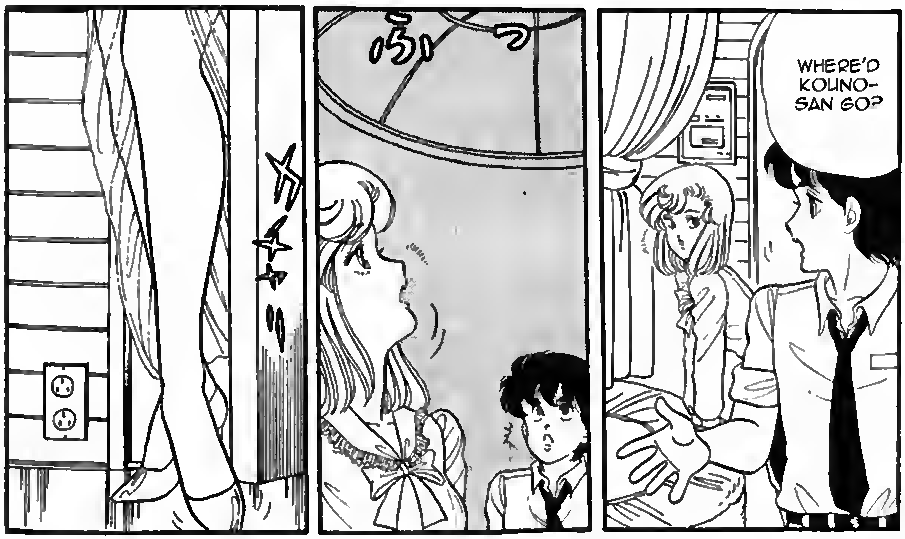
AH
COME ALONG

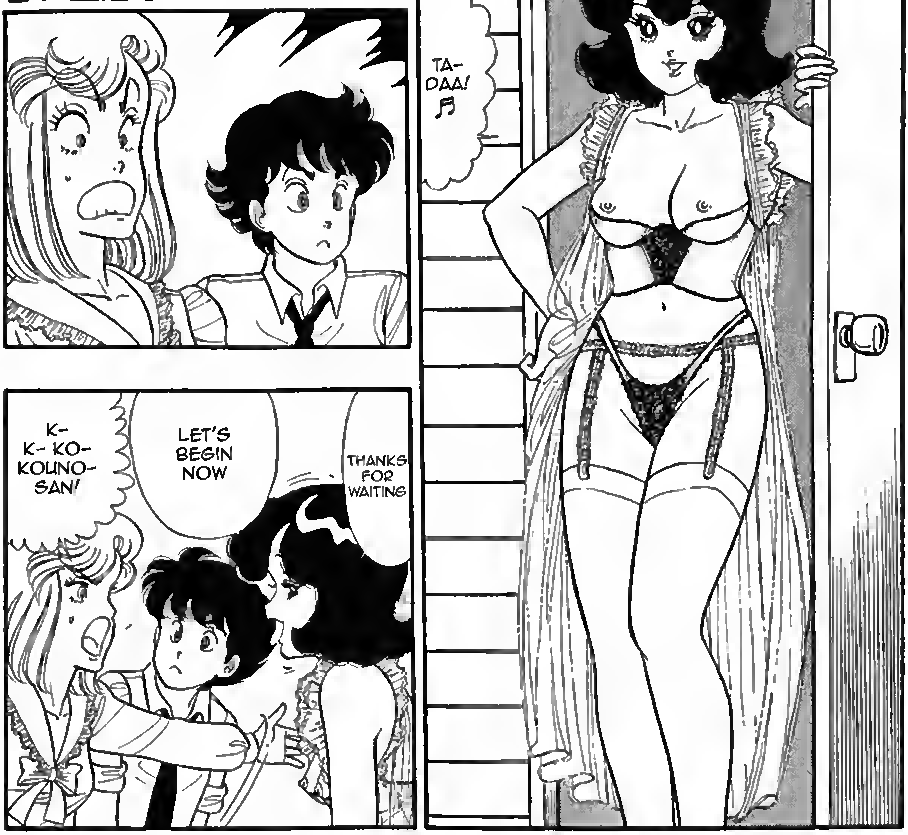

SHUT UP!
WHAT ABOUT MY FEELINGS ON THIS?
AAAAHHHH~
I HOPE SO...
WILL THEY BE OKAY?





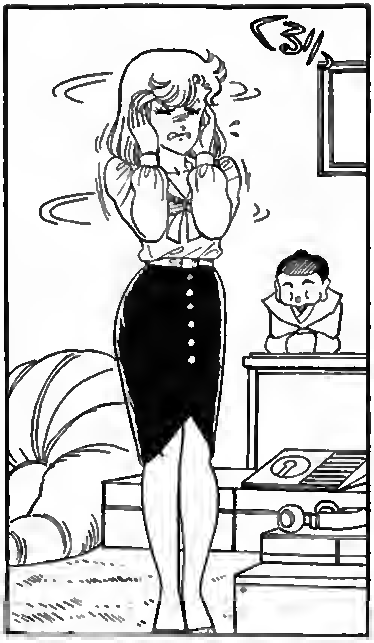

AMAZING BED...
AND IT'S HARDLY EVEN USED
HEH! SO THIS PLACE HAS 2 FLOORS?


WHERE'D KOUNO-SAN GO?


TA-DAA!
K- K- KO- KOUNO- SAN!
LET'S BEGIN NOW
THANKS FOR WAITING
THAT'S NOT THE PROBLEM HERE!
BIG DEAL ANYWAY.
I'M HERE ON THE CHAIRMAN'S ORDERS
STOP IT!
HOW CAN YOU BE SO INCORRIGIBLE!
WHAT?

I'M JUST FINE SEE.
THEN I'LL GO FIRST
THAT'S NOT FUNNY, WHY SHOULD SOMEONE ELSE HAVE TO SEE...
THA...
I'LL WATCH.
ALRIGHT THEN, YOU GO FIRST.
TCH.
UMM... WHAT ARE YOU..
IF YOU CAN'T BEAR IT GO OUTSIDE AND PUT ON HEADPHONES.
AH... AH..
IT'S TIME FOR SOME PRACTICAL HANDS ON EXPERIENCE WITH YOUR STUDY. ♡

WHAT..
KOUNO-SAN!


(3)

PLEASE DON'T TAKE OFF YOUR PANTIES!!
I PROMISE TO NOT INTERFERE BUT..

JUST STAY QUIET FOR NOW!
WHY ARE YOU TAKING OFF MY CLOTHES?
UMM

FINE~

WHAT I'M GONNA LET HER THINK..
..IS
THE REST WILL HAPPEN WITH TIME.
♡

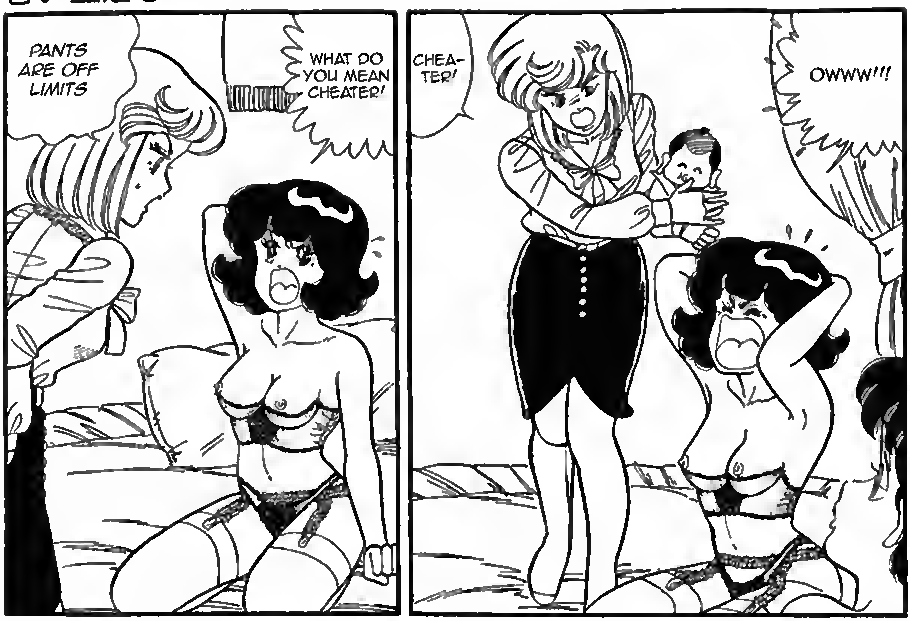
YOU'LL KNOW SOON.
OF COURSE THERE IS.
BUT IT HAS NO CONNECTION WITH WOMEN'S UNDERWEAR!
MM!
そそ
HOO
BUT YOU SHOULDN'T TOUCH ME.
YEAH
A BONER?
I'D LOVE TO SEE IT RIGHT NOW♡
YOU'LL NEED TO LEARN TO POP A BONER!
EDO-SAN, YOU REALLY ARE STRANGE.
ムラムラ
ムラムラ
THAT IS THE ONLY WAY YOU'LL UNDERSTAND WHAT SEXY MEANS.

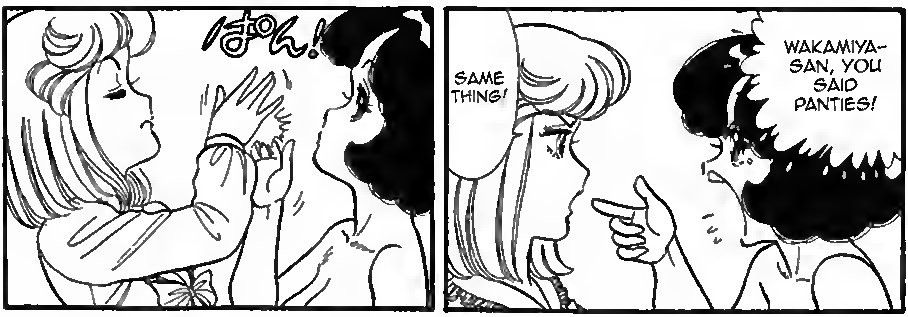
AHA♡ I'LL TRY MASSAGING
IF HE TOUCHES ME I DON'T KNOW WHAT'LL HAPPEN.
EH?
すりすり すり
くりん
くりん くりん
NNN
AAH-NN..
IS SHE DOING.
W... W... WHAT ..

FUFU
HMM, ABOUT TIME NOW.
加藤家
和田家
山岩家
下田家
NO WAY!
EH!?
EH!?
EH!?

ARE YOU EVEN A BOY?
WHAT'S WITH YOU? REALLY!?
THAT ISN'T A TOOL USED ONLY FOR PEEING!!
HELLO THERE
OOII
I KNOW THAT!
IT DOESN'T TALK
DON'T YOU FEEL EMBARRASSED SEEING A WOMAN IN THIS KIND OF UNDERWEAR?
YOU STILL CAN'T THINK OF ANYTHING PERVERTED!?
AHH DAMN IT!!!

SFX SMILE
OKAY I WON'T SEE THEN
EHH!?
SFX BANG!
HEHEH NOW BEHAVE YOURSELF
AND I WON'T HURT YOU
WHAT ARE YOU DOING?!
WAAAH!

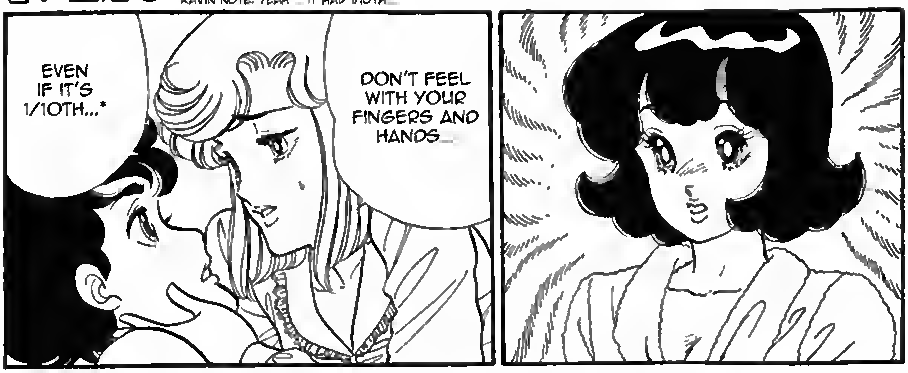

PANTS ARE OFF LIMITS
WHAT DO YOU MEAN CHEATER!
CHEA-TER!
OWWW!!!

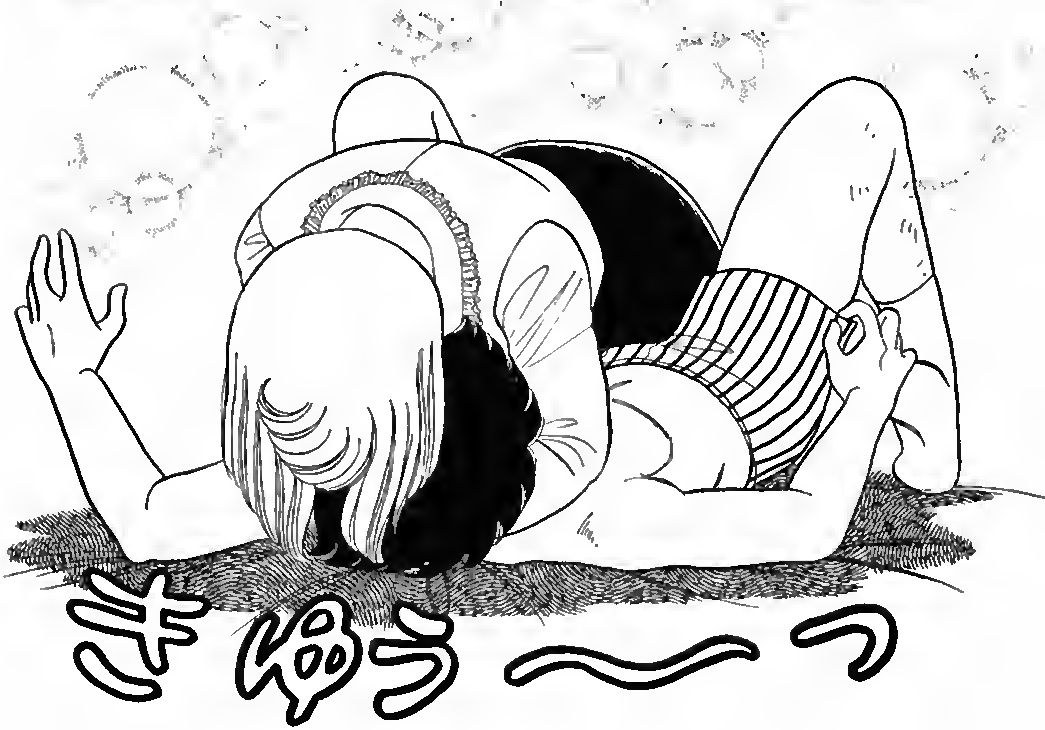

ぱん!
SAME THING!
WAKAMIYA-SAN, YOU SAID PANTIES!

SHUT UP
CHEATER!!
AH...
WE'RE CHANG-ING
EH?

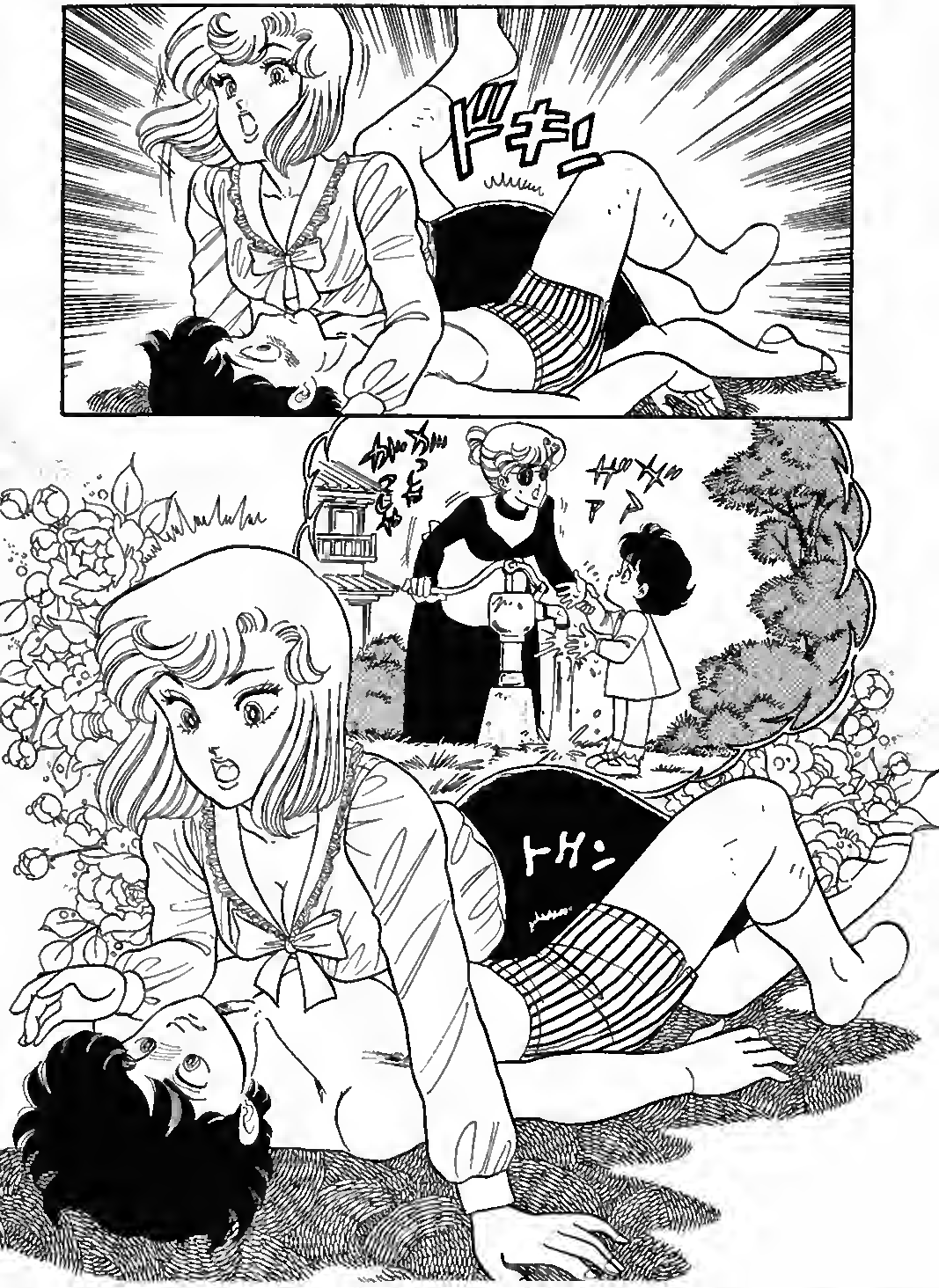
IF I COULDN'T DO IT, I'D LIKE TO SEE YOU TRY
BLE-EEH
USE MINE!
TO LEARN A WOMAN'S BODY
I WON'T DO ANYTHING LIKE THAT
RELAX
I WON'T SAY THIS IS FOR THE COMPANY
EDO-SAN
JUST FOR A WHILE

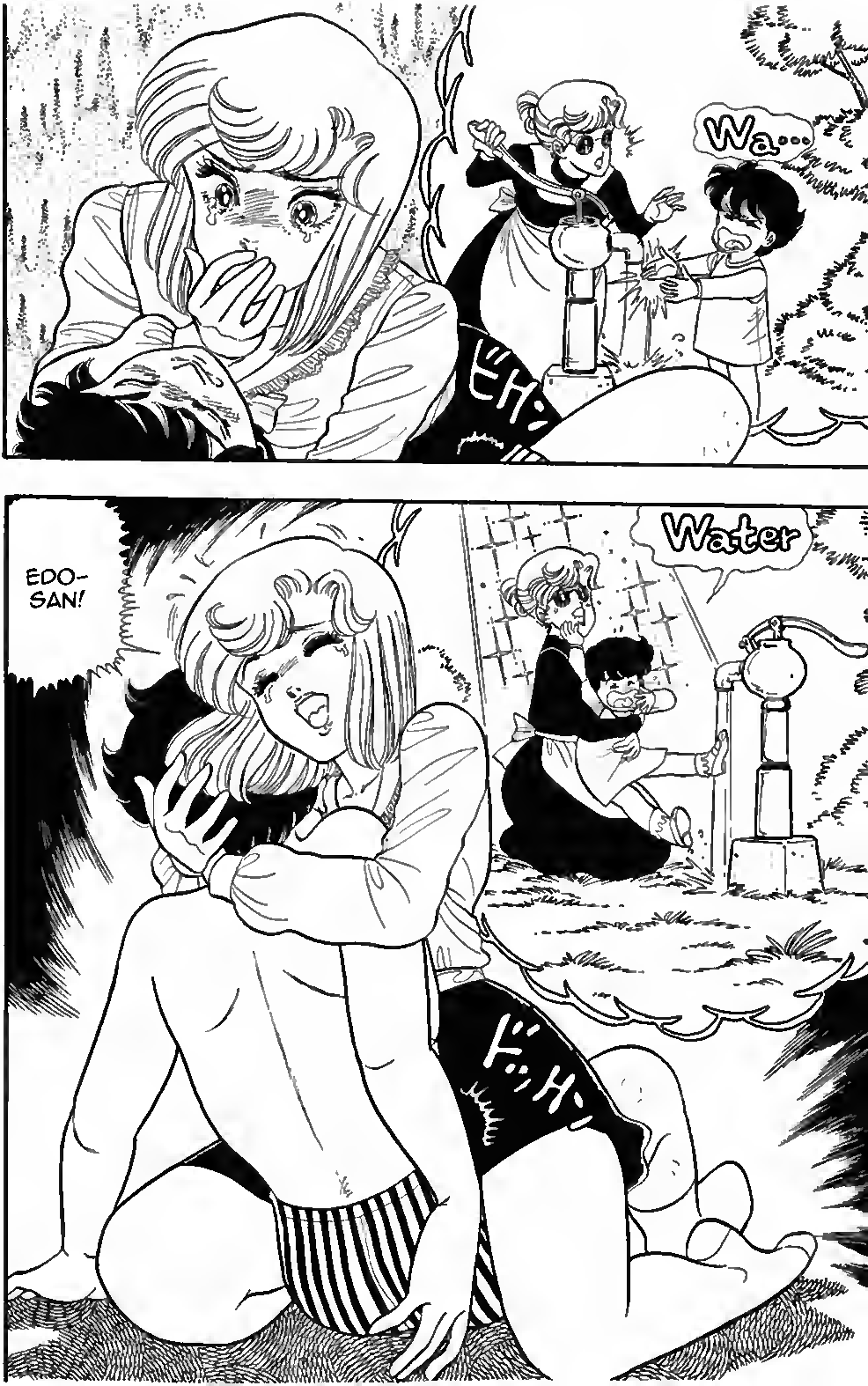
*RAVIN NOTE. YEAH... IT HAD 1/10TH...





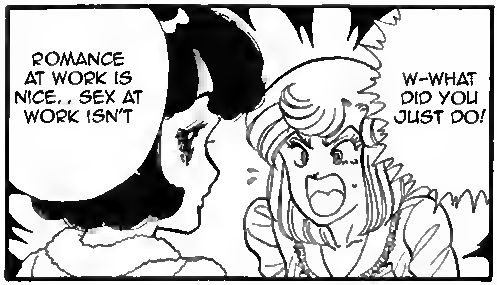
ドキ
ゴクゴク
UH UHH
ドキ
ゴクゴク
W-WHAT?
ドッキン ドッキン

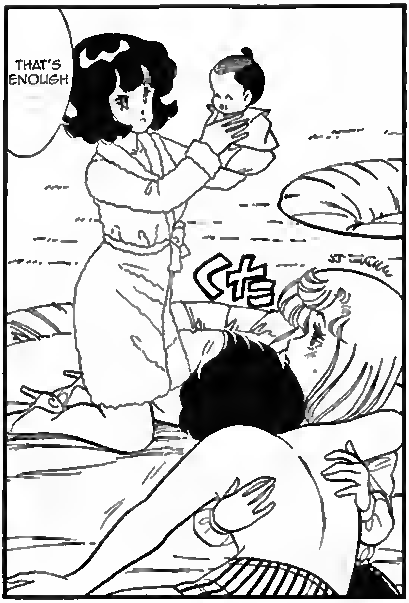

ドキッ
トゲン

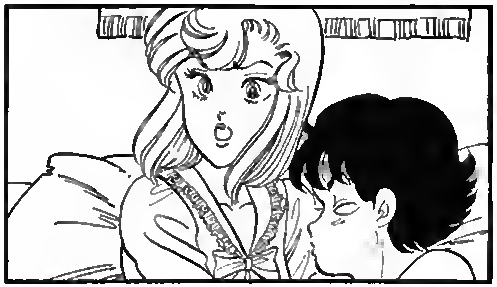

Wa...
ドキン
EDO-SAN!
Water
ドキン

RAVIN NOTE: I KNOW THIS PANEL SOUNDS ODD, YET IT MAKES SENSE

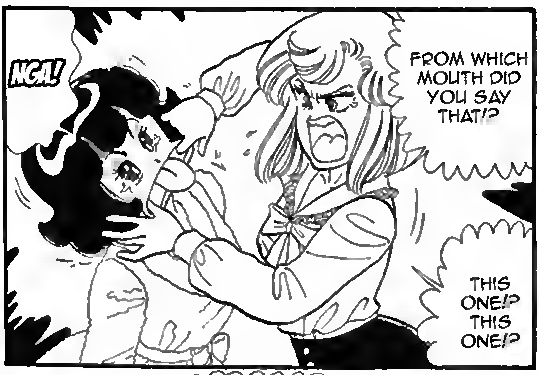
FUAA!
NHAA-AAA!?

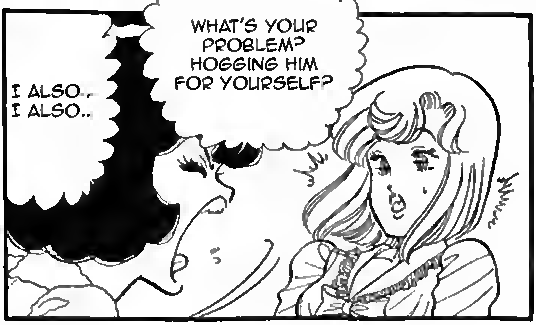

ROMANCE AT WORK IS NICE.. SEX AT WORK ISN'T
W-WHAT DID YOU JUST DO!


THAT'S ENOUGH
くすっ

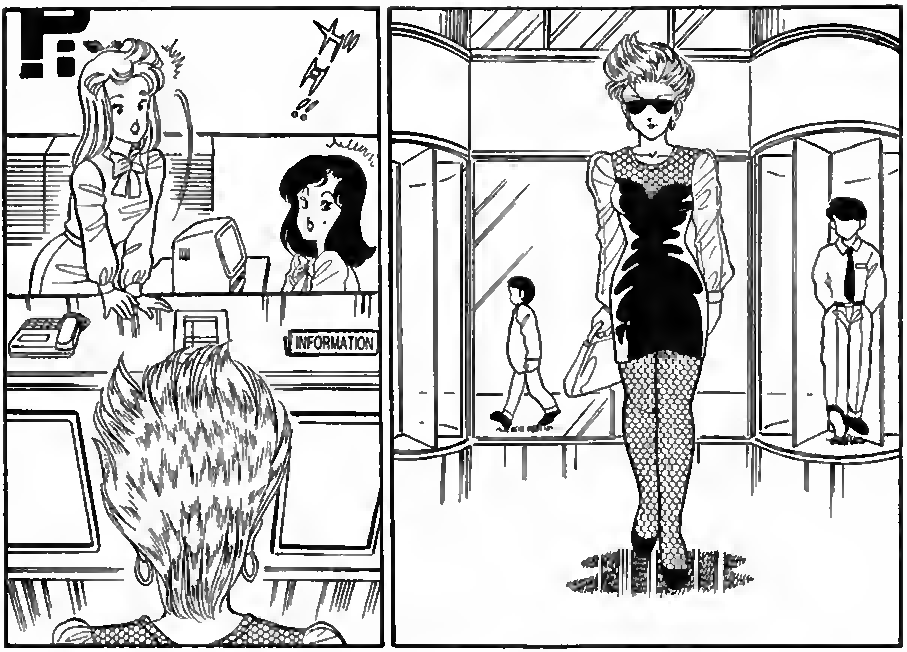


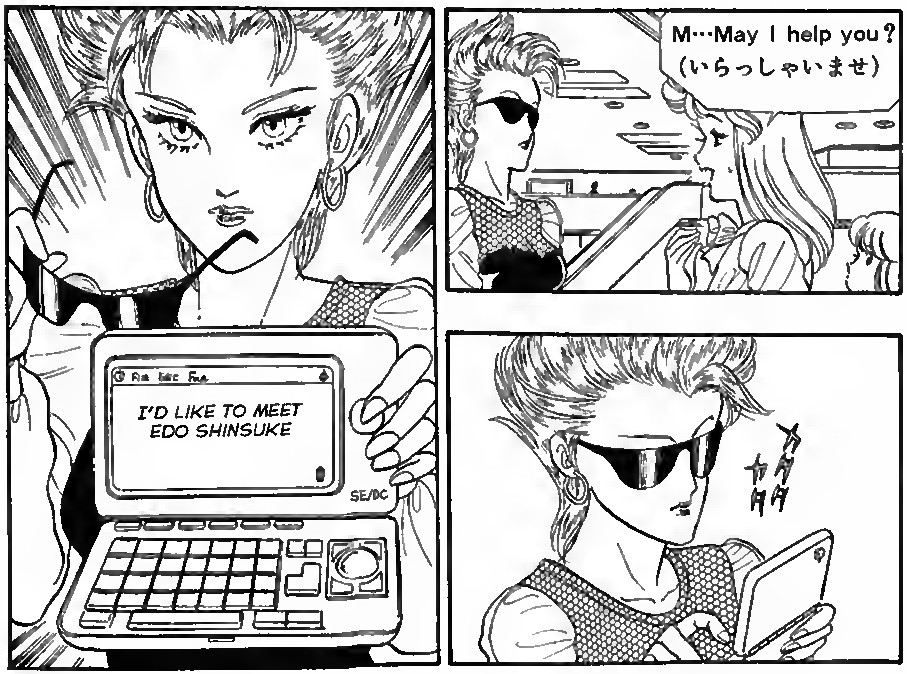
FUAAAANNN!!!


NGA!
FROM WHICH MOUTH DID YOU SAY THAT!?
THIS ONE!? THIS ONE!?


I ALSO.. I ALSO..
WHAT'S YOUR PROBLEM? HOGGING HIM FOR YOURSELF?

Pixy

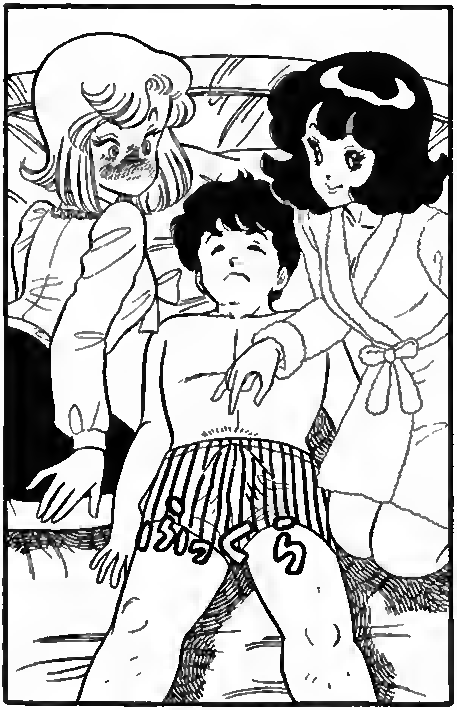

INFORMATION

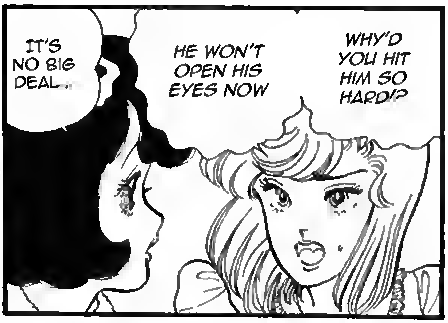

M…May I help you?
(いらっしゃいませ)
I'D LIKE TO MEET
EDO SHINSUKE
SE/DC

BENTO SCANS
AMAI SEIKATSU
CHAPTER 22

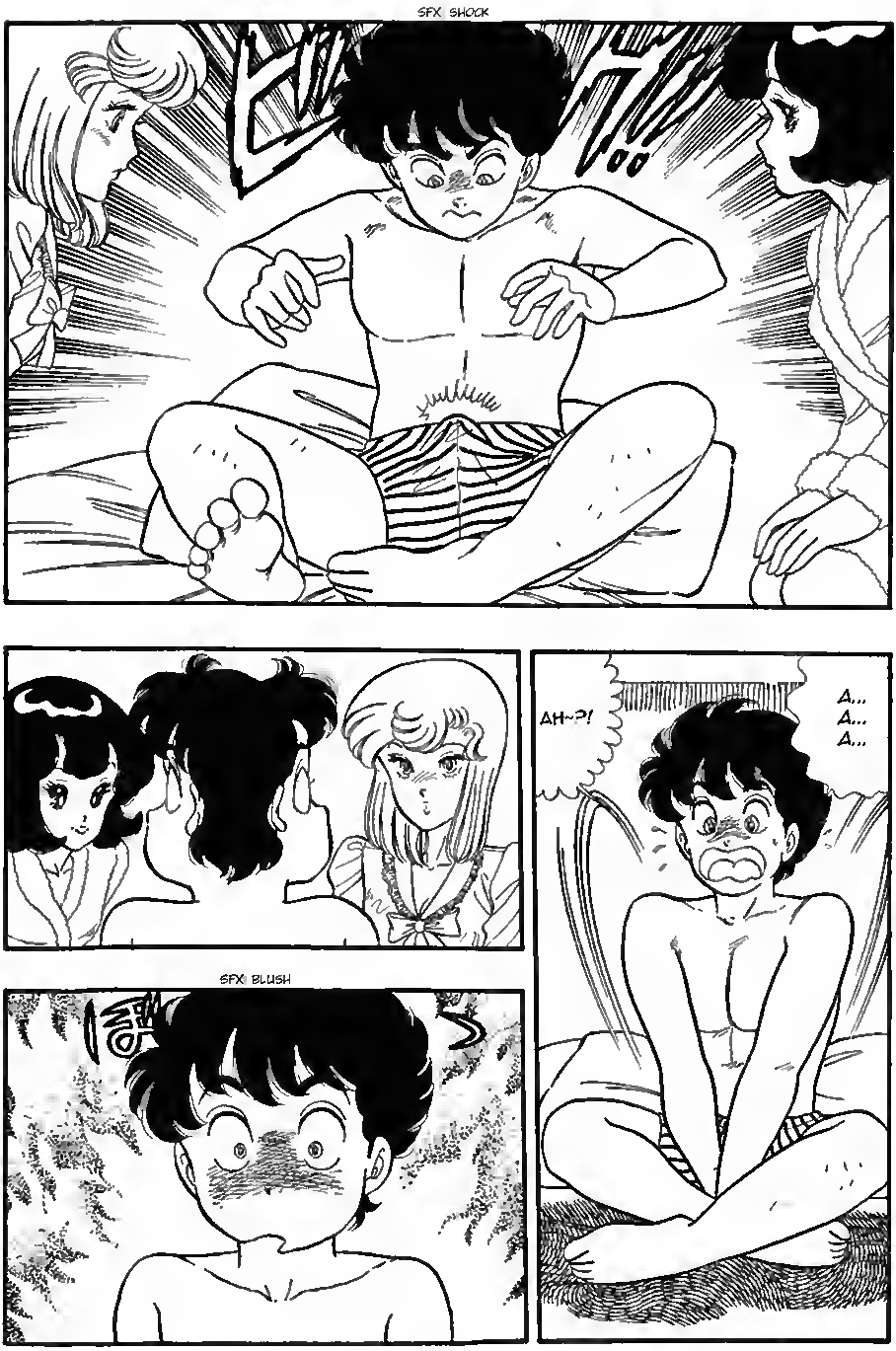
WELL I AM FINALLY FREE FROM COLLEGE FOR A FEW MONTHS, SO I SHALL HOPEFULLY RELEASE MORE STUFF AT A FASTER PACE, BUT I NEED SOME HELP WITH THAT. SO STOP LOOKING THAT THE PICTURE TO THE RIGHT AND APPLY TO HELP ME SO I CAN RELEASE MORE. I AM CURRENTLY LOOKING FOR AN EXPERIENCED CLEANER (THATS MAIN THING FOR NOW) AND POSSIBLY ANOTHER TYPESETTER.
-RAVIN

LIFE 23
SHINSUKE'S EPIPHANY



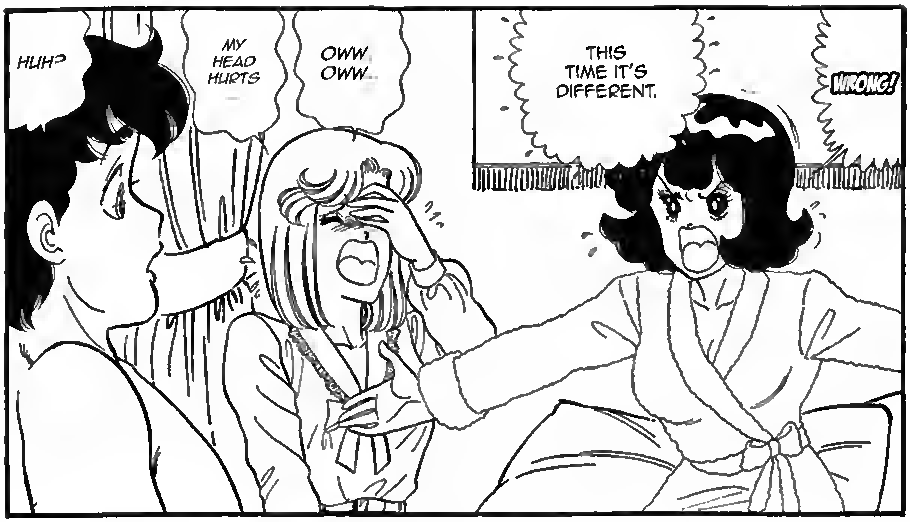


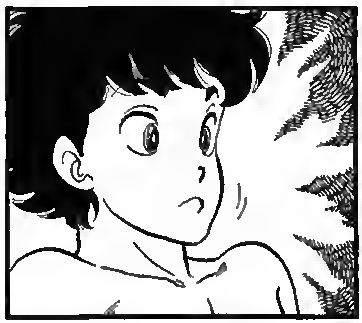
FUAA!?
THIS IS EDO-SAN'S FIRST EVER BONER...
IT'S QUITE POSSIBLE THAT...
HMMM
NOT LOOKING!
JUST HAD A FIRST IN A LIFETIME'S EXPERIENCE
THIS GUY
むくり
HOW DO I EXPLAIN THAT...
UHH
WHAT'S THE BIG DEAL!?

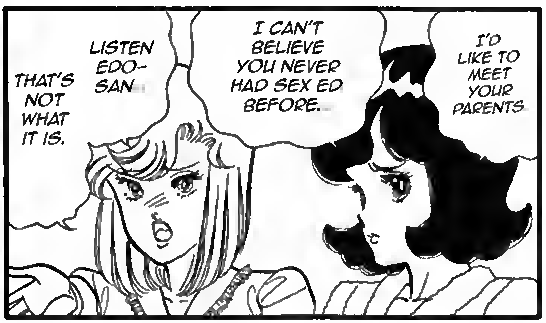

SFX: SHOCK
EH!!
AH~?!
A...
A...
A...
SFX: BLUSH

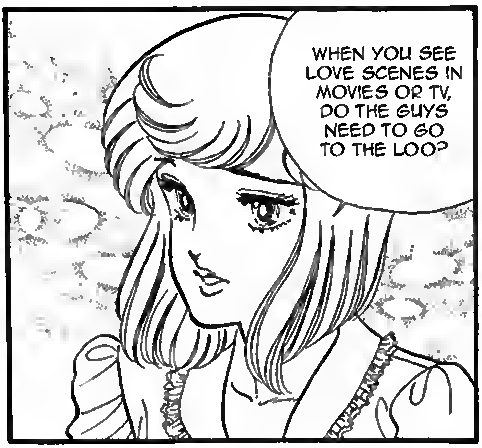
WAAAAAAA
AH
SHH!! SHH!!
WAH!
WAH!
EDO-SAN!
WAH!
Y... YEAH YEAH
THAT'S RIGHT EDO-SAN!
RIGHT!?
BESIDES, IT'S PERFECTLY HEALTHY FOR A BIG BOY...
DON'T BE AFRAID. THERE'S NOTHING TO WORRY ABOUT.

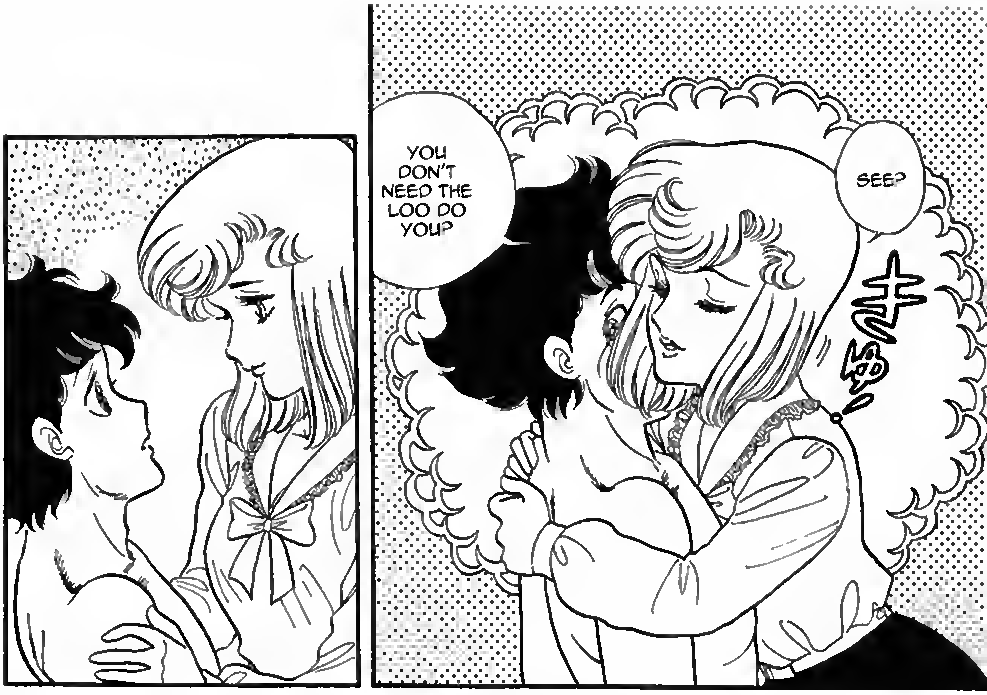
YOU THERE...
LET ME GO TO THE LOO!
I'M ON THE VERGE OF LEAKING
UMM.. UMM
LET ME GO!
EVEN FOR YOUR FIRST TIME, THAT WAS REAL QUICK
LEAK-ING
OR WHEN I DON'T GO TO THE LOO WHEN I HAD TO.
THIS HAPPENS WHEN I WAKE UP IN THE MORNING.
HEH!?
TOI-LET?
UMM..

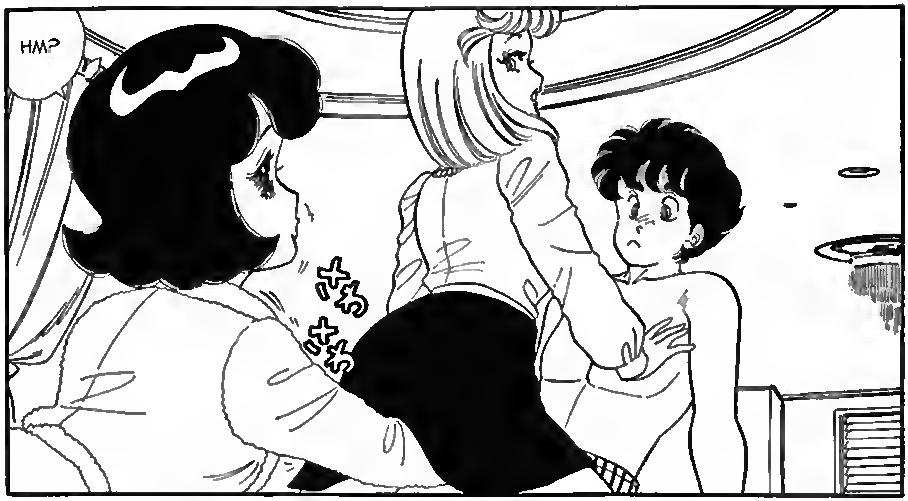

HUH?
MY HEAD HURTS
OWW OWW
THIS TIME IT'S DIFFERENT.
WRONG!



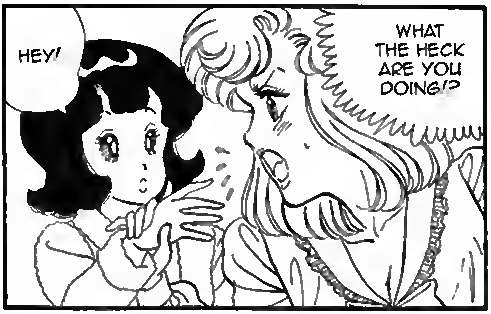

THAT'S NOT WHAT IT IS.
LISTEN EDO-SAN
I CAN'T BELIEVE YOU NEVER HAD SEX ED BEFORE.
I'D LIKE TO MEET YOUR PARENTS

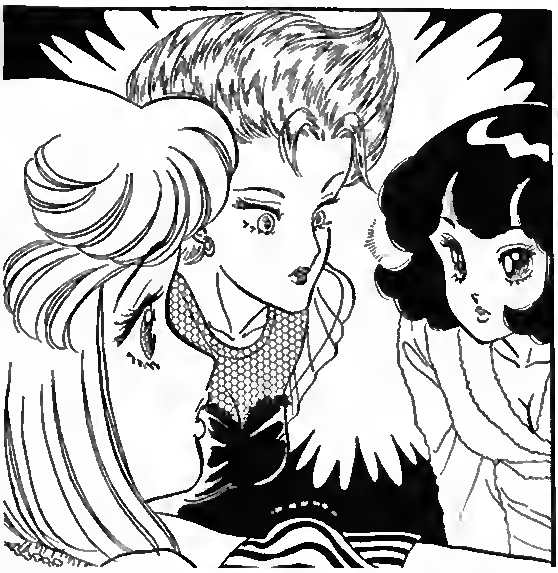

WHEN YOU SEE LOVE SCENES IN MOVIES OR TV, DO THE GUYS NEED TO GO TO THE LOO?


YOU DON'T NEED THE LOO DO YOU?
SEE?
SFX. SLIDE
SFX. RUB RUB

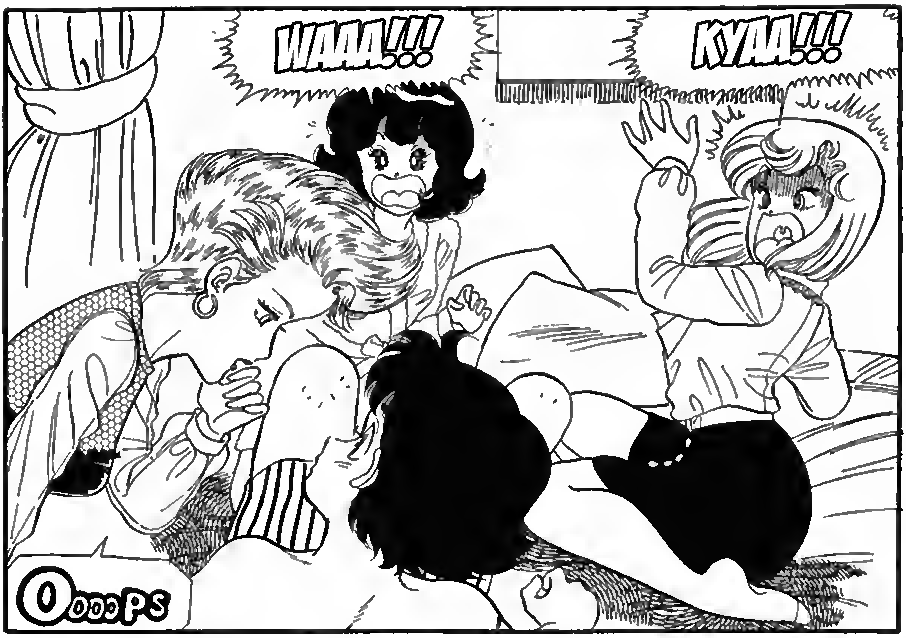

HM?
ぎゅっ

WOULDN'T IT BE A WASTE...?
BUT SINCE WE'VE COME THIS FAR
PLUS, IT'S PRETTY BIG

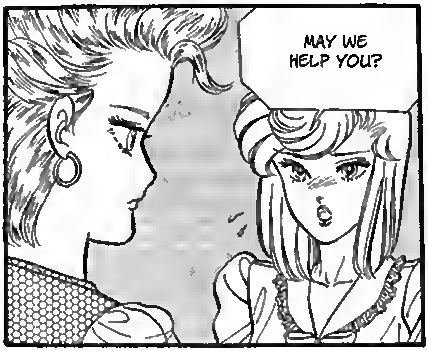

HEY!
WHAT THE HECK ARE YOU DOING!?

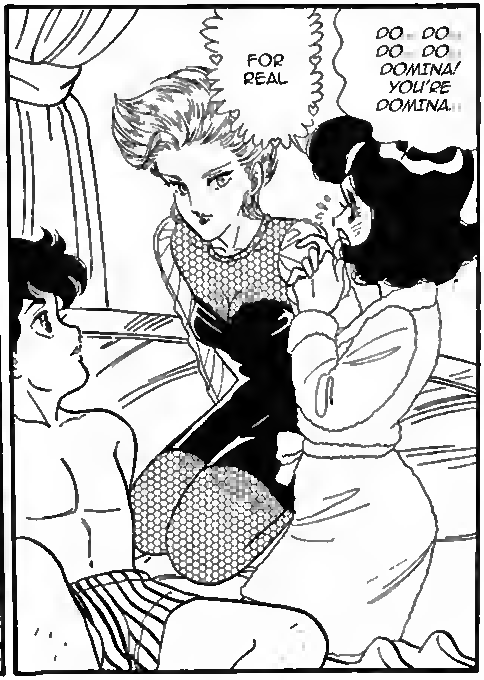


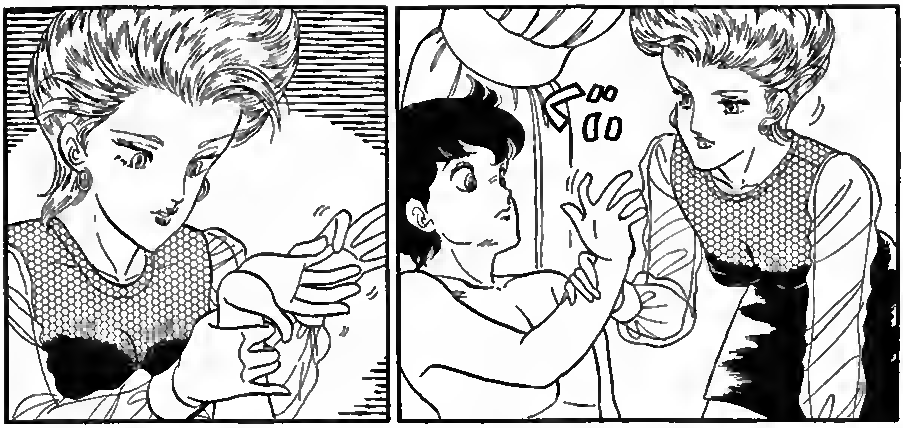
フッ

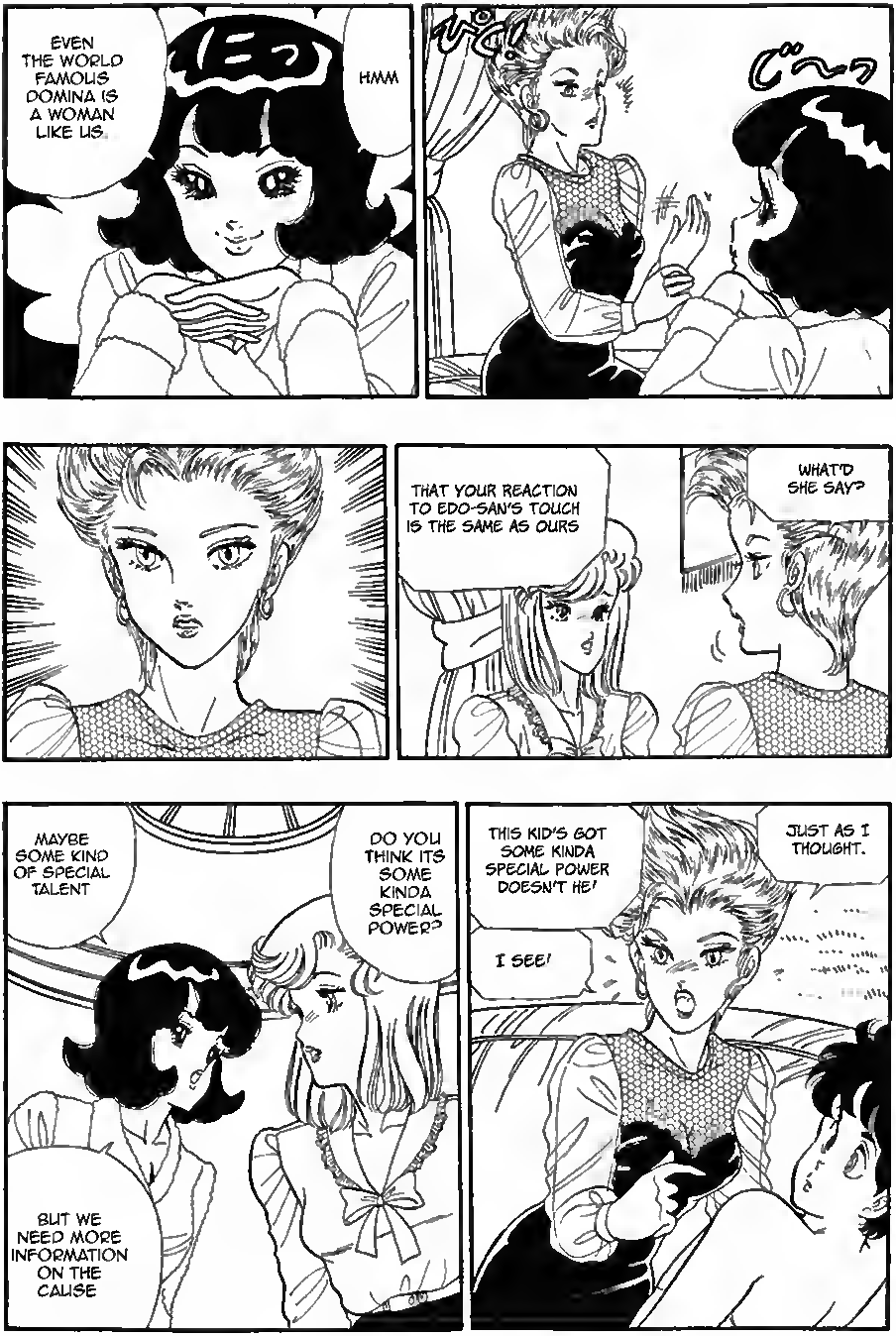

WAAA!!!
KYAA!!!
Oooops

IDIOT!!
AUTO-GRAPH!

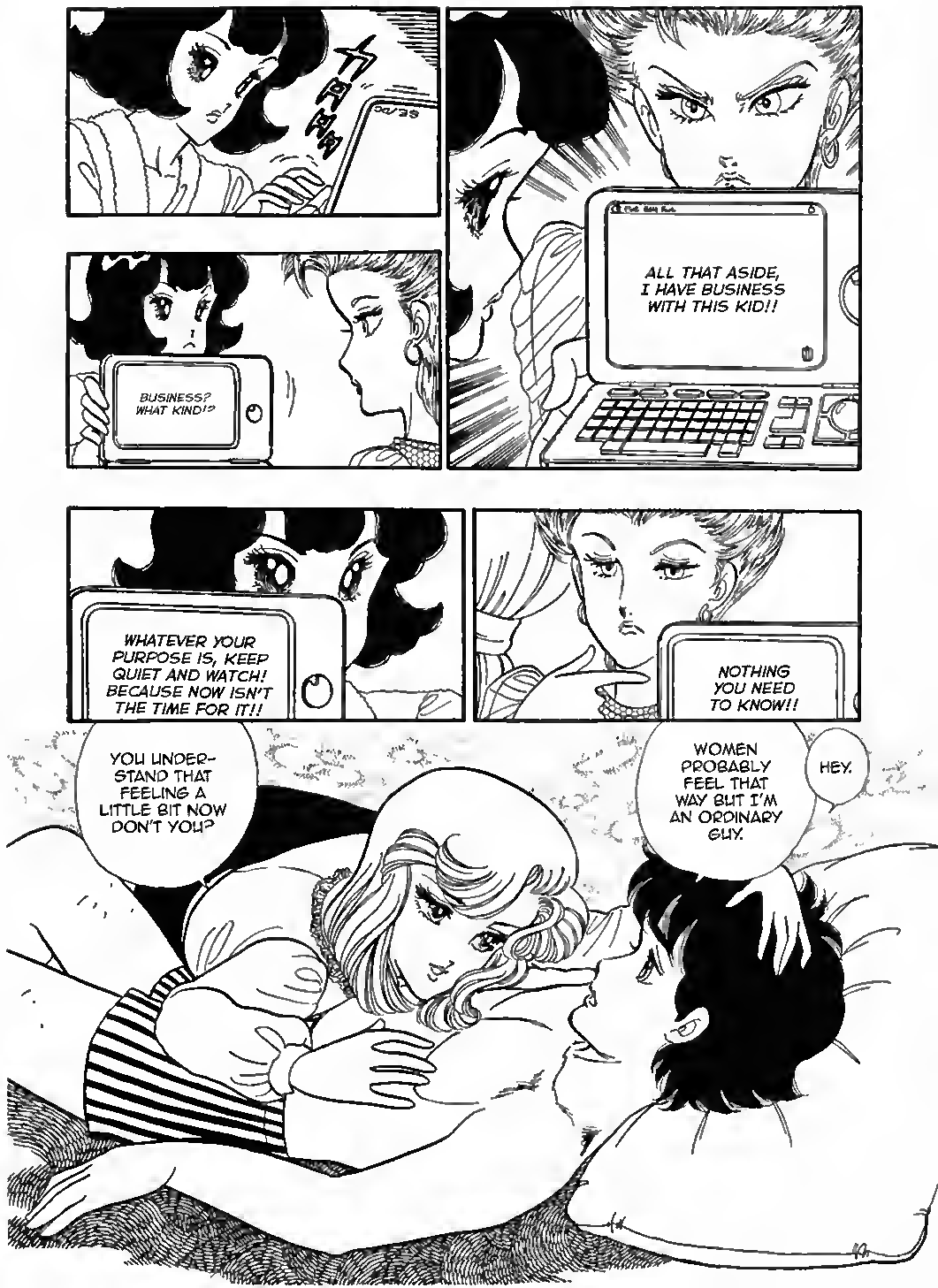

MAY WE HELP YOU?

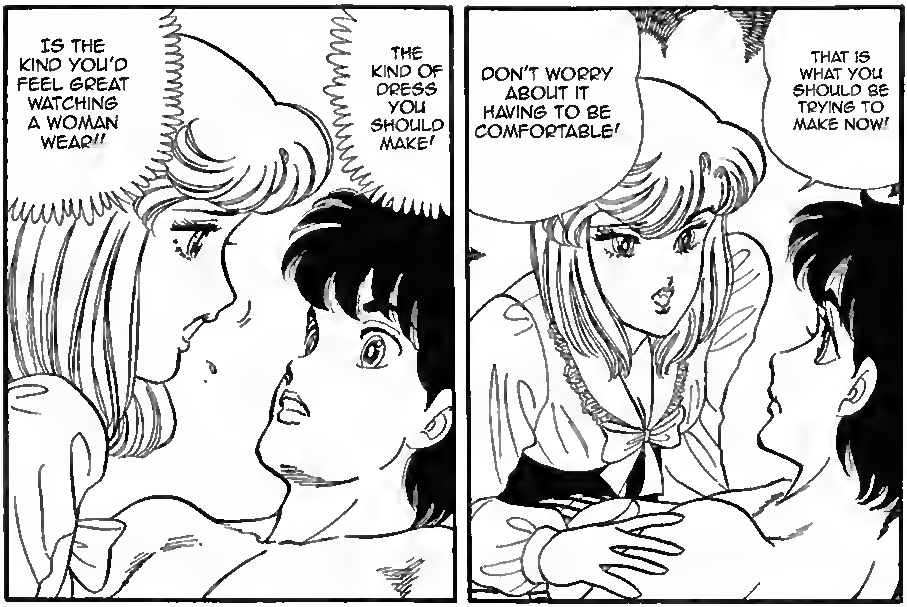

FOR REAL
DO DO DO DO DOMINA! YOU'RE DOMINA

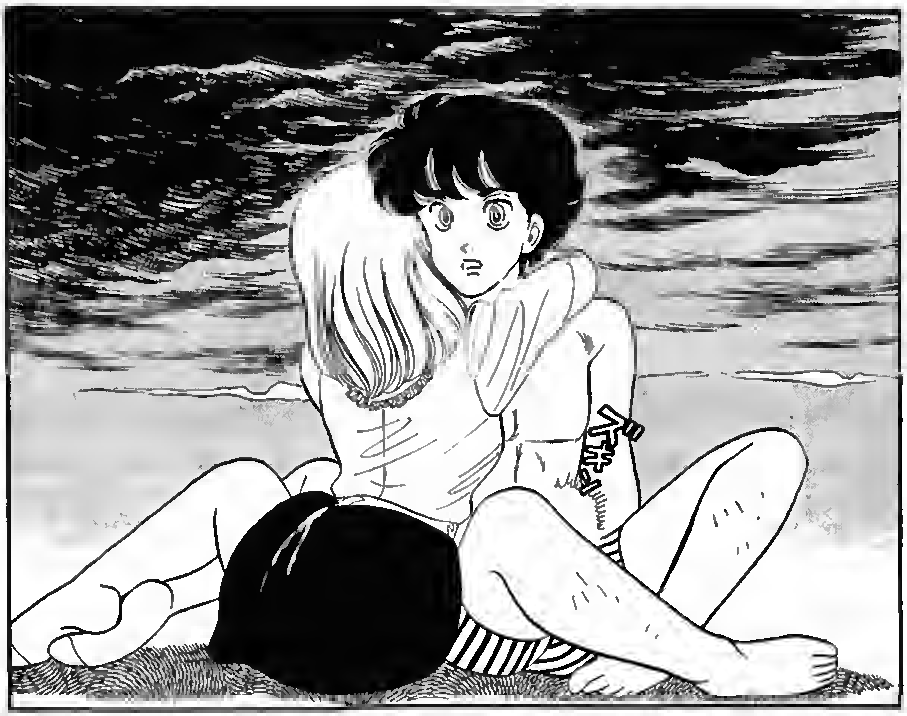



EVEN THE WORLD FAMOUS DOMINA IS A WOMAN LIKE US.
HMM
ぐ～っ
THAT YOUR REACTION TO EDO-SAN'S TOUCH IS THE SAME AS OURS
WHAT'D SHE SAY?
MAYBE SOME KIND OF SPECIAL TALENT
DO YOU THINK ITS SOME KINDA SPECIAL POWER?
BUT WE NEED MORE INFORMATION ON THE CAUSE
THIS KID'S GOT SOME KINDA SPECIAL POWER DOESN'T HE!
I SEE!
JUST AS I THOUGHT.

NO WAY!?!
UMM
BESIDES, I WANNA GET DRESSED
I GUESS I'LL JUST GO TO THE LOO THEN
WHAT A WAY TO PUT IT
SMO-OTH
YOU SHOULD SAVOR THIS MOMENT
THIS IS NOT HOW YOUR FRIST EXPERIENCE WITH A WOMAN SHOULD BE LIKE.
THE JOB HERE ON OUT IS VERY CRUCIAL.
ね!?

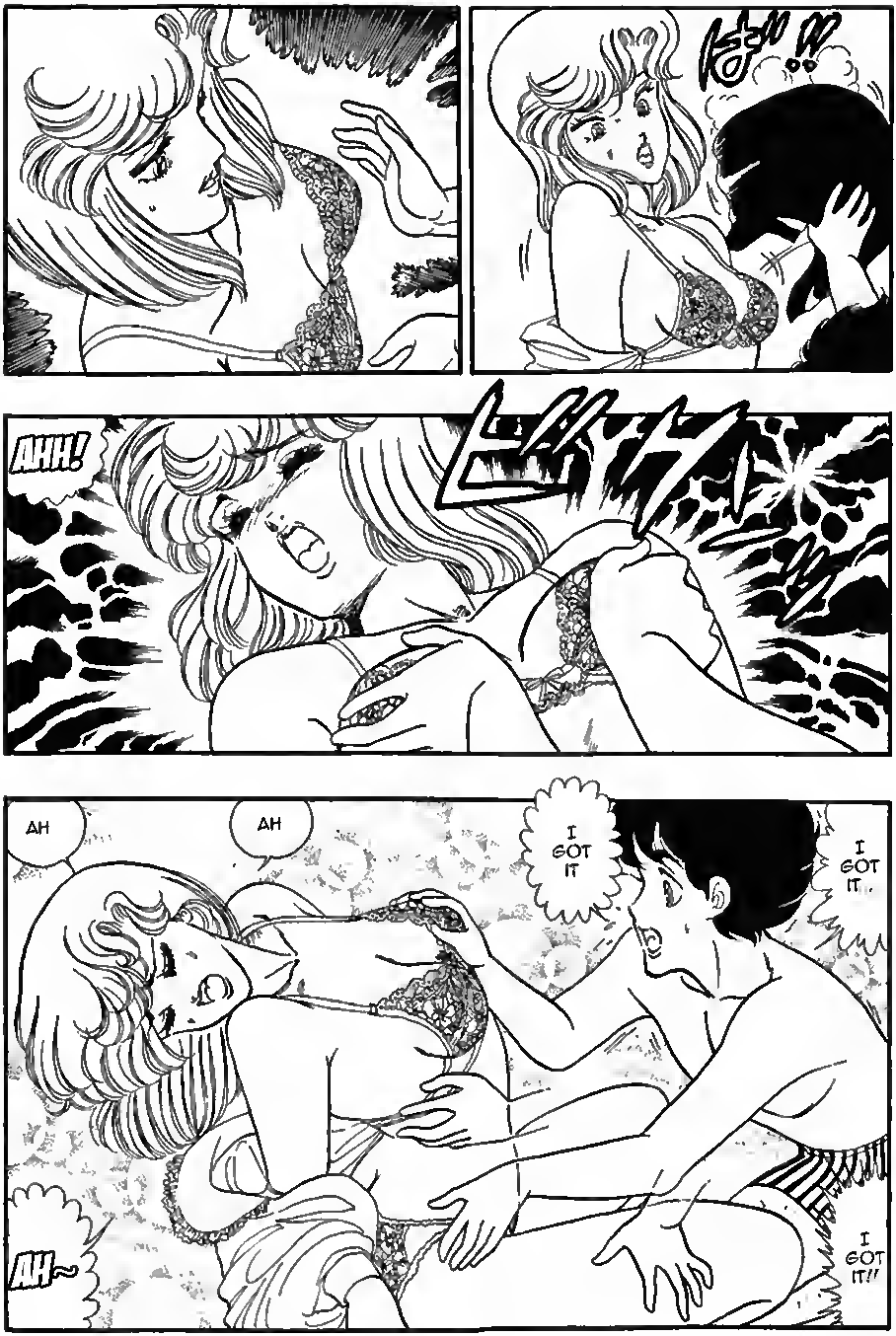

ALL THAT ASIDE, I HAVE BUSINESS WITH THIS KID!!
BUSINESS? WHAT KIND!?
WHATEVER YOUR PURPOSE IS, KEEP QUIET AND WATCH! BECAUSE NOW ISN'T THE TIME FOR IT!!
NOTHING YOU NEED TO KNOW!!
YOU UNDERSTAND THAT FEELING A LITTLE BIT NOW DON'T YOU?
WOMEN PROBABLY FEEL THAT WAY BUT I'M AN ORDINARY GUY.
HEY.


IS THE KIND YOU'D FEEL GREAT WATCHING A WOMAN WEAR!!
THE KIND OF DRESS YOU SHOULD MAKE!
DON'T WORRY ABOUT IT HAVING TO BE COMFORTABLE!
THAT IS WHAT YOU SHOULD BE TRYING TO MAKE NOW!

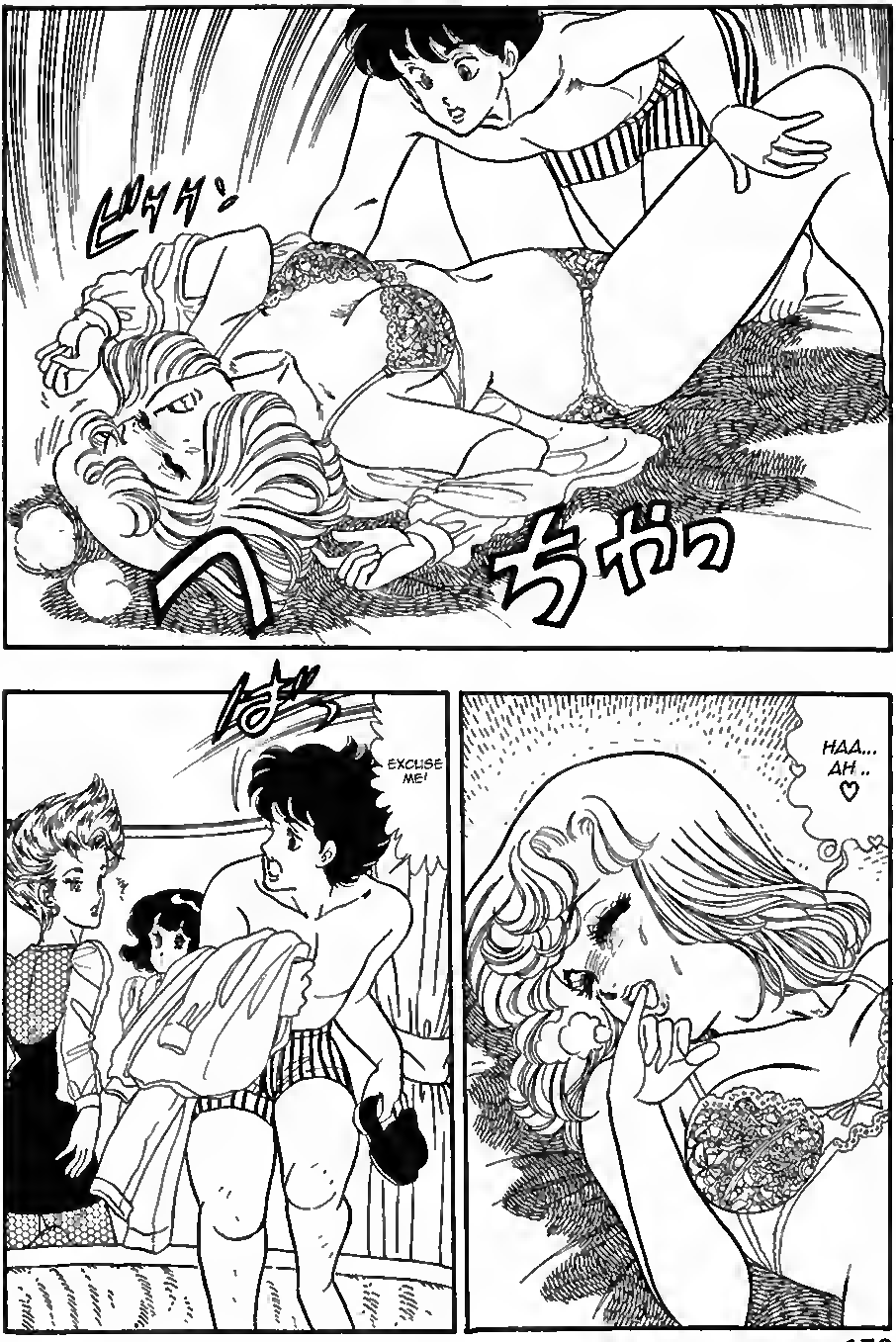

ぐぃ

AH!
I SEE!!

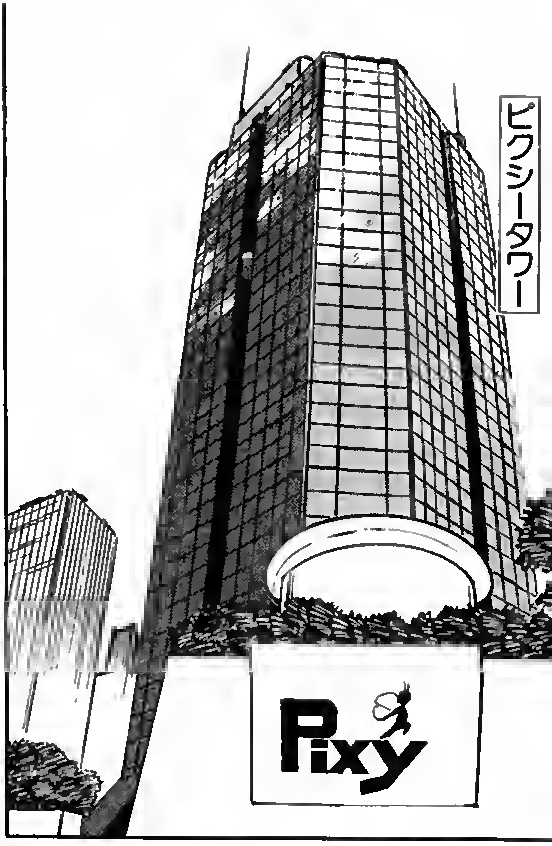
KYA!?
E- E- EDO- SAN!

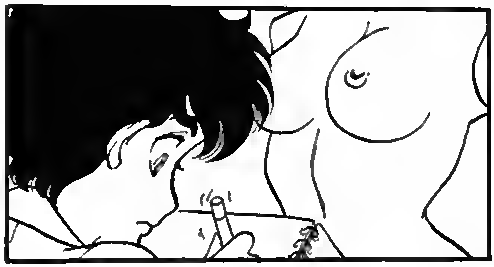

Kya!!
AHH!
AH
AH
I GOT IT
I GOT IT
AH~
I GOT IT!!

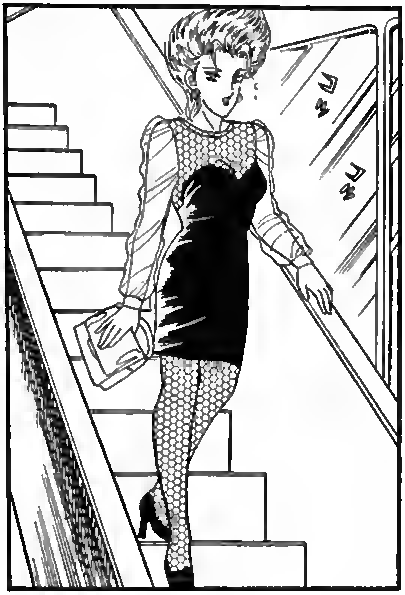
KAAAH!!
THIS ISN'T NEARLY ENOUGH!
THAT'S IT!!

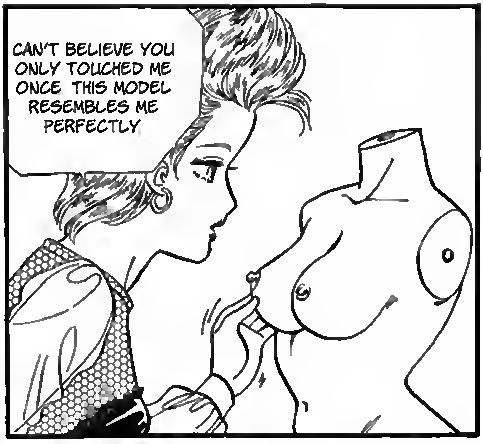

EXCUSE ME!
HAA... AH..

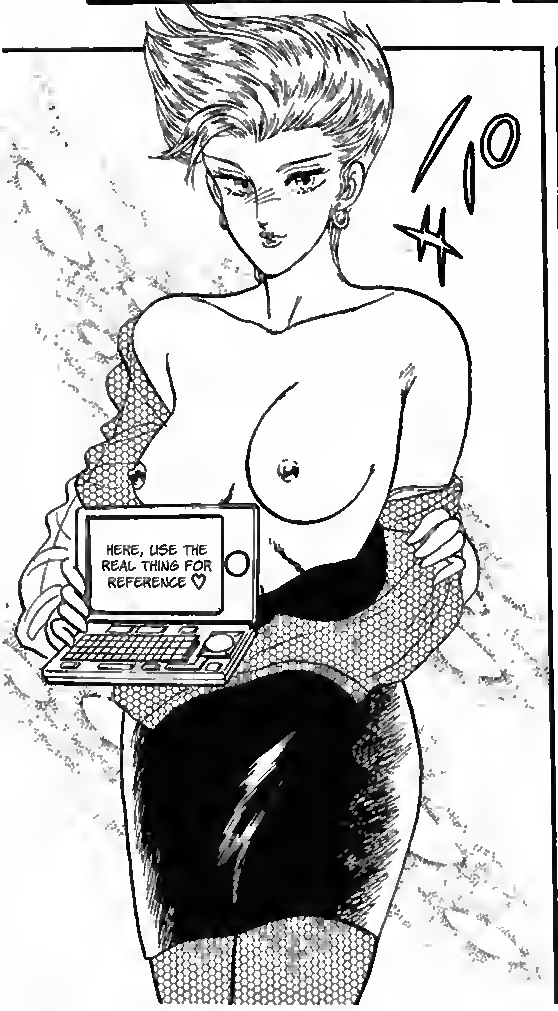
バタン
GO OUT ON A DATE WITH ME
WAIT A SEC! I'VE GOT SOMETHING TO TELL YA...
WAIT UP!!
SILLY.
LOOK AT YOU FAINTING WITH A HUGE GRIN.
WHAT SORTA GUY...
I WISH I WERE HER RIGHT NOW...

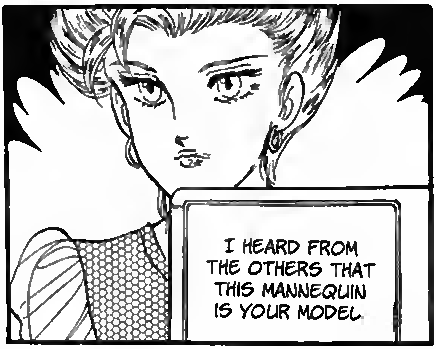

ピクシータワー
Pixy





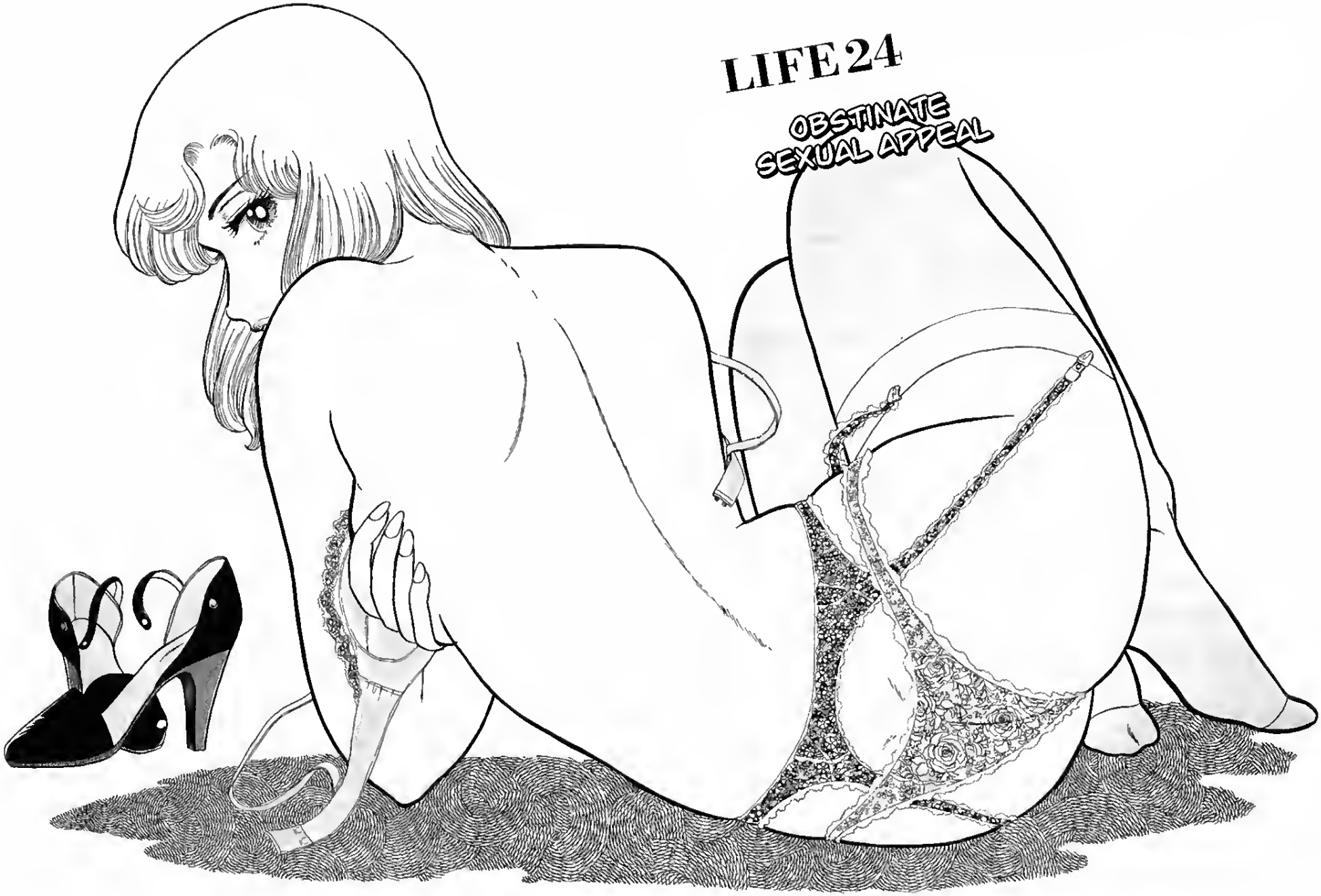






*ORIGINALLY IN ENGLISH

Bonus Scans
APRIL 23
Translator: Mechatter
TL help: Vhirx
Everything Else: Ravin

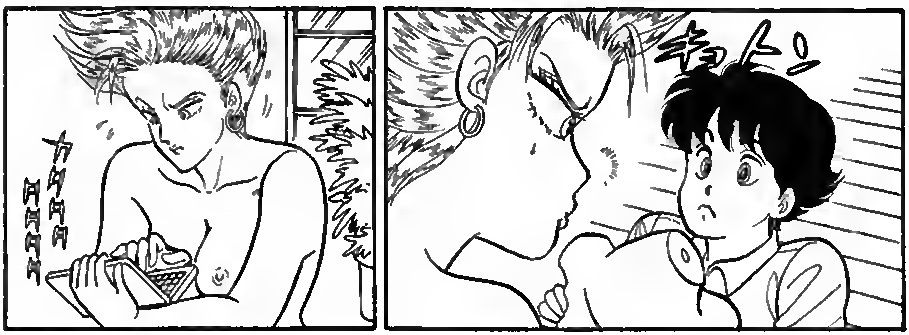

LIFE 24
OBSTINATE SEXUAL APPEAL

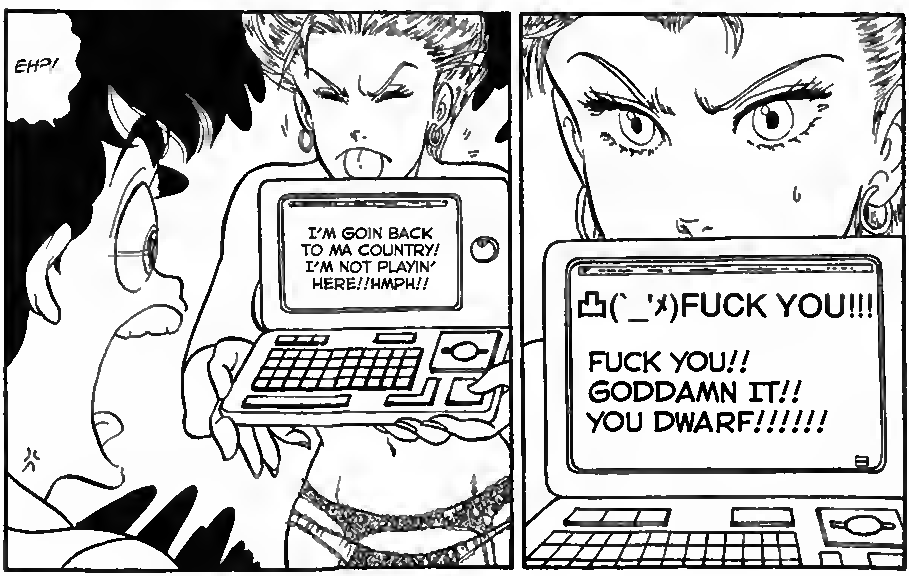
HERE
WHAT'S WRONG? THEY'RE REAL

ALMOST ALMOST ALMOST. ♡
I GUESS WE'LL GO WITH A BRA. THEIR SIZE CAUSES THEM DROP AND THIS RESULTS IN A 5CM DISCREPENCY.

ビンタ!
カリカリカリ
カリカリカリ
カリ…
ぱっ
W-WHAT WAS THAT FOR...

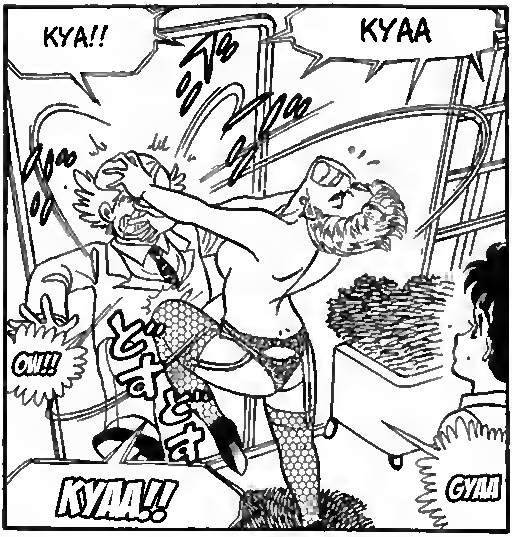
YOU HAVE THE CHEEK TO IGNORE ME?
HOW DARE YOU IGNORE ME...

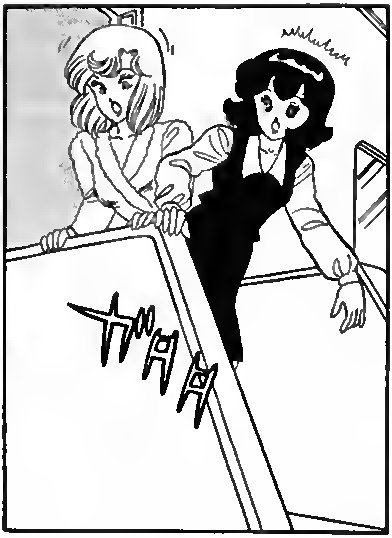

カタカタ

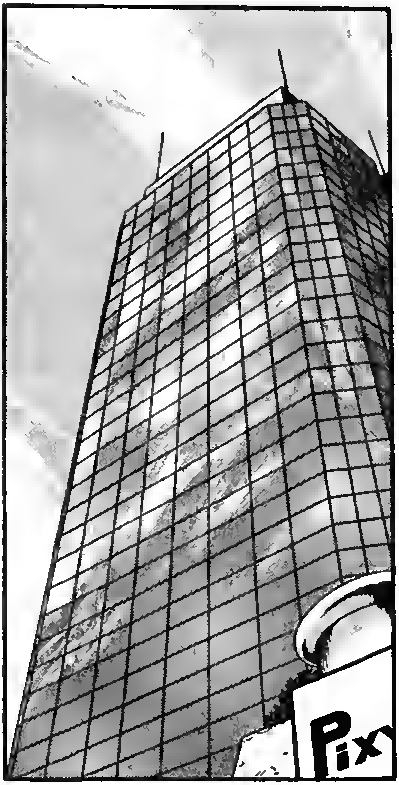

EH?!
I'M GOIN BACK TO MA COUNTRY! I'M NOT PLAYIN' HERE!!HMPH!!
凸(`_'メ)FUCK YOU!!!
FUCK YOU!! GODDAMN IT!! YOU DWARF!!!!!!

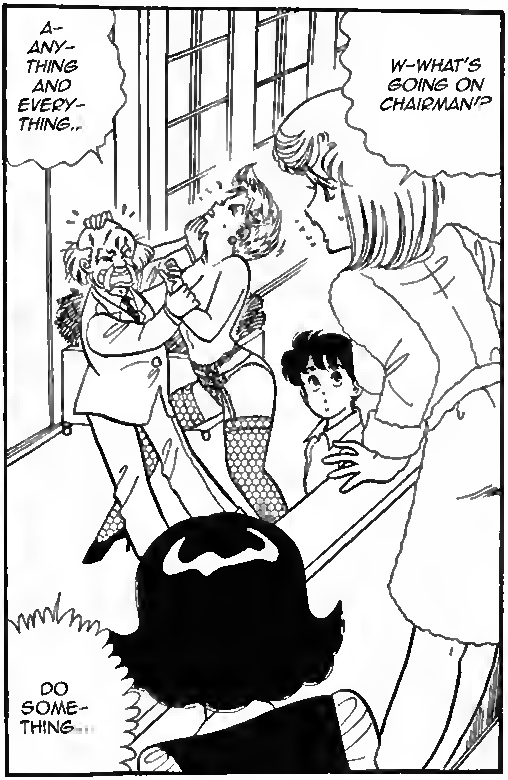
KEH!
I 'ave no ears to 'ear you!
ききとう ないわィ!!
Sut up!
うるへー
COME BACK...
H-HEY! WAIT!

OH!
OH!
OH!
Ayeeeeee!

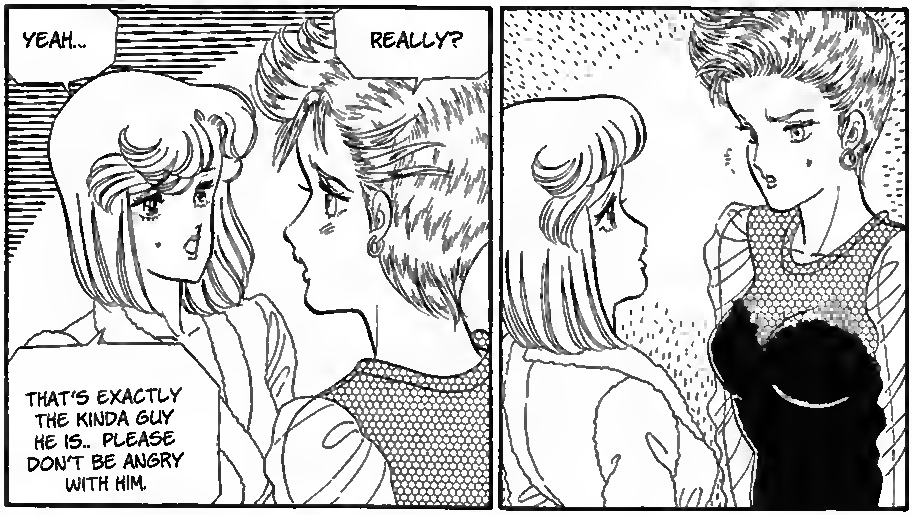

KYA!!
KYAA
OW!!!
どすどす
KYAA!!
GYAH

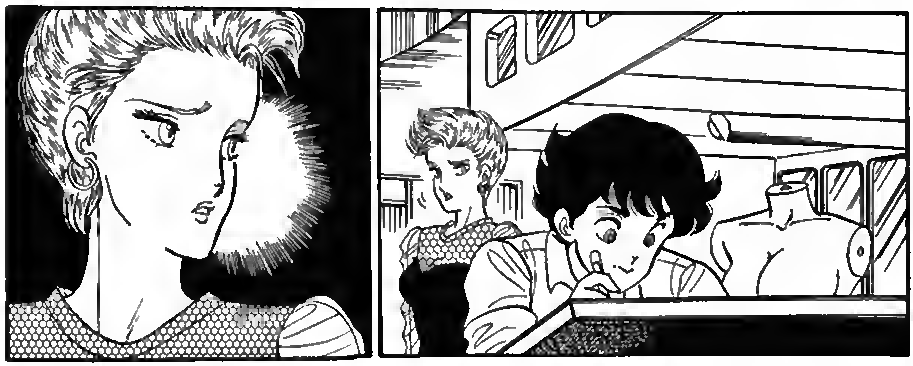

ナデナデ

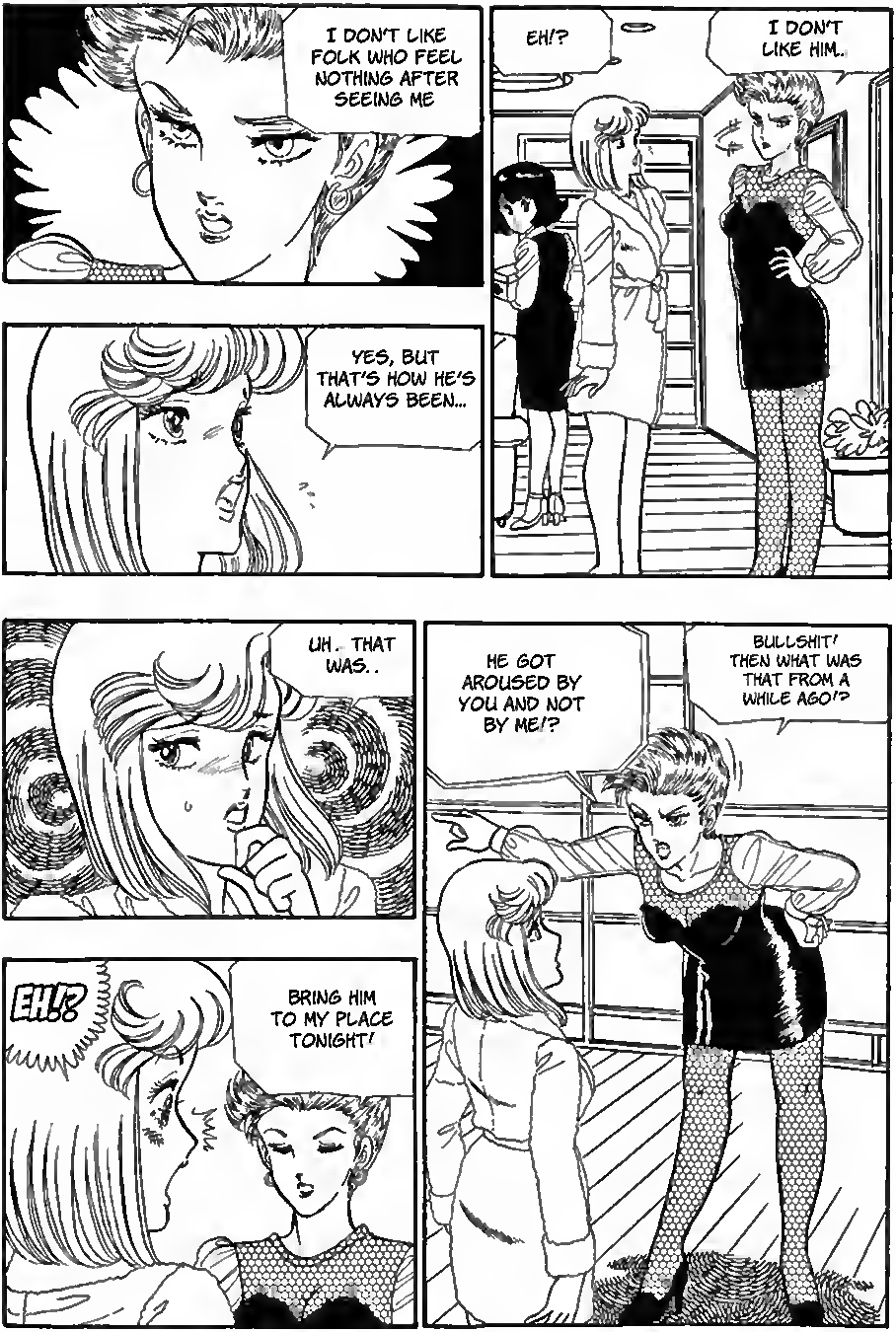

Pix

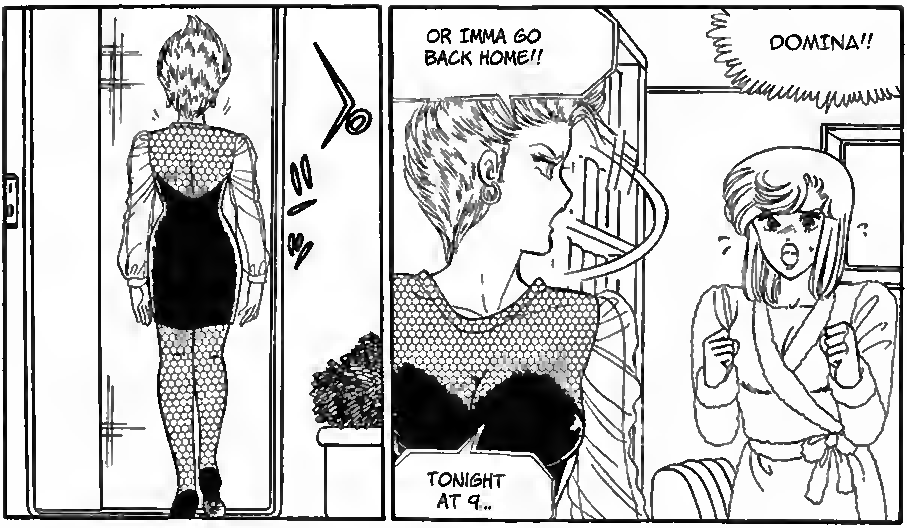

A-ANY-THING AND EVERY-THING..
W-WHAT'S GOING ON CHAIRMAN!?
DO SOME-THING...

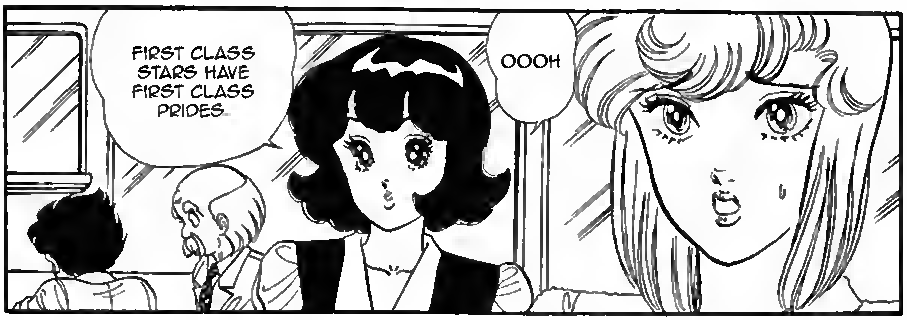
OOUCH!

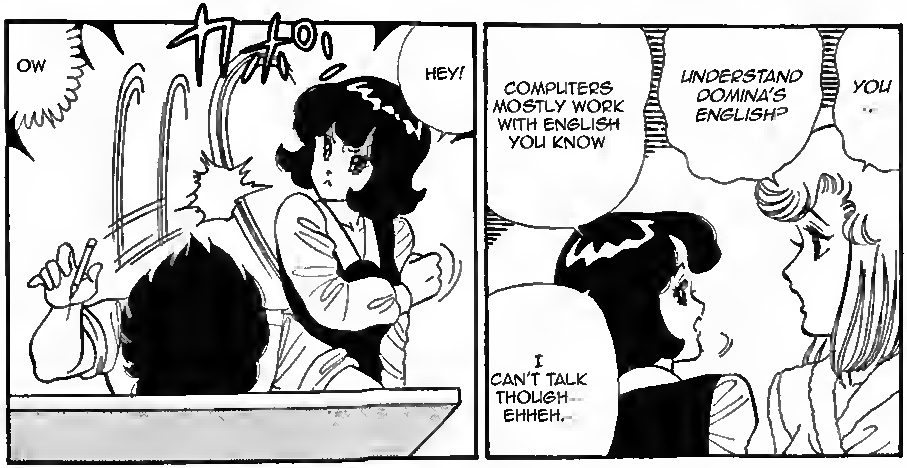

YEAH...
REALLY?
THAT'S EXACTLY THE KINDA GUY HE IS.. PLEASE DON'T BE ANGRY WITH HIM.



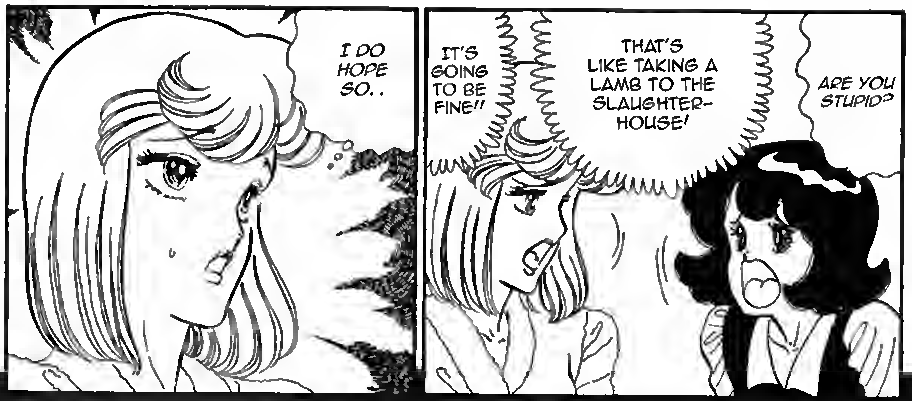

I DON'T LIKE FOLK WHO FEEL NOTHING AFTER SEEING ME
YES, BUT THAT'S HOW HE'S ALWAYS BEEN...
EH!?
I DON'T LIKE HIM.
UH. THAT WAS..
HE GOT AROUSED BY YOU AND NOT BY ME!?
BULLSHIT! THEN WHAT WAS THAT FROM A WHILE AGO!?
EH!?
BRING HIM TO MY PLACE TONIGHT!

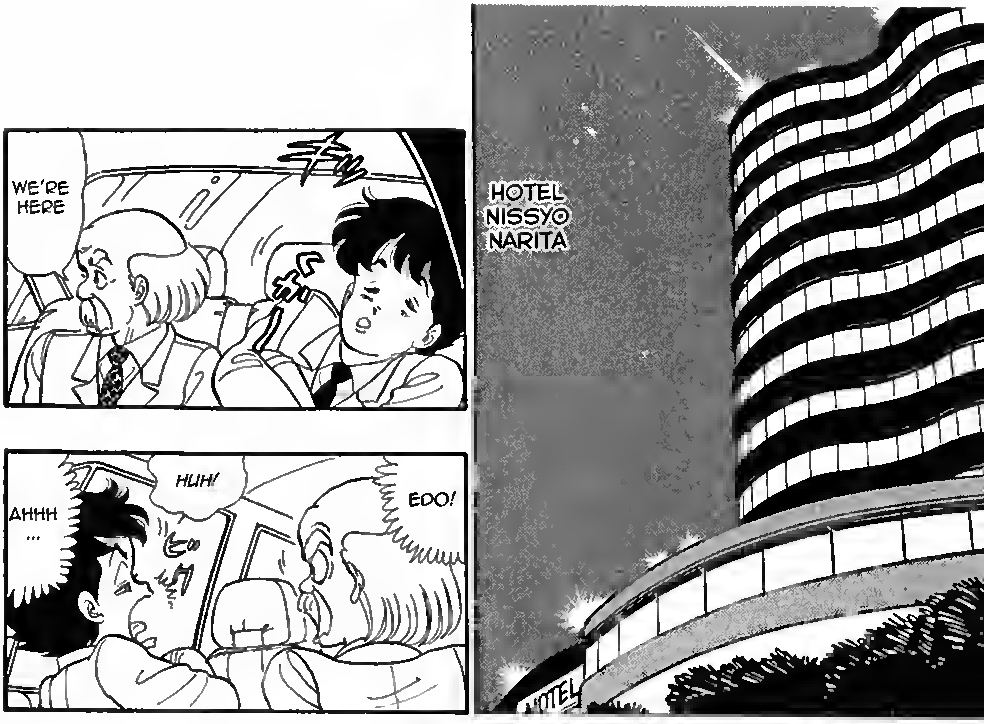

OR IMMA GO BACK HOME!!
DOMINA!!
TONIGHT AT 9..

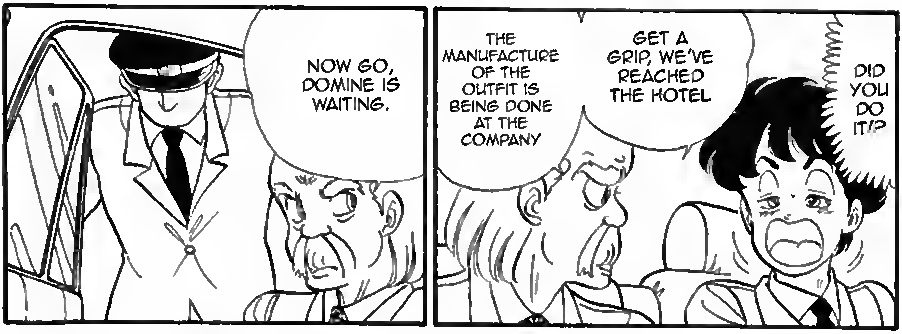

FIRST CLASS STARS HAVE FIRST CLASS PRIDES.
OOOH

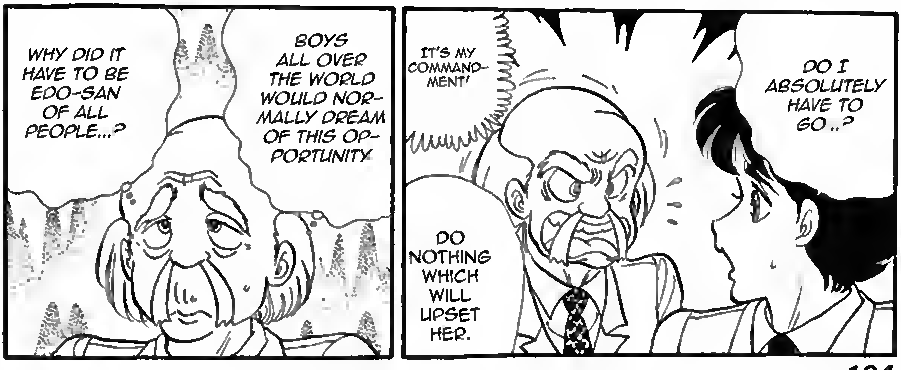

OW
HEY!
COMPUTERS MOSTLY WORK WITH ENGLISH YOU KNOW
UNDERSTAND DOMINA'S ENGLISH?
YOU
I CAN'T TALK THOUGH— EHHEH.

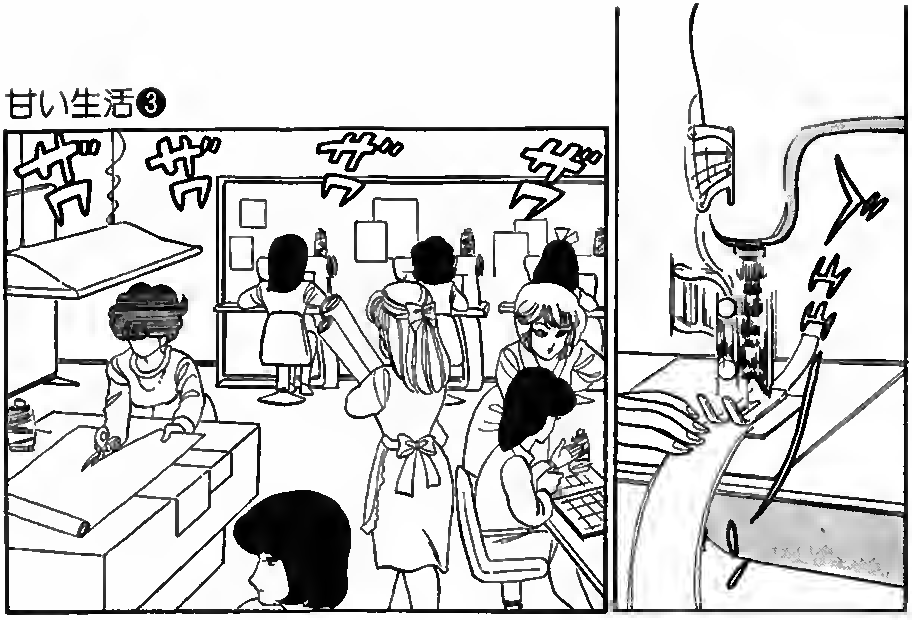
CORRECT!
I CAN'T HELP IT, THERE ISN'T MUCH TIME.
WHY DO YOU HAVE TO DRIFT OFF INTO YOUR OWN WORLD
THIS IS ALL YOUR FAULT
WHAT WAS THAT FOR?
HURRY, WITH IT. JUST ONE DESIGN WILL DO!!
THERE ARE ONLY 6 HOURS LEFT.
I'LL GO MAKE PREPARATIONS AT THE DEVELOPMENT CENTER.
WHAT'LL YOU DO?
AND NOW THAT YOU HAVE NO TIME, YOU'VE BEEN INVITED OVER.
AH.. UM..
WHAT'S YOUR PROGRESS?
JUST THE ROUGH

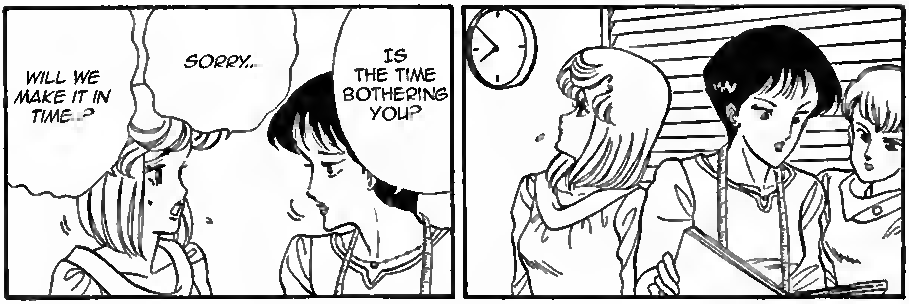

I DO HOPE SO..
IT'S GOING TO BE FINE!!
THAT'S LIKE TAKING A LAMB TO THE SLAUGHTER-HOUSE!
ARE YOU STUPID?

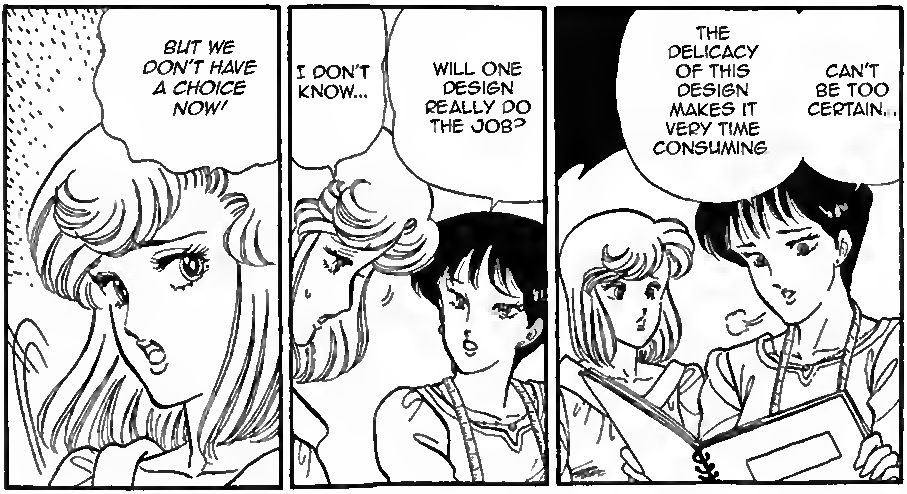

WE'RE HERE
HOTEL NISSYO NARITA
AHHH ...
HUH!
EDO!

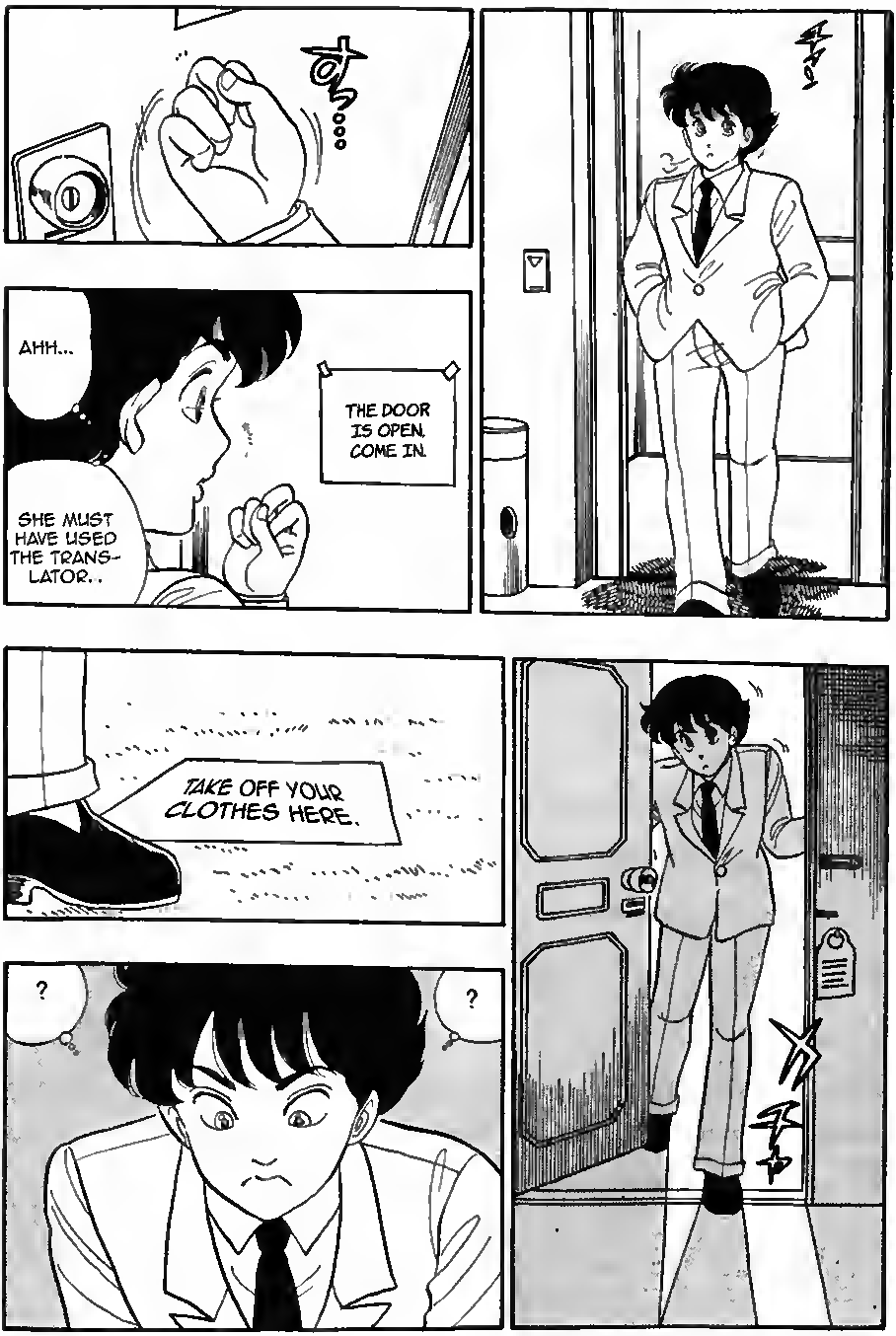

NOW GO, DOMINE IS WAITING.
THE MANUFACTURE OF THE OUTFIT IS BEING DONE AT THE COMPANY
GET A GRIP, WE'VE REACHED THE HOTEL
DID YOU DO IT!?

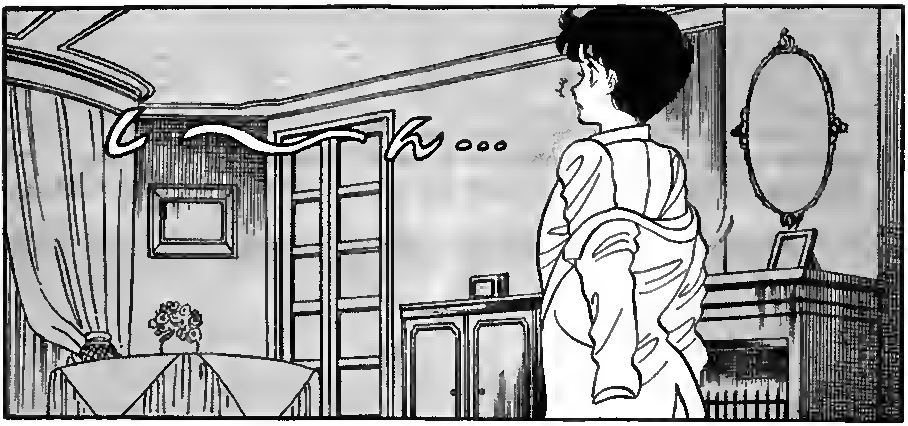

WHY DID IT HAVE TO BE EDO-SAN OF ALL PEOPLE...?
BOYS ALL OVER THE WORLD WOULD NORMALLY DREAM OF THIS OPPORTUNITY
IT'S MY COMMANDMENT!
DO NOTHING WHICH WILL UPSET HER.
DO I ABSOLUTELY HAVE TO GO..?

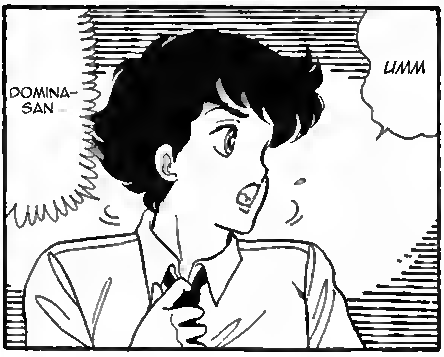



WILL WE MAKE IT IN TIME...?
SORRY..
IS THE TIME BOTHERING YOU?

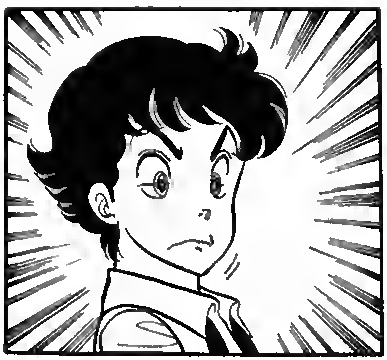

BUT WE DON'T HAVE A CHOICE NOW!
I DON'T KNOW...
WILL ONE DESIGN REALLY DO THE JOB?
THE DELICACY OF THIS DESIGN MAKES IT VERY TIME CONSUMING
CAN'T BE TOO CERTAIN...


AHH...
THE DOOR IS OPEN. COME IN.
SHE MUST HAVE USED THE TRANS-LATOR..
TAKE OFF YOUR CLOTHES HERE.
?
?

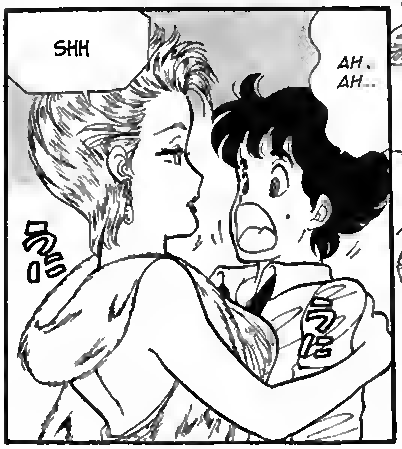

ん〜〜〜ん…


UMM
DOMINA-SAN

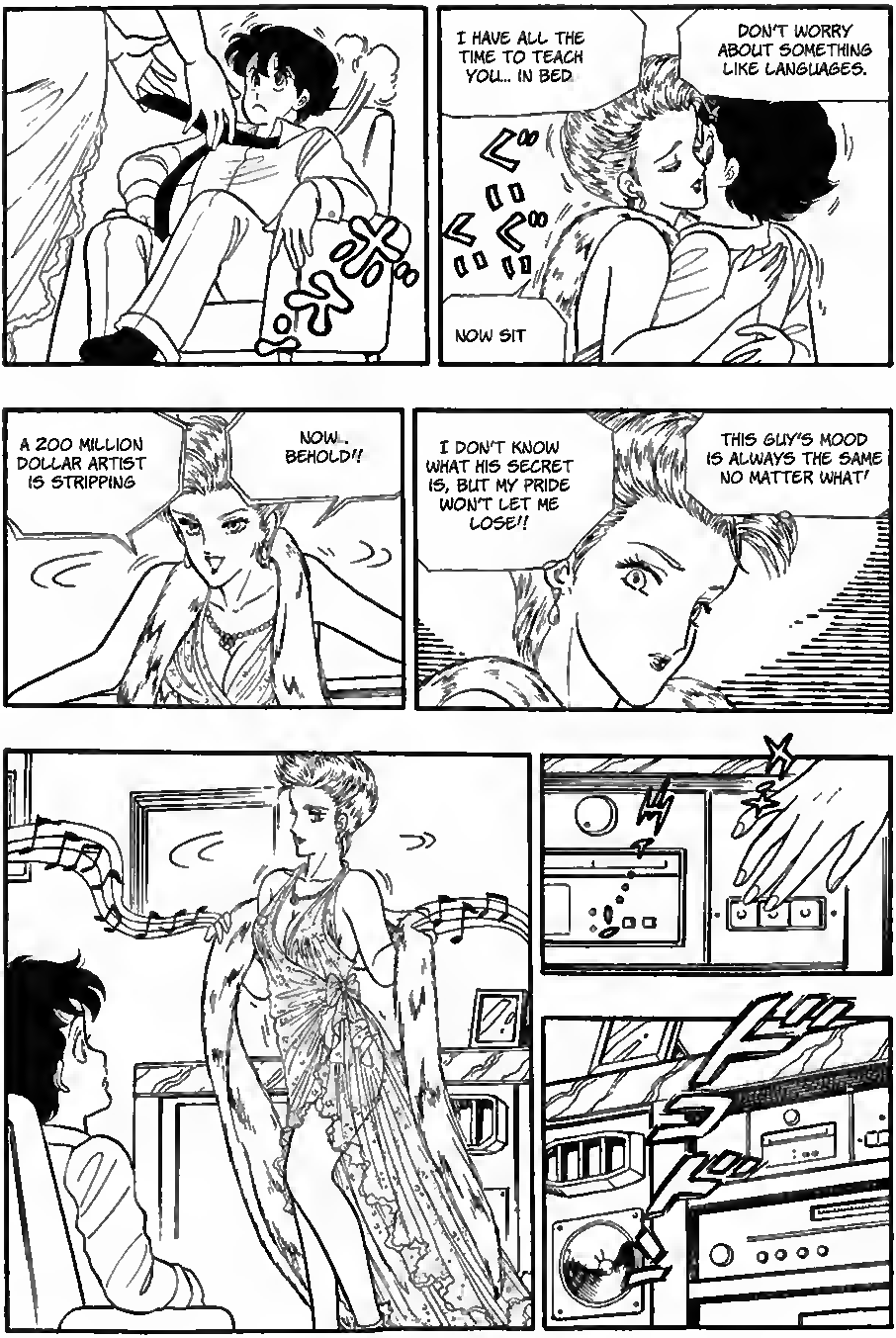
AWW DAMN IT..
AND I DON'T EVEN KNOW ENGLISH...
DOMINA!
…



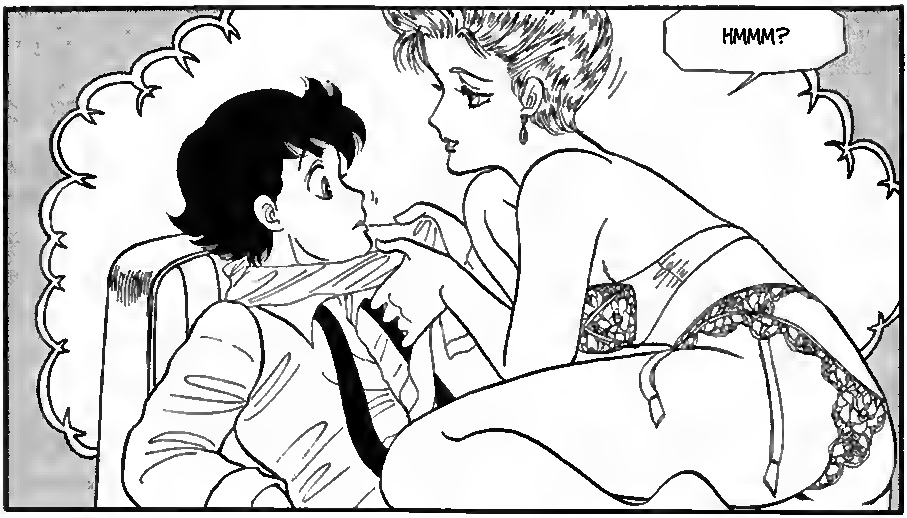
MY PLEASURE.


SHH
AH. AH...

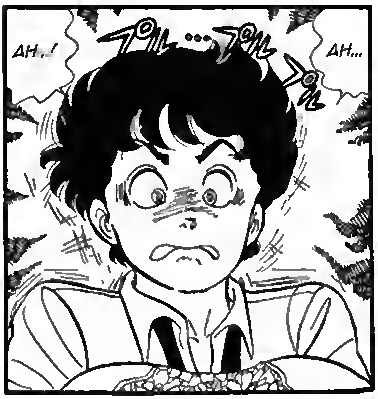
ピッ

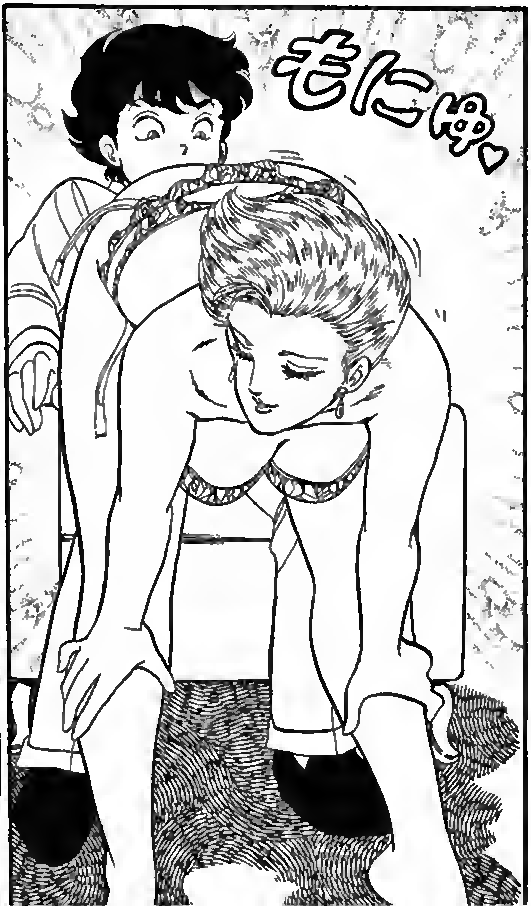

I HAVE ALL THE TIME TO TEACH YOU... IN BED.
DON'T WORRY ABOUT SOMETHING LIKE LANGUAGES.
NOW SIT
A 200 MILLION DOLLAR ARTIST IS STRIPPING
NOW... BEHOLD!!
I DON'T KNOW WHAT HIS SECRET IS, BUT MY PRIDE WON'T LET ME LOSE!!
THIS GUY'S MOOD IS ALWAYS THE SAME NO MATTER WHAT!
ドン
ドン

ムラ〜ッ
しゃ
しゃ
しゃ


HMMM?

AH..
ブルブル


AH..!
ブルブル
ブルブル
AH...


もにゅ♡

ぶにゅ!!
YAY~♡♡♡
AHHHH~
パタン
EDO-SAN!
YEAH!
HURRY WAKAMIYA-SAN!
OONE!!

BENTO SCANS

TRANSLATOR: MADHATTER
EVERYTHING ELSE: RAVIN

甘い生活③

恋模様みだれ髪

1991年9月24日　第1刷発行

著者　弓月光
©Hikaru Yuzuki 1991
編集　ホーム社

発行人　西村繁男

発行所　株式会社 集英社
〒101 50東京都千代田区一ノ橋2丁目5番10号
電話　03(3230)6281(編集)
東京 03(3230)6191(販売)
03(3230)6077(製作)

印刷所　中央精版印刷株式会社

本書の一部あるいは全部を無断で複写
複製することは法律で認められた場合
を除き著作権の侵害となります。
乱丁・落丁本はおとりかえいたします。

ISBN4-08-861873-4 C0379E